

সপ্তদশ বর্ষ

.....

[আবণ, ১৩৭৬]

চতুর্থ উপন্যাস

.....

ଆদিবেদকুমার রায়-সম্পাদিত

রহস্য-লহরী

উপন্যাস-মালার

১৩৯ নং উপন্যাস

নেকড়ের আশ্ফালন

[প্রথম সংস্করণ]

২৮ নং শক্র ঘোষ লেন, কলিকাতা
‘রহস্য-লহরী’ বৈচ্যতিক মেলিন-প্রেসে
ଆদিবেদকুমার রায় কর্তৃক
মুদ্রিত ও প্রকাশিত।

‘রহস্য-লহরী’ কার্য্যালয়—
যেহেমন্তুন, জেলা নদীয়া।

রাজ সংস্করণ পাঁচ সিকি,—শুলক সাধারণ, বার আনা যাব

নেকড়ের আশ্ফালন

প্রথম লহর

পঞ্চম শকট অনুগ্রহ

নিশাচর শাপদ জঙ্গলি নিশা-শেষে যেমন স্ব স্ব বাসস্থানে প্রত্যাগমন করে, কতকগুলি ট্যাঙ্কি সেই ভাবে নিষ্ঠক নির্জন পথ অভিক্রম করিয়া তাহাদের আড়ায় ফিরিতে লাগিল।

এই সকল ট্যাঙ্কি বিভিন্ন পথ দিয়া লণ্ডনের সহরতলি হইতে একে একে তাহাদের যে গ্যারেজে ফিরিয়া আসিতেছিল—সেই গ্যারেজটি, ভল্লহল-বৌজের সন্নিকটে অবস্থিত। ইহা সুপ্রতিষ্ঠিত শুইফ্ট-সিয়োর মোটর-ক্যাব কোম্পানীর প্রধান আড়া।

পুরুষের মহাশঙ্খ, সমজদোহী পল সাইনস দীর্ঘকাল হইতে এই হানেই গোপনে বাস করিতেছিল। প্রতিহিংসার বশবত্তী হইয়া পল সাইনস পুরুষের শক্তিব কেন্দ্র স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ড চূর্ণ ও বিধ্বস্ত করিতে কৃতসকল হইয়াছিল, এবং লণ্ডনের ও সহরতলির বহুসংখ্যক ব্যাক একই সময়ে লুণ্ঠন করিয়া, সমগ্র বৃটিশদ্বীপে অরাজকতার শ্রেণি প্রবাহিত করিতে সচেষ্ট হইয়াছিল। তাহার এই চেষ্টার ফল কি হইয়াছিল, তাহা 'বোপে বোপে নেকড়ে' নামক উপন্থানে প্রকাশিত হইয়াছে।

রাত্রি দ্বিপ্রহরের পর কয়েক ঘণ্টায় পল সাইনস যে সকল ভীষণ দুর্ঘট্ট করিয়াছিল, সত্য দেশের অপরাধের ইতিহাসে তাহা অতুলনীয়! পল সাইনসের অনুষ্ঠিত পৈশাচিক কার্য শেষ হইলে সেই রাত্রি-শেষে সে তাহার নিভৃত শুপ্তগৃহে বসিয়া তাহার প্রেরিত ট্যাঙ্কিগুলির প্রত্যাগমনের প্রতীক্ষা করিতেছিল। বে-তারের

একটি লাউড-স্পীকার (a wireless loud-speaker) এবং কয়েকটি টেলিফোন তাহার সম্মুখে শ্বেণীবদ্ধ ভাবে সজ্জিত ছিল। তাহার দক্ষিণ হাতের নিকট একখানি কাগজ ছিল; তাহাতে কতকগুলি নম্বর লেখা ছিল। কয়েক মিনিট অন্তর লাউড-স্পীকারের মুখ হইতে এক একটি সংখ্যা উচ্চারিত হইতেছিল, তাহা শুনিয়া পল সাইনস সেই কাগজখানির দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া, কাগজের সেই সংখ্যাগুলি পেঙ্গিল দিয়া কাটিয়া দিতেছিল। এই ভাবে যখন যে ট্যাঙ্কিখানি তাহার আদেশ পালন করিয়া গ্যারেজে ফিরিয়া আসিল, সে তৎক্ষণাৎ সেই গাড়ী জমা করিয়া লইল; ষেন মধুমক্ষিকার দল মধু সঞ্চয় করিয়া একটির পর একটি গুণ-গুণ শক্তে তাহাদের মধুচক্রে ফিরিয়া আসিতে লাগিল।

ইহার কুড়ি মিনিট পূর্বে পল সাইনস সেই উচ্চ অট্টালিকার ছাদে দাঢ়াইয়া ওয়েষ্টমিনিস্টার-ব্রীজের দিকে তৌঙ্গ দৃষ্টিতে চাহিতেছিল। পালিয়ামেন্ট মতাসভার বিশাল হৰ্ম্মের শিথর অভিজ্ঞম করিয়া, অগ্নির লোতিতালোক গগনমণ্ডল উন্নাসিত করিল; এই দৃশ্য দেখিয়া সাইনস আনন্দে করতালি দিল। তাহার মুখে পৈশাচিক হাসি ঝুটিয়া উঠিল। অল্পক্ষণ পরে ‘এলাম’ বেলে’র ঢঃ-ঢঃ শব্দ বহুদূর হইতে তাহার কর্ণগোচর হইল। সে বুঝিতে পারিল স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডে আগুন লাগিয়াছে এ সংবাদ ফায়ার-ব্রিগেডের দল জানিতে পারিয়াছে; কিন্তু সেই অগ্নি নির্বাপিত হইবার পূর্বেই স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের যে ক্ষতি হইবে তাহা শীঘ্ৰ পূৰণ হইবে না। তাহার সঙ্গে সিন্ধু হইয়াছে; পুলিশের বিৰুদ্ধে সে সদলে যে যুদ্ধ ঘোষণা করিয়াছিল—সেই যুদ্ধে সে জয়লাভ করিয়াছে। সমগ্র পুলিশ-বাহিনী আজ তাহার হন্তে লাঙ্গিত; আজ তাহাদের শোচনীয় পরাজয়, ইহা বুঝিতে পারিয়া পল সাইনস আনন্দে উন্মত্তপ্রায় হইল।

পল সাইনস স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের অগ্নিকাণ্ড সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ হইয়া প্রফুল্ল চিত্তে তাহার উপবেশন-কক্ষে ফিরিয়া আসিয়াছিল। কয়েক ঘণ্টার মধ্যে সে যে ভাবে প্রতিহিংসা-বৃত্তি চরিতার্থ করিয়াছিল, তাহার দুরভিসংক্ষি সফল করিয়াছিল, তাহা অন্যের অসাধ্য বলিয়াই তাহার ধাৰণা হইল। বিচারপতি মিঃ সোয়েন ৰোল বৎসর পূর্বে ওল্ড বেলৌর বিচারালয়ে অধিচারে তাহার প্রাণদণ্ডের

আদেশ প্রধান করিয়াছিলেন ; এই সুদৌর্ঘকাল পরে বিচারপতিকে তাহার বিচার-বিভাগের ফলভোগ করিতে হইয়াছে ; তাহার ডল্টউইচের গৃহে তাহার মৃতদেহ নিপত্তি রহিয়াছে । সহর ও সহরতলির বহুসংখ্যক ব্যক্ত এই একরাজে লুটিত হইয়াছে ! অবশেষে লওনের পুলিশের প্রধান কেন্দ্র, পুলিশেব সকল শক্তির উৎস স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের স্বিস্টীর্ণ ভবন মণ্ডলেব মত দাউ-দাউ করিয়া জলিতেছে ! (blazing like a torch.) লওনের বিভিন্ন থানা ও কাড়ি প্রভৃতির সহিত তাহার যোগ-স্তুতি টেলিফোনের লাইন বিধ্বংশ হইয়াছে । (was utterly wrecked) মোটর-যোগে ভায়মান পুলিশ-বাহিনীকে নিয়ন্ত্রিত করিবার জন্ম যে সকল বে-তার-যন্ত্র ছিল, তাহাও ধ্বংসস্তূপে পরিণত হইয়াছে (lay in tangled ruins.) এক রাত্রিতে তাহার কয়েক ঘণ্টার চেষ্টায় আইনের শক্তি মুক, বধির ও অকর্ম্ম্য হইয়া গিয়াছে । আর কয়েক ঘণ্টার মধ্যেই ইংলণ্ডের এক প্রান্ত হইতে অন্ত প্রান্ত পর্যন্ত তাহার অনুষ্ঠিত ধ্বংস-লীলা ও লুঁঁঁনের কাহিনী কৌতুহল হইয়া সমাজের সকল স্তরে ভৌমণ উদ্বেগ ও আতঙ্ক সঞ্চারিত করিবে ; সকলে শুনিতে পাইবে—যাহার চেষ্টায় এই সকল দুর্ঘট্য, এইরূপ ভৌমণ অরাজকতা সংসাধিত হইয়াছে—সে একজন জেন-থালাসী নগ্ন্য কয়েকটি মাত্র । বিনা অপরাধে তাহাকে যোল বৎসর সশ্রান্ত কারাদণ্ড ভোগ করিতে হইয়াছে ; এই সকল কার্য তাহারই প্রতিষ্ঠিংসাৰ ফল ।

এই সকল দুর্ঘট্য করিয়া পল সাইনস্ আনন্দে উৎকুল হইলেও, সে নির্মিত হইতে পারে নাই ; তাহার কুকুর কুকুর হইল ; তাহার মনে হইল তখনও তাহার জ্যোতি সম্পূর্ণ হয় নাই, কারণ তাহার মহাশক্তি মিঃ ব্রেক তখনও জীবিত ! পল সাইনস্ কাহাকেও ত্যব করিতেন না ; এমন কি, মিঃ ব্রেককেও সে অগ্রাহ্য করিত, কিন্তু তাহাকে অশৰ্কা করিতে পারিত না । সে জানিত—মিঃ ব্রেকই পুনঃ পুনঃ তাহাকে ক্ষতিগ্রস্ত করিয়াছেন, তিনি প্রত্যেকবার তাহার গুপ্ত সকল ব্যর্থ করিয়াছেন । তাহার কূট কৌশলে তাহাকে আরুক কার্য্য ত্যাগ করিয়া লগুড়াহত কুকুরের গুঁয়ে এক স্থান হইতে স্থানান্তরে পলায়ন করিতে হইয়াছে ; তাহার পুত্রগণের জীবন ও স্বাধীনতা বিপন্ন হইয়াছে । যদি তবিশ্যতে তাহাকে

লাহুত, অপদস্থ ও বিপন্ন হইতে হয়—তাহা হইলে মিঃ রেকই তাহার একমাত্র কারণ। তিনি জীবিত থাকিতে তাহার নিরাপদ হইবার আশা নাই; সম্পূর্ণ ক্ষতকার্য তইবার সন্তানাও বিলুপ্ত হইবে।

কয়েক মিনিট পরে আর একথানি ট্যাঙ্কি স্লাইফট-সিয়োরের গ্যারেজে প্রবেশ করিল। স্লাইসের নীচে ট্যাঙ্কির ষে আড়া ছিল—সেখানে কতকগুলি ট্যাঙ্কি শ্রেণীবদ্ধভাবে দাঢ়াইয়া ছিল। এই নবাগত ট্যাঙ্কিথানিও স্লাইস দিয়া নামিয়া ধীরে ধীরে দাঢ়াইবার স্থানে উপস্থিত হইল। সঙ্গে সঙ্গে লাউড্-স্পীকার হইতে ঝবনিত হইল, ‘এনং ট্যাঙ্কি হাজির।’—পল সাইনস পেঙ্গিল তুলিয়া তাহার সম্মুগ্ধিত তালিকায় ৭নং গাড়ীর হাজিরা লিখিয়া লইল। সে তালিকাগান্ধি পাঠ করিয়া দেখিল, প্রায় সকল ট্যাঙ্কিই প্রতাগমন করিয়াছে, তাতাদের হাজিরা লিখিয়া লওয়া হইয়াছে, নামগুলিও কাটিয়া দেওয়া হইয়াছে, কেবল ৫নং গাড়ী তখনও ফিরিয়া আসে নাই; তখনও তাহার নাম কাটা হয় নাই।

‘লাউড্-স্পীকার’ হইতে কথা বাহির হতে—“কাজ নির্বিঘে শেষ হইয়াছে কর্তা ! এখন পর্যন্ত কোন অসুবিধার কারণ ঘটে নাই। আমি মোটামুটি হিসাব করিয়া দেখিয়াছি আজ রাত্রে পুলিশের চক্ষুতে ধূলা দিয়া বিভিন্ন ব্যাক হইতে যে টাকা আমরা সংগ্রহ করিয়াছি—পাঁচ নম্বর ট্যাঙ্কির আমদানী বাদ দিয়াও তাহার পরিমাণ প্রায় তিনি লক্ষ পাউণ্ড !”

পল সাইনস তৎক্ষণাত মুখ ফিরাইয়া মাথা তুলিল, সঙ্গে সঙ্গে ম্যান্টলপিস্থিত ব্রোঞ্জ ধাতু নিশ্চিত গ্রাস দেবীর মূর্তি তাহার দৃষ্টিগোচর হইল। দেবীর চোখের বাঁধন আলগা, এবং হাতের দাঁড়ির এক দিকের পালা ঝুলিয়া পড়িয়াছিল। (ill-balanced scales.) যে বিচার-বিভাটে তাহার গৌবনের অমূল্য ঘোড়শ বৎসর কারাগারে অতিবাহিত হইয়াছিল, তাহাকে দুর্বল কারা-যন্ত্রণা ভোগ করিতে হইয়াছিল, ইহা সেই বিচার-বিভাটেরই প্রতীক। তাহার কারাক্লেশ স্বরূপ রাখিবার জন্মই সেই স্থানে সে এই মূর্তি এইভাবে সংস্থাপিত করিয়াছিল। প্রবিচারের ব্যভিচারের প্রতি কি মর্মান্তিক কঠোর বিজ্ঞপ !

তিনি লক্ষ পাউণ্ড !—ত্রিশ লক্ষ পাউণ্ড বিনিময়েও পল সাইনস তাহার

সকলিত প্রতিহিংসায় প্রতিনিবৃত্ত হইত না। তাহার অর্থলোভ ছিল না; ভোগের জন্মও সে লুণ্ঠন করিত না; তাহার কঠোর মক্ষম সিদ্ধির জন্ম অর্থের প্রয়োজন ছিল। যে সকল দস্তা তাহার আদেশে পরিচালিত হইত, তাহারা নিঃস্বার্থভাবে তাহার আদেশ প্রাণন করিবে—তাহার সন্তানবন্ম ছিল না। নিত্য তাহার প্রচুর অর্থের প্রয়োজন হইত; এই বিপুল ব্যয়ে তাহার ডাঙুর শৃঙ্খল হইয়াছিল, স্বতরাং তাহা পূর্ণ করিবার জন্ম সে লণ্ডনের ও সহরতলির বাস্তু-গুলি লুণ্ঠন করিতেছিল।

সাইনস্ অফ্ফিট স্বরে বলিল, “এখাটি ঝেককে এত দিনের চেষ্টাতেও সাবাড় করিতে পারিলাম না! তাহার অনাধিকার চর্চায় আমার পনের লক্ষ পাউণ্ড ক্ষতি হইয়াছে। সে আমার বিকল্পচরণ না করিলে আমি নেশনাল ট্রান্স ব্যাকের দশ লক্ষ পাউণ্ড আম্বসার করিতে পারিতাম। টেড়েফ্রন্ট ইন্সি ওরেন্স কোম্পানীর প্রতিশ্রুত অর্থরাশি হাতে পাইয়াও আমাকে হারাইতে হইত না। গত রাত্রে আমি তাহাকে কায়দায় পাহলাইলাম; কিন্তু তাহাকে শুণী করিতে পারিলাম না! এবার হখন তাহাকে হাতে পাইব তখন আর সে নিষ্কৃতি লাভ করিতে পারিবে না। হঁ, এবার তাহাকে যন্মালয়ে পাঠাইয়া প্রতজ্ঞা পূর্ণ করিব।”

পল সাইনস্ অগ্নিকুণ্ডের নিকটে বসিয়া নানা কথা চিন্তা করিতে লাগিল। হঠাৎ ঘড়ির ঠঃ ঠঃ শব্দে তাহার চিন্তাস্তোত্র অবরুদ্ধ হইল। সে তৎক্ষণাতে টেলিফোনের রিসেভার তুলিয়া লহর্যা কাহাকে বলিল, “পাঁচ নম্বরের খবর কি?” ।

টেলিফোনে উত্তর আসিল, “তাহার কোন সংবাদ নাই কর্তৃ! বাপার কি তাহা আমি বুঝিতে পারিতেছি না। সকল টাক্সিই কিয়িয়াছে, কেবল পাঁচ নম্বরেরই এখনও অনুপর্যুক্ত!”

সাইনস্ বলিলেন, “এনে গাড়ী লহর্যা গিয়াছে কে? র্যাপ্সন্ নয়? ড্রাইভার উইকলো সেই গাড়ী চালাইতেছিল ত? এপ্সমের ইন্টার-অ্রিবান হ্যাকে তাহাদের যাইবাব কথা ছিল। রাত্রি সাড়ে বারটাৰ সময় তাহাদের সেখানে

উপস্থিত হইবার কথা। এতক্ষণ তাহাদের ফিরিয়া আসা উচিত ছিল। সেখানে তাহারা কোন বিপদে পড়িয়াছে না কি? শীঘ্র সন্ধান লও, এবং—”

কিন্তু তাহার কথা শেষ হইবার পূর্বেই সেই কক্ষের আলোক সহসা গাঢ় লোহিত রঙে পরিবর্তিত হইল। সাইনস্ সেই আলোর দিকে চাহিয়া অত্যন্ত চঞ্চল হইয়া উঠিল। সে অ কুণ্ডিত করিয়া ব্যাকুল ভাবে চারি দিকে চাহিতে লাগিল। সে বুঝিতে পারিল, কোন বিপদের আশঙ্কা আসন্ন! আকস্মিক বিপদ অপরিচার্য হইলেই এইরূপ লাল আলো দ্বারা তাহাকে সতর্ক করিবার আদেশ ছিল।—কিন্তু এক্ষণ গোপনীয় স্থানেও বিপদের আশঙ্কা?

পল সাইনস্ তৎক্ষণাৎ রিসিভার নামাইয়া-রাখিয়া উঠিয়া দাঢ়াইল।—সেই মুহূর্তে লাউড্-স্পীকারের গহ্বর হইতে শব্দ আসিল,—“পুলিশ!”

দ্বিতীয় লহর

মিঃ ব্রেকের নেশ অমণ

স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের অগ্নিরাশি যথাসাধ্য চেষ্টায় নির্বাপিত করিয়া ফায়ার-বিগেড তাহাদের যন্ত্রাদি লইয়া প্রস্থান করিল। স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের বিশাল অট্টালিকার সম্মুখে টেম্স নদীর বাঁধের উপর যে সকল নর-নারী দলবদ্ধ হইয়া অগ্নিকাও দেখিতেছিল, অগ্নি নির্বাপিত হওয়ায় তাহারা কয়েক মিনিটের মধ্যেই অদৃশ্য হইল। কেহ বলিল, “স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ড এ যাত্রা রক্ষা পাইল, ভালই হইল; নতুন চোর ডাকাতগুলার অত্যাচারে প্রাণ হাতে করিয়া লওনে বাস করিতে হইত।” কেহ বলিল, “আগুন এত শৈঘ্র নিবিয়া গেল! মজাটা ভাল জমিল না। ও ঘোড়ার ডিম থাকিলেই বা কি, আর ভস্ম হইলেই বা কি? আমাদের কাছে সবই সমান।”—এই এক জন গাটকাটা ও বদ্মায়েস বলিল, “ও যাওয়াই ভাল ছিল। পুলিশের ‘অস্পর্দ্দা’ খুব বাড়িয়া গিয়াছে!—ইত্যাদি!

অগ্নিরাশি নির্বাপিত হইল বটে, কিন্তু রবার ও নানা প্রকার জিনিস-পত্র পুড়িয়া যে ধোঁয়া উঠিতেছিল—তাহার দুর্গক্ষে বায়ুস্তর দীর্ঘকাল ভারাক্রান্ত হইয়া রহিল। স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের কোন কোন ভাঙা জানালা দিয়া কক্ষস্থিত ধূমায়মান অগ্নিরাশির নির্বাপিত-প্রায় স্ফূলিঙ্গ তখনও দেখা যাইতেছিল। যাহারা অগ্নি-নির্বাণ করিতে আসিয়াছিল, তাহাদের কয়েকজন ক্যানন রোর পুলিশের সম্মুখে দাঢ়াইয়া গল্লো করিতেছিল। সদর দরজার অদূরে একখানি শুন্দর ও বহুমূল্য মোটর-কার দাঢ়াইয়াছিল। যাহারা সেই গাড়ী চিনিত, তাহারা তাহা দেখিয়া বুঝিতে পারিল—স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের বাস্তু-দেবতা সার হেনরী ফেয়ারফ্রন্স তখন পর্যন্ত তাহার আফিস ত্যাগ করেন নাই।

স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডে কিঙ্গপে হতাশনের আবির্ভাব হইল তাহার প্রকৃত কারণ অতি অল্প লোকেই জানিতে পারিয়াছিল; অবশ্যে সেই অগ্নিরাশি সহজেই

নির্বাপিত হইল দেখিয়া অধিকাংশ লোকের ধারণা হইল—কোন বৈদ্যুতিক কলের ক্রটিতেই (by an electrical defect) ঘরের জিনিস-পত্রে আগুন লাগিয়াছিল, এবং সেই অগ্নি ক্রমশঃ চতুর্দিকে প্রসারিত হইয়াছিল। বিজলি-প্রভাবে অগ্নিকাণ্ডের দৃষ্টান্ত বিরল নহে বলিয়া একগু অনেকেই বিশ্বাস করিল।

সার হেনরী ফেয়ারফল্সের থাস-কামরায় তখনও পরামর্শ চলিতেছিল। সার হেনরী ব্যতীত সেখানে পুলিশের চারিজন উচ্চ পদস্থ কর্মচারী উপস্থিত ছিলেন। তাহাদের অভিজ্ঞতায় স্ট্রুনাও ট্যার্ডে এইরূপ ভৌমণ দুর্ঘটনা নৃতন। পল সাইনস পৃথিবীর একটি শ্রেষ্ঠ দেশের পুলিশের সুনিয়ন্ত্রিত বিধানে যে দণ্ডাঘাত করিয়াছিল, তাহাতে তাহার বনিয়াদ পর্যন্ত বিচলিত হইয়াছে—ইহা কেহ অঙ্গীকার করিতে পারিলেন না! তাহার টেলিফোনের কল, বে-তারেব বিবিধ যন্ত্রাদি ভাঙ্গিয়া-চুরিয়া পিণ্ডাকার হইয়া ধৰ্মশক্তিপে পরিণত হইয়াছিল। (was a heap of twisted, shapeless ruins.)

পল সাইনস স্বয়ং এই অপকর্ম সংসাধিত করিয়াছিল; তাহার অনুচরবর্গ মোটর লইয়া লণ্ঠনের ও সহরতলির বহুসংখ্যক ব্যাক প্রায় একই সময়ে লুণ্ঠিত করিয়াছিল। তাহাদের দশ্মাবৃত্তিতে চতুর্দিকে আতঙ্ক-সঞ্চার হইয়াছিল। পুলিশের সদর আড়ায় (head quarters) পনের, কুড়ি মিনিট বা আধবণ্টা অন্তর লণ্ঠনের বিভিন্ন পল্লী হইতে ব্যাক-লুঠের সংবাদ আসিতে লাগিল। ক্যানন রোর থানায় লোকের ভিড় জমায় গেল; কেহ অভিযোগ করিতে আসিল, কেহ সংবাদ লইতে আসিল, কেহ বা পল্লীবাসীদের অভিযোগ শুনিতে আসিল। সার হেনরী ফেয়ারফল্স বুঝিতে পারিলেন—সংবাদ পত্রের প্রতিনিধিরা দলে দলে তাহাকে আক্রমণ করিবে; দৈনিকগুলির পক্ষ হইতে তাহারা দুর্ঘটনার সকল বিবরণ সংগ্রহের জন্য আগ্রহ প্রকাশ করিবে। পরদিন বেলা নয়টাৱ পৰ কোন সংবাদ লুকাইয়া রাখা তাহার বা তাহার সহকারীবগের সাধ্য হইবে না। তবে জন সাধারণের হিতের জন্য তিনি কোন কোন সংবাদ—যে সকল সংবাদ পল সাইনসের অনুকূল, এবং পুলিশের অগোরবজনক—গোপন করিতে পারিবেন বটে,

কিন্তু তিনি তাহা গোপন করিতে পারেন ইহা বুঝিতে পারিয়া পল সাইনস্ পুলিশ কমিশনারকে জানাইয়া রাখিয়াছিল—যদি তিনি সংবাদ পত্রের প্রতিনিধি-বগের নিকট সত্য ঘটনার বিবরণ গোপন করেন—তাহা হইলে সে কি ভাবে পুলিশকে অপদস্থ করিয়াছে এবং স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডকে অকর্মণ্য করিয়া ফেলিয়াছে তাহার বিস্তৃত বিবরণ প্রত্যেক সংবাদ পত্রে প্রেরণ করিবে।

সার হেনরী ফেয়ারফল এজন্ত ছশ্চিক্ষায় অধীর হইয়াছিলেন; তাহার দাড়ি গোফ-চাকা মুখথানি শুকাইয়া গিয়াছিল; কিন্তু তাহার নৌজ নেত্রে সকলের দৃঢ়তা পরিষ্কৃত হইতেছিল। ক্রোধ তাহার চক্ষ হইতে যেন অগ্নিশূলিঙ্গ নির্গত হইতেছিল। তিনি তাহার সহকারীগণের মুখের দিকে চাহিয়া দৃঢ়স্বরে বলিলেন, “মিঃ রবার্ট ব্লেক কয়েক মিনিট পূর্বে যে কথা বলিয়া গিয়াছেন, তাহার অর্তারভূত কোন কথা আমার বলিবার নাই। পল সাইনস্—একটা নগণ্য কেরারী ‘আসামী’ যে ভাবে আমাদিগকে অপদস্থ করিয়াছে, আমরা তাহার হস্তে যেন্নপ পরাজিত ও লালিত হইয়াছি, তাহা যদি আমাদিগকে স্বীকার করিতে হয়, এবং জনসমাজের গোচর করিতে হয়, তাহা হইলে পুলিশের অধঃপতন ও দুর্বায়ের সীমা থাকিবে না। স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডকে পূর্বে কথন এভাবে বিপন্ন হইতে হয় নাই, ইহা তোমাদের অজ্ঞাত নতে।”

প্রধান ইন্স্পেক্টর বলিলেন, “সংবাদ পত্রসমূহ ও সকল সংবাদ” প্রকাশ করিতে না পারে—এক্ষণ ব্যবস্থা করুন।” (censor the newspapers.)

সার হেনরী বিরতি ভরে বলিলেন, “যদি ইহা সম্ভব হয়—তাহা হইলেও এক্ষণ কার্য্যের ফল শোচনীয় হইবে। এক্ষণ ব্যবস্থা করিলে জনসাধারণ আবিলম্বে আমাদের বিরুদ্ধে থড়গাহস্ত হইবে। (we should have the public up in arms at once.) তাহাদের ধাঁধা হইবে প্রকৃত ঘটনা আরও অধিক ভয়বহু হইয়াছে। জনসব প্রচারিত হইবে যে, স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ড ভঙ্গীভূত হইয়াছে এবং লঙ্ঘনের সকল ব্যাক লুটিত হইয়াছে। পল সাইনস্ এই মিথ্যা সংবাদ প্রচারিত করিবে। তখন কোন ব্যাকের উপর জনসাধারণের বিশ্বাস থাকিবে না, ব্যাক-শুলির অস্তিত্ব রক্ষা করা কঠিন হইবে, হাওরার হাজার লোক ব্যাকের দ্রবজায়

আসিয়া তাহাদের গচ্ছিত টাকা তুলিয়া জইবার জন্ম সোরগোল আরম্ভ করিবে, ব্যবসায় বাণিজ্যের অবস্থা শোচনীয় হইবে।

“এ অবস্থায় আমাদের সন্তুষ্ম রক্ষার একটিমাত্র উপায় আছে।—আজ পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিতেই হইবে। হাঁ, বেলা নয়টার পূর্বেই তাহাকে গ্রেপ্তার করা প্রয়োজন। বেলা নয়টার পর আমি কোন সংবাদ পত্রের রিপোর্টারকে থামাইয়া রাখিতে পারিব না। যদি আমরা সংবাদ পত্রের প্রতিনিধিগণকে পল সাইনসের গ্রেপ্তারের সংবাদ দিতে পারি, এবং পল সাইনসকে আদালতে হাজির করিতে পারি—তাহা হইলে তাহাকে দেখিয়া জনসাধারণ আশ্ফালন আবশ্যিক হইবে, এবং স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডের দুর্নামের আশঙ্কা তিরোহিত হইবে। কিন্তু বেলা নয়টার পূর্বে পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিতে না পারিলে আমাদের সমান রক্ষার, এই সক্ষম হইতে পরিত্রাণ লাভের কোন উপায় নাই।”

সার তেনরী ফেয়ার-ফস্টের সহিত যখন তাহার শুদ্ধক ও বিশ্বস্ত সহযোগীবর্গের এইরূপ পরামর্শ ‘চলিতেছিল—সেই সময় একজন দীর্ঘাক্ষতি সবলকায় পুরুষ স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডের সদর দরজা হইতে বাহির হইয়া অদৃব্দত্বে বাঁধের এদিকে ওদিকে দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। তখনও রাত্রি অবসান হয় নাই। বাঁধের উপর যে সকল আলো জ্বালিতেছিল, তাহা রাত্রি-শেষের পাতলা কুমাসায় আবৃত হইয়া মৃত্ত আভা বিকীণ করিতেছিল। সেই সময় বাঁধের উপর অধিক লোকের সমাগম ছিল না। কেবল ওয়েষ্টমিনিষ্টার-ব্রীজের নিকট কফির যে দোকান ছিল, তাহার সন্মুখে জাগরণ-ক্লিষ্ট কয়েক জন নিশাচর কফিখাবের জটলা লক্ষ্য হইতেছিল।

যে দীর্ঘকাল লোকটির কথা বলিলাম, তিনি চিন্তাকুল চিত্তে চলিতে চলিতে একটি চূক্ষট বাঁহর করিয়া তাহা ধরাইয়া লইলেন; তাহার পর ‘বিগ বেন’ নামক বিশালাকার ঘড়ির আলোকিত ডায়েলের দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া অঙ্কুট স্বরে বলিলেন, “আর ছয় ঘণ্টা মাত্র সময় আছে। এই ছয় ঘণ্টার মধ্যে তাহাকে জগনের জন-সমুদ্রের ভিতর হইতে খুঁজিয়া বাহির করিতেই হইবে।”

লোকটি চলিতে চলিতে নদীর বাঁধের ধারে থামিলেন এবং নদীর অদৃশে

একখানি বেঁকি দেখিয়া তাহার উপর বসিয়া পড়িলেন। কিছুকাল পরে একজন স্থুলদেহ পুলিশ কর্মচারী সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া পূর্বোক্ত পথিকের পাশে সেই বেঁকিতেই বসিয়া পড়িলেন। তাহাদের উভয়েই তখন গভীর চিন্তায় মগ্ন।

একজন পুলিশ কন্ট্রোল বাঁধের উপর ঘুরিয়া বেড়াইতেছিল। বোধ হয় সে তখন বেঁদে বাহির হইয়াছিল। সে চলিতে চলিতে সেই বেঁকির অদূরে উপস্থিত হইল, এবং বিশ্বিত ভাবে বেঁকির উপর উপর্যুক্ত সেই ভদ্রলোক দ্রুজনের দিকে চাহিয়া রহিল; কিন্তু তাহারা তাহার দিকে একবারও ফিরিয়া চাহিলেন না !

কন্ট্রোলটি মৃহূর্তপরে সেই স্থান ত্যাগ করিল। সে “অস্ফুট স্বরে বলিল, “ইন্স্পেক্টর কুট্স ডিটেক্টিভ মিঃ ব্রেকের সঙ্গে এই রাত্রি-শেষে—রাত্রি স'তিনটাৱ সময় নদীৰ ধারে বেঁকির উপর পাশাপাশি বসিয়া আছেন দেখিতেছি ! অন্তু বাপার !”

মিঃ ব্রেক মনে মনে বলিলেন, “নিজেনে চিন্তা কৱিবার উপযুক্ত স্থান বটে !”—তিনি চুক্টের বাল্ক ইন্স্পেক্টর কুট্সের হাতে দিলে কুট্স একটি চুক্টি তুলিয়া লইয়া মুখে গুঁজিলেন; তাহার পর চুক্টে দুই একটি টান দিয়া বলিলেন, “পল সাইনসের সহিত যুক্তে আমরা জয় লাভ কৱিব, এবিষয়ে নিঃসন্দেহ হইয়াছি। আমাৰ বিশ্বাস, আমরা দুই জনে অবশিষ্ট রাত্রিটুকু এখানে প্রিৰ ভাবে বসিয়া থাকিলে পল সাইনস ঘুৰিতে ঘুৰিতে আমাদেৱ সম্মুখে উপস্থিত হইবে, এবং আমরা যাহাতে তাহার হাতে হাতকড়ি আঁটিয়া দিতে পাৰি—এজন্ত হাত দ্রুতানি বাড়াইয়া দিবে ।” (and hold his hands out for the bracelets.)

মিঃ ব্রেক ইন্স্পেক্টর কুট্সের এই বিজ্ঞপ্তিৰ বিচলিত না হইয়া গভীৰ স্বরে বলিলেন, “এবিষয়ে আমাৰ বিশ্বাস তোমাৰ বিশ্বাসেৰ মত গভীৰ নহে, তবে তাহাকে ধৱা দিতে হইবে—এবিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ। তুমি আশা কৱিতেছ সে আমাদেৱ কাছে আসিবে; কিন্তু এবিষয়ে তোমাৰ সহিত আমাৰ একটু মতভেদ হইতেছে। সে আমাদেৱ কাছে না আসিলেও তাহার সঙ্গে আমাকে দেখা কৱিতেই হইবে ।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “আমরা তাহার ঠিকানা জানি না, স্বতরাং তাহার কাছে আমাদের যাইবার উপায় নাই; এ অবস্থায় কি কোথালে তাহার সঙ্গে দেখা করিবে ?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “সেই কথাই তাবিতেছি ; এক্ষণে কোন উপায় অবলম্বন করিতে হইবে যে উপায়ে তাহাকে আমাদের সম্মুখে বাহির করিতে পারা যায়।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “অর্থাৎ তাহাকে আমাদের সম্মুখে উপস্থিত তহ্যে বাধ্য করিতে হইবে !—এই সফল্লট প্রশংসাযোগ্য।—ইচা কার্যে পরিণত করিতে পারিলে আমাদের অনেক কষ্টের লাঘব হইবে। যদি পল সাইনসের শুপ্ত আড়ার টেলিফোনের নম্বরটিও আমাদের জানা গাফিত—তাহা হইলে তাহাকে ডাকিয়া ফ্ল্যাওও ইয়ার্ডে উপস্থিত তহ্যের জন্য নিম্নলিখিত কবিতাম, বালতাম, ‘দোষ্ট, অবসর মত সেখানে আসিও—চুক্ষিট ফুকতে ফুকিতে ছটো খোদ গল্ল করা যাইবে।’ সে আমাদের গুরু হিতেয়ৈ বকুদের মনোরঞ্জনের জন্য নিচেই সেখানে বেড়াইত যাইত ; তখন সুযোগ বুঝিয়া আমরা তাহার মাথায় এক দাও। বাড়িতাম। সেই এক দাওতেই সে ঘুরিয়া পাড়ত। তখন তাহার দুই হাতে লোহার বালা পরাইয়া দিয়া একটি সুন্দর গরম কুঠুরীতে সুকোমল শয়ার তাহাকে শয়ন করাইতাম ; অতিথি-সৎকাবের কোন ব্যবস্থারই অট হইত না।”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “তোমার প্রস্তাবটি তাহার পক্ষে লোভনীয় হইত সন্দেহ নাই ; কিন্তু তুমি আমার কথা ঠিক বুঝিতে পার নাই। মাছ ধরিতে হইলে জাল না ফেলিলেও অন্ত উপায়ে তাহা ধরিতে পারা যায়। আমরা তাহার সহিত যুক্তে প্রযুক্ত হইয়া এক্ষণ অবস্থায় প্রতিত হইয়াছি যে, তাহার মত অপরাধীকে কোন সাধারণ উপায়ে ফাদে ফেলিবার আর আশা নাই ; স্বতরাং আমাদিগকে কোন অসাধারণ উপায় অবলম্বন করিতে হইবে। (we must resort to extraordinary methods.)

“মেগ কুট্টস, প্রত্যেক ধ্যাক্তির বর্ণে এক্ষণ একটি স্থান আছে—যে স্থানটি সহজেই বিন্দু হইতে পারে। পল সাইনসের চরিত্রও দুর্ভেগ্য বর্ণের মত ঘাতক ; কিন্তু আমার বিশ্বাস, তাহার সেই চরিত্রেও একটু ছৰ্বলতা আছে—

সেই দুর্বলতা তাহার কার্যসম্ভিজনিত অঙ্কার। সে আমাদের সহিত যুক্ত
জ্যুলাভ করিয়া অঙ্কারে ক্ষীত হইয়াছে, এবং এজন্ত যথেষ্ট গৌরব অনুভব
করিতেছে। তাহার অনুষ্ঠিত অপকার্যের সাফল্য সম্বন্ধে প্রকাশ ভাবে
যতই আলোচনা চলিবে—তাহার আনন্দ ততই অধিক হইবে। একটা
দৃষ্টান্ত দিই—সে ক্ষট্টল্যাণ্ড ইয়ার্ডের ‘বনকে যুক্ত ঘোষণা করিয়া কি ভাবে
জ্যুলাভ করিয়াছে, ক্ষট্টল্যাণ্ড ইয়ার্ডের ১ক ক্ষতি করিয়াছে—তাহা সে সংবাদ
পত্রগুলিতে প্রকাশিত করিবার জন্য ব্যাকুল হইয়াছে। এজন্য সে দৃঢ় প্রতিজ্ঞ।
যদি পুলিশ ইহা অঙ্কীকার করে, এবং সে ক্ষট্টল্যাণ্ড ইয়ার্ডে উপস্থিত হইয়া যে
সকল কাজ করিয়াছে—সেই সংবাদ যদি পুলিশ গোপন রাখিবার চেষ্টা করে, তাহা
হইলে সে সংবাদ পত্রসমূহে তাহার অনুষ্ঠিত কার্যের বিস্তৃত বিবরণ স্বয়ং প্রকাশ
করিবে।”

ইন্স্পেক্টর কুটস বলিলেন, “হঁ, ইহা সে নিশ্চয়ই করিবে। ক্ষট্টল্যাণ্ড ইয়ার্ডকে
জনসমাজে হাস্তান্তর করিবার জন্ত সে দৃঢ় প্রতিজ্ঞ। এ সকল কথা সংবাদ
পত্রগুলিতে প্রকাশিত হইলেই পার্টি আমেরিকে এই ব্যাপার সম্বন্ধে আলোচনা আরম্ভ
হইবে; জনসমাজও তুমুল কোলাহল আবস্তু করিবে। তখন হোম-সেক্রেটারী
জনসমাজে অপদষ্ট হইবার ভয়ে নিরূপায় হইয়া সকল দোষ আমাদেরই ধারে
চাপাইবেন।”

যিঃ স্লেক বলিলেন, “তোমার অনুমান মিথ্যা নহে। আমি কি করিতে চাই
তাহাই শোন। আমি তাহাকে ঝোঁচাইয়া উত্তেজিত, করিবার একান্ত একটি
উপায় উন্নোবনেঁ। চেষ্টা করিতেছি যে, সেই উত্তেজনার বশে সে এমন ভয়ঙ্কর
বোকায়ী করিয়া বিসিবে যাহার ফলে তাহার পতন অপরিহার্য হইবে। তাহার
সম্বন্ধে একটা মিথ্যা জনসব প্রচারিত হইলে, সে প্রকাশ ভাবে তাহার প্রতিবাদ
করিতে বাধ্য হইবে; তখন নিজেকে লুকাইয়া রাখা তাহার অসাধ্য হইবে।
সেই স্বয়েগে আমরা তাহাকে হাতে পাইব।”

ইন্স্পেক্টর কুটস বলিলেন, “তুমি পল সাইনসকে যতই গালি দিবে, তাহার
পৈশাচিকতা ও নিষ্ঠুরতা সপ্রমাণ করিবার চেষ্টা করিবে, সে ততই আঘ্যপ্রসাদে

শ্ফীত হইয়া উঠিবে। স্মৃতিরাং তুমি তাহাকে খোচাইয়া কি ফজ পাইবে তাহা
আমি বুঝিতে পারি নাই—একথা শুনিয়া তুমি আমাকে গাধা বলিয়া উপহাস
করিলে আমি নাচার !—তুমি কি বলিতে চাও যদি তুমি সংবাদ পত্রে প্রকাশ
কর—পল সাইনস পুলিশের সহিত ঘূর্ছ করিয়া জয় লাভ করিয়াছে বটে, কিন্তু
ইন্স্পেক্টর কুট্টস সেই সময় তর্ঢাঁ তাহাকে ধরিয়া তীক্ষ্ণধার ক্ষুর দিয়া তাহার
নাকটি কাটিয়া লইয়াছেন, তাহা হইলে তোমার কথা যে মিথ্যা, ইহা প্রতিপন্থ
করিবার জন্ম সে কোন প্রকাণ্ড স্থলে উপস্থিত হইয়া জন সাধারণকে তাহার
নাকটি দেখাইয়া যাইবে ? অর্থাৎ নিজের জীবন বিপন্থ করিয়াও তোমার উক্তির
অসারতা সম্পূর্ণ করিবে ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে নাক দেখাইবার জন্ম কোন প্রকাণ্ড স্থলে উপস্থিত
হইবে কি না বলিতে পারি না ; কিন্তু অন্ত একটি দৃষ্টান্ত গ্রহণ কর। মনে কর
যদি প্রভাতে বেলা নয়টাৰ সময় পুলিশ কমিশনৱ এই ঘোষণা প্রচারিত করেন
যে, পল সাইনসকে গ্রেপ্তার কৰা হইয়াছে ; জন সাধারণের উৎকর্ষার আৱ
কোন কাৰণ নাই। বিচারে তাহার প্রতি যথাযোগ্য দণ্ডের ব্যবস্থা হইবে। তাহা
হইলে পল সাইনস এই উক্তিৰ প্রতিবাদ করিবার জন্ম কি করিবে অনুমান
করিতে পার ?”

ইন্স্পেক্টর কুট্টস বলিলেন, “তুমি কি ক্ষেপিয়াছ ব্লেক ! যাঙা সত্য বলিয়া
প্রতিপন্থ কৰা অসাধ্য হইবে, আমাদেৱ বড় সাহেব সেকুপ মিথ্যা জনৱ প্রচারিত
কৰিবেন না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “অর্থাৎ তুমি বলিতেছ বড় সাহেবেৱ আশকা—পল সাইনস
সেই জনৱ মিথ্যা বলিয়া প্রতিপন্থ কৰিবার চেষ্টা কৰিবে।” আমিও ঠিক সেই
কথাই বলিতেছি।”

ইন্স্পেক্টর কুট্টস উত্তেজিত হৰে বলিলেন, “আমি বলিতেছি, যে-কোন
নির্বোধ তাহা মিথ্যা বলিয়া প্রতিপন্থ কৰিতে পারিবে। এই জনৱ আপনা-
হইতেই মিথ্যা প্রতিপন্থ হইবে। পল সাইনস ধৰা পড়িয়া থাকিলে পুলিশ
সেই দিনই তাহাকে কোন গ্যাজিট্রেটেৱ সম্মুখে হাজিৰ কৰিতে বাধ্য হইত !

ইহাতেই তাহার গ্রেপ্তার সপ্রমাণ হইত, এবং তাহার বিচারের দিন ধার্য হইত।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “মনে কর যদি আমরা তাহাকে কোন ম্যাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে হাজির করিতাম ; অর্থাৎ তাহাকে ধরিতে না পারিলেও যদি এক্ষণ্প কোন লোককে ম্যাজিষ্ট্রেটের নিকট হাজির করিতাম—যাহার চেহারা পল সাইনসের চেহারার ঠিক অনুক্রম, আর যদি পল সাইনস ভিন্ন অন্ত কেহ ম্যাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে আসিয়া তাহাকে অন্ত লোক বলিয়া সন্তুষ্ট করিতে না পারিত—তাহা হইলে অবস্থাটা কিঞ্চ দাঢ়াইত ?”

ইন্সপেক্টর কুট্টস মিঃ ব্লেকের প্রশ্নের উত্তর দিতে পারিলেন না ; তিনি বিশ্বিত ভাবে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন ।

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমার কি বিশ্বাস—পল সাইনস ধরা না পড়িলেও যদি সাধারণের ধারণা হয় সে সত্যই ধরা পড়িয়াছে, তাহা হইলে সে এই মিথ্যা অপবাদ নীরবে সহ করিবে ? সে প্রত্যেক সংবাদ পত্রে জনসাধারণের এই ধারণার প্রতিবাদ করিতে পারে, প্রত্যেক সংবাদ পত্রের সম্পাদককে টেলিফোন করিয়া জানাইতে পারে—পুলিশ তাহাকে ধরিতে পারে নাই, সে স্বাধীন ভাবে বাস করিতেছে । কিন্তু তাহার এই কথা যে সত্য, ইহার প্রমাণ কোথায় ? তাহার গ্রেপ্তারের সংবাদ প্রচারিত হইবার পরও সে দশ বার স্থানে ডুঁকাতি করিতে পারে, আরও অনেক ব্যাক লুঠ করিতে পারে ; কিন্তু এই সকল কার্য তাহার অনুচরবর্গ দ্বারা সম্ভবিত হয় নাই, এক্ষণ্প মনে করিবার কোন কারণ আছে কি ? কেবল একটি কার্য দ্বারা সে সপ্রমাণ করিতে পারে পুলিশ তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে পারে নাই, তাহার স্বাধীনতা অক্ষুণ্ন আছে ।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “সেই কার্যটা কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে সশরীরে সাধারণের সম্মুখে উপস্থিত হইলেই জ্ঞ সাধারণের ভুল ধারণা অপসারিত হইবে ।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “ক্ট্যাণ্ড ইয়ার্ডে তাহার যে অঙ্গুলি-চিক আছে,

তাহা দ্বারা পুলিশের কার্যসিদ্ধি হইতে পারে। তাহার অঙ্গুলি-চিঙ্গ অবিশ্বাস করিবার কি কোন কারণ আছে ?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “কিন্তু তাহার অঙ্গুলি-চিঙ্গ স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের দপ্তরখানা হইতে খুঁজিয়া বাহির করিতে পারা যাইবে ইহার কি নিশ্চয়তা আছে ? দ্বটল্যাণ্ড ইয়ার্ডে যে ভৌষণ অগ্রিকাণ্ড হইয়াছে—সেই অগ্রিকাণ্ডে অনেক অপরাধীর অঙ্গুলি-চিঙ্গ নষ্ট হইয়াছে ; পল সাইনসের অঙ্গুলি-চিঙ্গও সেই সঙ্গে নষ্ট হইয়া থার্কিবে। আমরা খানিক সময় লইবার চেষ্টা করিতেছি। পল সাইনস স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের যে ক্ষতি করিয়াছে, পুলিশকে যে ভাবে অপদষ্ট করিয়াছে তাহার বিবরণ সংবাদি পত্রগুলিতে প্রকাশিত হইলে চতুর্দিকে কলরব উঠিবে, পুলিশের ছন্দমের সৌমা থার্কিবে না, তোমাদিগকে জন সমাজে অপদষ্ট হইতে হইবে ; কিন্তু ইতিমধ্যে যদি আমরা ঘোষণা করিতে পারি—পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে, তাহা হইলে পল সাইনসের অনুষ্ঠিত ঐ সকল দুষ্কর্মের ভৌষণতা জনসাধারণ কিম্বৎ পরিমাণে অগ্রাহ্য করিতে পারিবে। সে তাহার সকল অপরাধের উপরূপ শাস্তি পাইবে বুঝিয়া সকলে কিঞ্চিৎ শাস্তি লাভ করিবে।”

ইন্সপেক্টর কুট্স মিঃ ব্রেকের এই সিদ্ধান্তের সমর্থন করিলেন। মিঃ ব্রেকের বৃদ্ধি বিবেচনায় তাহার প্রগাঢ় বিশ্বাস ছিল ; বিশেষতঃ স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের গৌরব রক্ষার জন্ম তিনি আন্দোৎসর্গ করিতেও কুষ্ঠিত হইতেন না। তিনি পুলিশের সম্মান রক্ষার জন্ম মিঃ ব্রেককে সাহায্য করিতে প্রস্তুত হইলেন ; তাহাকে বলিলেন, “তোমার কথা শুনিয়া বুঝিলাম—পুলিশ কোন একজন লোককে আদালতে হাজির করিয়া তাহাকে পল সাইনস বলিয়া পরিচিত করিবে ; কিন্তু একজন লোক কোথায় পাওয়া যাইবে ? আর সে পল সাইনস বলিয়া নিজের পরিচয় দিতেই বা কেন সম্ভব হইবে ?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “সেক্ষণ লোক আছে জানি। সে বলিবে বটে তাহাকে ভুল করিয়া সন্তুষ্ট করা হইয়াছে ; কিন্তু ইহা সে সপ্রমাণ করিতে পারিবে না।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “সে সব চুলোয় যাক ! (hang it all.) কিন্তু গ্রেপ্তারের প্রমাণ কোথায় পাওয়া যাইবে ? পুলিশকে শপথ করিয়া বলিতে হইবে যে—”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “তাঁর কোন অনুবিধি হইবে না, গ্রেপ্তারেরও প্রমাণের অভাব হইবে না। যে লোকটিকে শূচ্ছালিত করিয়া আনা হইবে তাহাকে দেখিয়া সকলেরই ধারণা হইবে সে পল সাইনসই বটে ! পুলিশের এই স্বেচ্ছাকৃত অমের জন্ম যদি কৈফিয়ৎ দিতে হয়—তাহা পরে দিলেও চলিবে। এক সপ্তাহ সময় পাইলেই স্ট্র্যাঙ্গ ইয়ার্ড ঘর সামূলাইয়া লইতে পারিবে। (to put its house in order.) সেই অবসরে আসল পল সাইনস যে ধরা পড়ে নাই, তাহার স্বাধীনতা অঙ্গুশ আছে—ইহা সপ্রমাণের জন্ম গুপ্ত স্থান হইতে সে বাহির হইতে কৃত্তিত হইবে না।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “যে লোকটিকে গ্রেপ্তার করিয়া আদালতে হাজির করা হইবে—সেই ব্যক্তি কে ?”

মিঃ ব্রেক ইন্সপেক্টর কুট্টসের প্রশ্নের উত্তর দিতে উচ্চত হইয়াছেন ঠিক সেই সময় পথপ্রাঞ্চিষাসী একটি গৃহহীন তব্দুরে নদীর বাঁধের উপর বাসিয়া নিনিমেষ দৃষ্টিতে নদীর দিকে চাহিয়া থাকিতে থাকিতে হঠাৎ উত্তেজিত স্বরে বলিয়া উঠিল, “নদীতে একটা মৃতদেহ ভাসিয়া যাইতেছে ! এ দেখুন সেই মৃতদেহ ! উহা কোন পুলিশম্যানের মৃতদেহ ; কারণ উহার দেহে যে কোট আছে, আমি সেই কোটের বোতাম দেখিতে পাইয়াছি। তাহা পুলিশম্যানের কোটের বোতাম !”

সে টেম্স বক্সে ভাসমান মৃতদেহের দিকে অঙ্গুলি প্রসারিত করিল।

তৃতীয় লহর

মৃতদেহ ও লুঠের মাল

মৃতদেহ জলে ভাসিতেছে—এ সংবাদ শুনিয়া মিঃ ব্রেক ও ইন্সপেক্টর কুট্টস তাহাদের আসন ত্যাগ করিতেন কি না সন্দেহ, কারণ টেম্স নদীতে মৃতদেহ ভাসিয়া যাওয়া বিষয়ের বিষয় নহে; কিন্তু পুলিশম্যানের মৃতদেহ তাহাদের অদূরে ভাসিতেছিল—এই সংবাদ শুনিয়া তাহারা আর সেখানে বসিয়া থাকিতে পারিলেন না। তাহারা তৎক্ষণাৎ উঠিয়া নদীর ধারে উপস্থিত হইলেন। বেলোকটির নিকট তাহারা এই সংবাদ শুনিয়াছিলেন, সে তাহাদের পাশে দাঢ়াইয়া বলিল, “ঐ দেখুন সেই মৃতদেহ ! আপনারা দেখিতে পাইতেছেন না ? উচি এখানেই ছিল, এখন কিছু দূরে ভাসিয়া গিয়াছে, কিন্তু এখনও ত বেশ দেখা যাইতেছে !”

ইন্সপেক্টর কুট্টস সেই কুজ্ঞাটিকা-সমাচ্ছন্ন অঙ্ককাণ্ডের দিকে দৃষ্টি প্রসারিত করিয়া একটা কাল জ্ঞিনস দেখিতে পাইলেন; নদীর প্রথম শ্রেতে তাহা ক্রমশঃ অধিক দূরে ভাসিয়া গিয়াছিল। কিন্তু সেই ভাসমান পদার্থটি কি তাহা তিনি বুঝতে পারিলেন না। তিনি তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে ছুই এক মিনিট সেই দিকে চাহিয়া থাকিয়া বলিলেন, “তুমি কি ঠিক মৃতদেহ ভাসিতে দেখিয়াছ ? না, আমার চোখের ভুল ! আমার মনে হইতেছে—এক-টুকরা কাঠ কি কাগজ ভাসিয়া যাইতেছে !”

লোকটা বলিল, “ও কাঠও নয় কাগজও নয় ; উহা কোন পুলিশম্যানের মৃতদেহ বল্বা ! আমি তাহার মুখ দেখিয়াছি ; এমন কি, তাহার পোষাকের বোতাম পর্যন্ত দেখিয়াছি। তবে লোকটা কন্ট্রেবল কি লড়ায়ে গোরা, তা ঠিক বুঝিতে পারি নাই বটে ! কন্ট্রেবল বলিয়াই আমার মনে হইয়াছিল। আপনি কি বলিতে চাহেন—আমি কখনও কোন পুলিশম্যান দেখি নাই, বা

পুলিশম্যান দেখিলে চিনিতে পারি না ? মরিয়া জলে ভাসিলেও সে ত পুলিশম্যান বটে !”

ইন্সপেক্টর কুটুম্ব বলিলেন, “তোমার মত সাধু পুরুষ পুলিশম্যান চেনে না— এ কি একটা কথা ? বরং তাহারাই তোমাকে চিনিতে না পারায় তুমি আজ স্বাধীনভাবে ঘূরিয়া বেড়াইতেছে !”

লোকটা মুখ কাচু-মাচু করিয়া বলিল, “আপনি ত বেশ কথা বলিলেন ! আমি কি তবে চোর ? পুলিশকে সাড়ায় করাও দোষ, না করাও দোষ !”

ইন্সপেক্টর কুটুম্ব তাহাকে আর কোন কথা না বলিয়া জল-পুলিশের একখানি মোটর-লঞ্চের দিকে চাহিয়া রহিলেন। ওয়েষ্টমিনিষ্টার-ব্রীজের নিকটে আসিয়া তাহা চতুর্দিকে সার্চ-লাইটের তীব্র আলোক নিষ্কেপ করিতে লাগিল, এবং লঞ্চের উপর অনেকগুলি কর্মচারী ঘূরিয়া বেড়াইতে ও অঙ্কুট স্বরে কি বলাবলি করিতে লাগিল।

সেই সময় কি একটা কুষ্ণবর্ণ পদার্থ নদীৱোতে নদীৰ মধ্যস্থলে ভাসিয়া গেল। পুলিশের মোটর-লঞ্চখানিও অবিলম্বে সেই দিকে অগ্রসর হইল। যিঃ ব্লেক তাহা দেখিয়া বলিলেন, “ঐ দেখ কুটুম্ব, জল-পুলিশের লঞ্চ ঐ দিকে হাইতেছে। উহারা বোধ হয় মৃতদেহটি দেখিতে পাইয়াছে !”

যে ভবঘূরে লোকটা মৃতদেহটি প্রথমে দেখিতে পাইয়াছিল, সে বলিল, “আমি ত বলিয়াছি উহা মৃতদেহ ; কোন কন্ঠেবলের মৃতদেহ কি না তাহা আপনারা শীঘ্ৰই জানিতে পারিবেন।”

পুলিশের লঞ্চ নদীৰ প্রায় মধ্যস্থলে গিয়া থামিল। তাহার সার্চ-লাইটের আলো সেই কুষ্ণবর্ণ পদার্থের উপর বিক্ষিপ্ত হইল। তাহার পর লঞ্চখানিকে আদি একটু দূরে সরাইয়া লইয়া গিয়া দুই তিন জন কর্মচারী লঞ্চের কিনারায় ঝুঁকিয়া পড়িল, এবং জলের ভিতর হাত বাঢ়াইয়া সেই পদার্থটিকে টানিয়া লঞ্চে তুলিবার চেষ্টা করিতে লাগিল।

যিঃ ব্লেক গন্তীৰ স্বরে বলিলেন, “উহা মৃতদেহই বটে ! ঐ দেখ লোকগুলা লঞ্চের কিনারায় ঝুঁকিয়া পড়িয়া উহা টানিয়া তুলিতেছে !”

মৃতদেহটি লঁকে উভোলিত হইলে ইন্সপেক্টর কুটস লঁকের উজ্জ্বল বিছাতালোকে তাহা দেখিতে পাইলেন। তিনি মিঃ ব্রেককে উভেজিত স্বরে বলিলেন, “ব্রেক, এ যে দেখিতেছি আমাদের পুলিশেরই লোক ! ঐ দেখ উচার দেহে পুলিশের ‘ইউনিফর্ম’ রহিয়াছে ।”

মিঃ ব্রেক নদীতীরে দাঢ়াইয়া তীক্ষ্ণমুষ্ঠিতে মৃত কন্ট্রৈবলের সাদা বোতাম ও কোমরবন্দের বগ্লস (belt-buckle) দেখিতে লাগিলেন। উজ্জ্বল আলোক তাহার সর্বাঙ্গে প্রতিফলিত হইতেছিল।

ইন্সপেক্টর কুটস দ্রুতবেগে ভাসমান জেটির (floating pier) দিকে অগ্রসর হইলেন ; মিঃ ব্রেকও তাহার অঙ্গসরণ করিলেন। সেই সময় জল-পুলিশের সার্জেণ্ট কেরি তাহার হাতের লঁঠনের আলোক ইন্সপেক্টর কুটসের মুখের উপর নিক্ষেপ করিয়া বলিল, “মিঃ কুটস, আপনাদের আর একজনকেও জলের ভিতর মৃত অবস্থায় পাওয়া গেল ! আজটি দুইজন পুলিশের মৃতদেহ নদী হতে তুলিয়া লওয়া হইল। আর একজনও নরিয়া ঐভাবে জলে ভাসিতেছিল—সে কথা কি আপনি শুনতে পান নাই ? তাহার মৃতদেহ আমরা ব্রাক ফ্রামসে’র ওধার হতে তুলিয়া—”

তাহার কথা শেষ হইল না, কারণ সেই সময় জল-পুলিশের দুইজন কর্মচারী মৃতদেহটি পুরাশ-কঁক হতে নামাইয়া লইয়া থামার দিকে যাইতেছিল ; মৃত ব্যক্তির পরিচ্ছদ হতে টোপে টোপে জল ঝরিতেছিল। জল-পুলিশের সার্জেণ্ট কেরি তাহার হাতের লঁঠনের আলো মৃতদেহের উপর বিক্ষিপ্ত করিয়া সভয়ে অস্ফুট আর্টিনাদ করিল।

মিঃ ব্রেক মৃতদেহ হতে দৃষ্টি ফিরাইতে পারিলেন না। এই শোচনীয় অপমৃত্যুর সহিত কি গভীর রহস্য বিজড়িত ছিল, সহন তাহা অনুমান করা অসাধ্য বলিয়াই তাহার মনে হইল। মৃতব্যক্তির পরিচ্ছদ দেখিয়া তিনি বুঝতে পারিলেন—তাহা লঙ্ঘন-পুলিশের কোন কন্ট্রৈবলের দেহ। কন্ট্রৈবল-টির বক্স অল্প, সে তরুণ যুবক ; দেহ শুগঠিত (well-built)। তাহার শিরস্ত্রাণটি কোথায় খসিয়া পড়িয়াছিল, পাওয়া যায় নাই। তাহার উভয়

হস্ত মুষ্টিবদ্ধ, এবং তাহার কোটের বক্ষঃস্থলের কিয়দংশ খোলা ; যেন কেহ তাহা সজোরে আকর্ষণ করিয়া খুলিয়া ফেলিয়াছিল, এবং একটি বোতাম অদৃশ্য হইয়াছিল। তাহার ‘হইশ্ব’টা চেনে বাধিয়া ঝুলিতেছিল। তাহার ললাটে গভীর ক্ষত-চিহ্ন।

সার্জেন্ট^{*} কেরি সেই মৃতদেহের দিকে চাহিয়া বলিল, “মিঃ কুট্স, এই হতভাগ্য কন্ট্রিবলের এক্সপ শোচনীয় মৃত্যুর কারণ কি ? আপনি উহাকে চিনিতে পারিলেন কি ? আপনার কোন তাঁবেদার নয় ?”

ইন্সপেক্টর কুট্স বিষাদ ভরে মাথা নাড়িয়া মৃতদেহের নিকট উপাস্থিত হইগেন। তিনি মৃত কন্ট্রিবলটার জলশিক্ত মাথার বাঁচে[†] ঝুঁকিয়া-পড়িয়া তাহার কোটের ‘কলারে’ গ্রথিত সূতার ঢুফগুলি পরীক্ষা করিতে লাগিলেন। সে যে বিভাগে নিযুক্ত ছিল, তাহার ‘কলারে’ সেই বিভাগের সাঙ্কেতিক নাম সন্তুষ্ট ছিল।

ইন্সপেক্টর কুট্স ধৌরে ধৌরে মাথা তুলিয়া মৃহু স্বরে বলিলেন, “অস্ট্রেলিয়া[‡] বিভাগের কন্ট্রিবল। মৃত্যুকালে বেচারা বোধ হয় নদীতীরবন্দী কোন বৈটে (river side beat) রোদে বাঁচির হইয়াছিল। হওয়াকাণ্ড বলিয়াই সন্দেহ হয় ; কপালের ক্ষত গভীর।”

মিঃ ব্রেক ধৌর ভাবে বলিলেন, “ইঠাই পড়িয়া গিয়াও ঐক্সপ গভীর ক্ষত হইতে পারে। মাথায় প্রচণ্ড বেগে আঘাত লাগায়, সেই আঘাতে মারিয়া জলে পাড়িয়াছে, অথবা জলে পড়িয়া ঐক্সপ সাংবাতিক আঘাতের ফলে উহার মৃত্যু হইয়াছে !”

ইন্সপেক্টর কুট্স বলিলেন, “কেহ বোধ হয় লাঠী মারিয়া কপাল ফাটাইয়া দিয়াছিল। সেই আঘাতে উহার মৃত্যু হইলে, সে মৃতদেহটা লাগি মারিয়া জলে ফেলিয়া দিয়াছিল—এক্সপ অনুমান কি অসঙ্গত ব্রেক ! উহার কেট জোর করিয়া টানিয়া খুলিবার চেষ্টা হইয়াছিল—ইহাও বুঝিতে পারা যাইতেছে ; এমন কি, একটি বোতাম পর্যন্ত কোথায় ছিঁড়িয়া পড়িয়াছে !”

মিঃ ব্রেক আর কোন মন্তব্য প্রকাশ করিলেন না। তর্কবিতর্কে

তাহার প্রযুক্তি ছিল না। সার্জেন্ট কেরি বিভাগীয় সার্জনকে টেলিফোনে আহ্বান করিতে গিয়াছিল। দুইজন জল-পুলিশ তখন চেষ্টা করিয়া দেখিতেছিল—ক্রিম উপায়ে তাহার শ্বাসপ্রশ্বাস সঞ্চালিত হইতে পারে কি না। তাহারা তাবিয়াছিল চেষ্টা করিলে বেচারা বাঁচিতেও পারে।

কিন্তু তাহারা অবিলম্বেই বুঝিতে পারিল বৃথা চেষ্টা!—একজন ইঁপাইতে ইঁপাইতে বলিল, “না, শ্বাসনালীতে জল প্রবেশ করে নাই; অনুমান হটতেছে বেচারা নদীতে নিষ্কিপ্ত হইবার পূর্বেই মারা গিয়াছিল।”

ইন্সপেক্টর কুটস মৃত কন্ট্রৈবলের পকেট হাতড়াইয়া একটি পকেট হইতে ‘ওয়ারেণ্ট কার্ড’ বাঁচিব করিলেন। এবং তাঙ্গা ব্যগ্রভাবে পাঠ করিয়া ক্ষুক স্বরে বলিলেন, “বি-ডিভিসনের পুলিশ কন্ট্রৈবল জন কীনল। আম্ব্ৰোশাম্ এভিনিউৰ ফাঁড়িতে নিযুক্ত ছিল। সার্জেন্ট কেরি, ত্রি ফাঁড়িতে টেলিফোন করিয়া সংবাদ লও—কথন এবং কোথায় উহাকে শেষ বার দেখা গিয়াছিল।”

কয়েক মিনিট পরে ডাক্তার আসিলেন, তিনি মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া বলিলেন, “বেচারা মরিয়া গিয়াছে; কিন্তু জলে ডুর্ব্যাই উহার মৃত্যু হইয়াছে এ কথা আমি খুব দৃঢ়তার সঙ্গে বলিতে পারিতেছি না। উহার শ্বাসনালীতে জলের অভাব; এজন্ত আমার বিশ্বাস—নদীতে নিষ্কিপ্ত হইবার পূর্বেই উহার মৃত্যু হইয়াছিল।”

ইন্সপেক্টর কুটস ব্যগ্রভাবে বলিলেন, “উহার কপালের আঘাতটা পরীক্ষা করিয়া আপনার কিম্বপ ধারণা হইয়াছে ডাক্তার?”

ডাক্তার বলিলেন “আঘাতটি মৃত্যুর পূর্বেই হইয়াছিল, এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ। উহার দেহ জলে নিষ্কিপ্ত হইবার পর আঘাত-প্রাপ্তি মৃত্যুর কারণ নহে। কেহ উহাকে হত্যা করিয়াছে—এ কথা বলিতেও আমি প্রস্তুত নহি; কারণ ইহা সম্পূর্ণ সন্তুষ্য যে, এই কন্ট্রৈবল কোন উচ্চ স্থান হইতে হঠাৎ নীচে পড়িয়া মন্তকে সাংঘাতিক আঘাত পাইয়াছিল; তাহার পর উহার মৃতদেহ নদীতে নিষ্কিপ্ত হইয়াছিল।”

ইন্সপেক্টর কুটস মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “হ্যাম! কেহ উহাকে হত্যা না

করিলে মৃতদেহ ডাঙা হইতে নদীর জলে নিক্ষেপ করিবার জন্ত কাহার গরজ পড়িয়াছিল ?”

ডাক্তার অবজ্ঞাপূর্ণ দৃষ্টিতে ইন্স্পেক্টর কুটসের মুখের দিকে চাহিলেন, তাহার প্রশ্নের উত্তর দেওয়া তিনি প্রয়োজনীয় মনে করিলেন না ; সে শক্তি ও তাহার ছিল না ।

সার্জেন্ট কেরি টেলিফোন করিয়া সেইস্থানে ফিরিয়া আসিল। সে বলিল, “জানিতে পারিলাম পুলিশ কন্ট্রৈবল জন কৌনর ভক্তহল-ব্রীজের নিকট নদীর ধারে রোদে নিযুক্ত ছিল। কিন্তু এখন পর্যন্ত ফাঁড়িতে তাহার প্রত্যাগমনের সময় না হওয়ায়, ফাঁড়িতে তাহার অনুপস্থিতির জন্ত সন্দেহের কারণ ঘটে নাই। যে সার্জেন্ট রোদের কন্ট্রৈবলদের কার্যা পর্যবেক্ষণের জন্ত ঘুরিয়া বেড়ায়, সে বলিল—প্রায় এক ঘণ্টা পূর্বে কৌনরের সঙ্গে তাহার দেখা হইলে কৌনর তাহাকে সংবাদ দিয়াছিল—“সব ঠিক আছে,—তাহার নিকট কোন দুসংবাদ পাওয়া যায় নাই।”

ইন্স্পেক্টর কুটস সার্জেন্ট কেরির বথা শুনিয়া বলিলেন, “তাহা হইলে সেই সার্জেন্টের সঙ্গে উহার দেখা হইবার অন্তর্কাল পরেই উহাকে প্রাণত্যাগ করিতে হইয়াছিল ; কারণ উহার মৃতদেহ সেই স্থান হইতে এত দূরে ভাসিয়া আসিতে যে সময় লাগিয়াছিল—তাহা আধ ঘণ্টা অপেক্ষা অল্প নহে।”^{১০}

ডাক্তার হতভাগ্য কন্ট্রৈবনের মৃত্যুর কারণ স্থির করিবার জন্ত তখনও নানা ভাবে তাহার দেহ পরীক্ষা করিতেছিলেন। তিনি জানু পাতিয়া তাহার পাশে বসিয়া, তাহার দক্ষিণ হন্তের মুষ্টি খুলিয়া আঙুলগুলি সোজা করিতেই হঠাৎ বিস্ময়সূচক শব্দ করিয়া লাফাইয়া উঠিলেন। তিনি মৃত কন্ট্রৈবলের মুঠার ভিতর একটি গোলাকার সামগ্ৰী দেখিতে পাইয়াছিলেন। ঐ জিনিসটি তাহার মুঠার ভিতর ছিল—ইহা পূর্বে কেহই বুঝিতে পারে নাই।

ডাক্তারকে বিস্ময় প্রকাশ করিয়া দাঢ়াইতে দেখিয়া সকলেই তাহার মুখের দিকে চাহিলেন। ডাক্তারের প্রসারিত কর্তৃতলে সকলেই এনামেলের একখানি গোল চাকি দেখিতে পাইলেন, তাহাতে ‘০০৮৯৭’ নম্বর অঙ্কিত ছিল। ঘোড়ার

গাড়ীর কোচ্ম্যানদের গলায় যেক্ষণ চাকি ঝুলিতে দেখা যায়—এই চাকিখানিও সেইস্ক্রিপ্ট !

ডাক্তার চাকিখানি উর্কে তুলিয়া ধরিয়া বলিলেন, “এখানি কি, কিম্বপে এই দ্রব্য মৃত কন্টেন্টের হাতে আসিল—তাহা কি আপনারা বলিতে পারেন ?—এই অকার সামগ্ৰী আমি অনেক স্থানে বহুবার দেখিয়াছি।”

ইন্স্পেক্টর কুটুম্ব ডাক্তারের হাতে চাকিখানি দেখিয়া মেষমন্ত্ৰৰ শব্দ করিয়া নাক ঝাড়িলেন ; ইহা তাহার প্রচণ্ড উত্তেজনাব নিৰ্দৰ্শন। তিনি অধীর স্বরে বলিলেন, “আরে মোলো যা ! ঐ চাকি ছিল উহার মুঠোৱ ভিতৰ ? তা, ও বুকম চাকি ত আপমি প্ৰত্যহ দু'বেলাই দেখিতে পান। ঐ জিনিসটা কি, তা’ না জানে কে ? হ্যাম ! আমি প্ৰথম হইতেই সন্দেহ কৰিয়া আসিয়াছি—কেহ ঐ বেচাৰাকে খুন কৰিয়াছে। এই অৰ্থাৎ প্ৰমাণ বলে উহার হত্যাকাৰীকে কোনো লটুকাইতে পাৱা যাইবে। হাঁ, আগবং তাহার প্ৰাণদণ্ড হইবে। বেক, ঐ জিনিসটা কি, তাহা কি তুমি এখনও ঠাহৰ কৱিতে পাৱ নাই ?”

মিঃ বেক গভীৰ স্বরে বলিলেন, “উহা যদি ট্যাঙ্কি-ড্রাইভারের ‘লাইসেন্সের’ নথৰেৰ চাকি না হয়, তাহা হইলে অন্ত কি জিনিস তাহা বুঝিবাৰ মত বুঝি আমাৰ নাই ইন্স্পেক্টৰ কুটুম্ব !”

ইন্স্পেক্টৰ কুটুম্ব বলিলেন, “হাঁ, তোমাৰ বুঝি আছে ; জিনিসটা তুমি ঠিক চিনিয়াছ বেক ! ঐ চাকিখানাৰ মালিককে খুঁজিয়া বাহিৰ কৱিতে পাৱিলৈই আমাৰ জানিতে পাৱিব—এই জন কীনৱকে সকলৈৰ শেষে কে জীবিত দেখিয়াছিল !”

সার্জেণ্ট কেৱি বলিল, “এবং বুঁঝতে পাৱিব—কে উহাকে হত্যা কৰিয়াছে। সকলৈৰ শেষে যে কীনৱকে জীবিত দেখিয়াছিল, তাহাৰই হাতে সন্তুষ্ট : উহার প্ৰাণ গিয়াছে। সেই ট্যাঙ্কি-ড্রাইভারেৰ সঙ্গে যখন কীনৱেৰ ধৰ্মস্থানিক চলিতেছিল—সেই সময় কীনৱ চাকিখানা জোৱ কৰিয়া ছিনাইয়া লইয়াছিল। তাহাৰ পৰ কীনৱেৰ কপালে সে এমন এক দাঙা মারিয়াছিল যে, সেই আঘাতেই কীনৱ কুপোকাৎ ! চাকিখানা তাহাৰ মুঠোৱ মধ্যেই রহিয়া গেল ; সেই

অযস্থায় তাহাকে নদীতে বিসর্জন করা হয়। সকল ঘটনা জলের মত পরিষ্কার হইয়া গিয়াছে।^{১০}

সার্জেণ্ট কেরির এই সিদ্ধান্ত সত্য কি না—এ সম্বন্ধে ইন্সপেক্টর কুট্স বা মিঃ ব্লেক কোন মুস্তব্য প্রকাশ করিলেন না। তাহার দুবদ্দিতার পরিচয় পাইয়া কেহই তাহাকে বাহবা দিলেন না, এজন্ত বেচারা অত্যন্ত ক্ষুণ্ণ ছিল।

নিশাবসানে ক্রমশঃ পূর্বীকাশের অঙ্ককার তরল হইয়া আসিল; অবশেষে বিগ বেনের ঘণ্ট। নৈশ নিষ্ঠকতা ভঙ্গ এরিয়া ঢং ঢং শব্দে চারিটা বাজাইয়া দিল; সেই ঘড়ি যেমন বিরাট, তাহার শব্দও সেইরূপ গভীর; সে যেন কামারের দোকানের ‘নাইনে’ প্রকাণ্ড হাতুড়ীর আবাত! সেই শব্দ শুনিয়া মিঃ ব্লেক অর্থ-পূর্ণ দৃষ্টিতে ইন্সপেক্টর কুট্সের মুখের দিকে চাহিলেন। তাহারা উভয়েই বুঝিলেন—আর পাঁচ ঘণ্টাব পরে পল সাইনসের নৈশ বিজয়-বার্তা লঙ্ঘনের সংবাদ পত্রসমূহে প্রকাশিত হইবে। পল সাইনসই তাত্ত্ব বিভিন্ন সংবাদ পত্রে প্রকাশের ব্যবস্থা করিবে। তাহার পূর্বেই তাহাদিগকে তাহার প্রতিরোধের উপায় করিতে হইবে; নতুবা পুলিশের মান সম্ম, স্কটল্যাণ্ডে ইয়ার্ডের গৌরব বিলুপ্ত হইবে। লঙ্ঘনের পুলিশকে সমগ্র সভ্য জগতের নিকট উপরাসাম্পদ হইতে হইবে। কিন্তু মিঃ ব্লেক বা ইন্সপেক্টর কুট্স তথনও বুঝতে পারিলেন না যে, মৃত পুলিশমানের মৃঠোর ভিতর যে চাক্রিখানি পাওয়া গেল—তাহাতেই সকল রহস্যের মূল নিহিত ছিল।

মিঃ ব্লেক সেখানে অপেক্ষা করিয়া আর অধিক সময় নষ্ট করা সম্ভব ননে করিলেন না। তিনি ইন্সপেক্টর কুট্সকে সঙ্গে লইয়া, নদীর বাঁধ পার হইয়া স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের দিকে চলিলেন।^{১১} মিঃ ব্লেক চলিতে চলিতে ইন্সপেক্টর কুট্সকে বলিলেন, “আমি তোমাকে যাহাব কথা বলিতে উচ্চত হইয়াছিলাম, সে পল সাইনসের যমজ ভাই ম্যাঞ্জিমস্ সাইনস। তাহাদের আকৃতিগত সাদৃশ্য দেখিলে বিশ্বিত হইতে হয়। তাহাদের আকৃতিগত সাদৃশ্যের জন্মই পল সাইনস একবার পুলিশের চোখে ধূলা দিয়া পলায়ন করিতে সমর্থ হইয়াছিল। অবশেষে তুমি যাহাকে পল সাইনস বলিয়া গ্রেপ্তার করিয়াছিলে

সে ম্যাঞ্জিমস সাইনস্। তাহাকে গ্রেপ্তার করিয়া তোমাকে কিঙ্গপ অপদস্থ ও লজ্জিত হইতে হইয়াছিল তাহা কি, তুমি এত শীঘ্র বিশ্বত হইয়াছ ?—সেবার যাচা ঘটিয়াছিল, এবার তাহার বিপরীত ঘটনা ঘটিবে। সেবার পল সাইনস্ ম্যাঞ্জিমস সাইনসের সাতায়েই পুলিশের চোখে ধূলা দিয়া, পলায়ন করিতে পারিয়াছিল। ম্যাঞ্জিমস সাইনসের সহিত আকৃতিগত অঙ্গুত সাদৃশ্যের জন্মই এবার পল সাইনসকে পুলিশের হাতে ধরা পড়িতে হইবে। পল সাইনসের নিজের অন্ত লইয়াই এবার আমরা তাহার সহিত যুদ্ধ করিব। পল সাইনসের ভাই তাহার গ্রেপ্তারের হেতু হইবে। আমরা তাহাকে গ্রেপ্তার করিয়া বিচারালন্দে পাঠাইতে পারিব ; তাহার পর তাহাব অসংখ্য অপরাধের বিচার।”

পল সাইনস স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের যথেষ্ট ক্ষতি করিয়াছিল, তাহার আমুস বৃত্তান্ত ‘বোপে বোপে নেকড়ে’তে প্রকাশিত হইয়াছে। সেই ক্ষতি পূরণের জন্ম কর্তৃপক্ষ চেষ্টার ক্রটি করিলেন না। টেলিফোন নষ্ট হওয়ায় এক খণ্টার মধ্যেই একদল টেলিফোন-ইঞ্জিনিয়াব স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডে উপস্থিত হইয়া এক্সপ তাড়াতাড়ি সংস্কার-কার্য আরম্ভ করিল যে, রাত্রি অবসানের পূর্বেই টেলিফোনের কায চলিতে লাগিল। বে-তারের যন্ত্রাদি বিধ্বন্ত হইয়াছিল, সেই রাত্রেই তাহা পুনঃস্থাপিত হইল। তখন সংবাদ আদান-প্রদানের কার্যের আর কোন বিপ্লব অনুবিধা হইল না।

স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের অধ্যক্ষ সার হেনরী ফেয়ারফ্লু স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের নৌচের তলায় তাহার ডেক্সের নিকট বসিয়া ছিলেন। মিঃ ব্লেক পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিবার উপায় সম্বন্ধে যে সকল কথা বলিলেন তাহা শুনিয়া তিনি সন্তুষ্ট হইলেন ; কারণ এক্সপ অঙ্গুত প্রস্তাব তিনি তাহার স্বদীর্ঘ কর্মজীবনে আর কখন শ্রবণ করেন নাই। তাহার অভিজ্ঞতায় তাহা নৃতন।

সেই কক্ষে মিঃ ব্লেক ও ইন্সপেক্টর কুট্স ভিন্ন আর কেহই উপস্থিত ছিলেন না। তাহারা উভয়েই সার হেনরীর সম্মুখে বসিয়া ছিলেন। মিঃ ব্লেকই তাহার সকলের কথা সার হেনরীকে বুঝাইতেছিলেন, ইন্সপেক্টর কুট্স তাহার পাশে বসিয়া, উভয় হন্ত বক্ষঃস্থলে রাখিয়া, গভীর ভাবে সকল কথা শুনিতেছিলেন।

মিঃ ব্রেকের কথা শেষ হইলে সার হেনরী কয়েক মিনিট অবনত মন্ত্রকে কি চিন্তা করিলেন। মিঃ ব্রেকের প্রস্তাবে তিনি কি অভিমত প্রকাশ করিবেন, তাহা সহসা শ্বিয়ে করা তাহার পক্ষে কঠিন হইল। নানা চিন্তায় তাহার মন আন্দোলিত আগোড়িত হইতে লাগিল।

অবশেষে তিনি মুখ তুলিয়া মিঃ ব্রেকের মুখের দিকে চাহিলেন; তাহার পর বিচলিত স্থানে বলিলেন, “মিঃ ব্রেক, সরকারী কর্তৃব্য অঙ্গুসারে আপনার প্রস্তাবটি গ্রহণের সম্পূর্ণ অযোগ্য। (is utterly unacceptable.) ইহা একেবারেই অসঙ্গত এবং পরিত্যাজ্য।”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “কিন্তু সম্পূর্ণ কার্য্যাপয়োগী। অবস্থাটা কিঙ্গুপ সঙ্কটজনক, তাহা অবশ্যই আপনি বুঝিতে পারিয়াছেন। এক্গুপ ফ়টিন সমস্তায় সাধারণ পথ পরিত্যাগ করিয়া কোন নৃতন অথচ সহজ পথ অবস্থন না করিলে আপনি কিঙ্গুপে এই ভৌমণ সঙ্কট হইতে উদ্ধার লাভ করিবেন?”

সার হেনরী বলিলেন, “কিন্তু এই কার্য্যে আইন বজান করা হইবে। আইনের বক্ষক হইয়া জানিয়া-শুনিয়া স্বেচ্ছায় কিঙ্গুপে বে-আইনী কাজ করিব? পুলিশ বাধ্য হইয়া কোন বে-আইনী কাজ করিলেও সকল অবস্থাতেই তাহা তাহাদের পক্ষে অগার্জনীয় অপরাধ।”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “পুলিশের অপরাধ না বলিয়া আমরা ইহাকে পুলিশের ভৱ্য বলিয়া অভিহিত করিতে পারিব। একজনের পরিবর্ত্তে ভৱ্য ক্রমে অন্ত একজনকে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে—এই ভৱ্যের জন্য সমগ্র পুলিশকে বেহ দায়ী করিতে পারিবে না। কেবল একজনই এজন্য দায়ী হইবেন; সকল দোষ একজনই নিজের স্ফুরে প্রচল করিতে পারিব।” (the blame for which could be shouldered by one individual.)

ইন্স্পেক্টর কুট্স গভীর ভাবে নাগা ঠুকয়া সম্মতি প্রকাশ করিলেন, সেই ‘একজন’ যে তিনি, ইহা তাহার জানা ছিল। মিঃ ব্রেক পূর্বেই তাহাকে সকল কথা বলিয়া এই অবৈধ প্রস্তাবে সম্মত করিয়াছিলেন।

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “বহুদিন পূর্বের একটি ঘটনার কথা বলিতেছি। বৃটান্শ

নৌ-বহরের একজন সেনাপতি এই প্রকার একটি সঙ্গে পড়িয়াছিলেন। তিনি কাণ ছিলেন ; এজন্ত যে চক্ষুতে দেখিতে পাইতেন না—সেই চক্ষুতে দূরবীণ স্থাপিত করিয়াছিলেন, তাহার ফলে, তাহাকে যে সঙ্গে করা হইয়াছিল তাহা তিনি দেখিতে পান নাই। কিন্তু যদি তিনি সেই সঙ্গেটি দেখিতেন, ও তদনুসারেই কার্য্য করিতেন—তাহা হইলে জয় লাভের পরিবর্ত্তে তাহাকে যুক্ত পরাজিত হইতে হইত ; কিন্তু তাহার এই ‘ভয়’টিই তাহাকে গৌরবপূর্ণ বিজয়ের (glorious victory) অধিকারী করিয়াছিল।—এই দৃষ্টান্তটি আপনার পক্ষেও প্রযোজ্য হইতে পারে সার হেনরী !”

সার হেনরী ফেয়ারফল্কন তাসিয়া বলিলেন, “আপনাব দৃষ্টান্তটি চাতুর্যের উজ্জ্বল নির্দশন, মিঃ ব্লেক ! কিন্তু আমার সম্বন্ধে ইচ্ছা কিন্তু পে খাটিতে পারে ? আমি ত সেই সেনাপতির আভায় একচক্ষু নাই !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, কাণ না হইতে পারেন, কিন্তু কালা সাজিতে আপত্তি কি ? কথা কানে না তুলিলেই হইল।”

সার হেনরী হঠাৎ উঠিয়া দাঢ়াইলেন, এবং সেই কক্ষে অধীর চিত্তে ঘুরিয়া বেড়াইতে লাগিলেন। তিনি সেই কক্ষের দেওয়ালস্থির ঘড়ীর দিকে চাহিয়া জানালা দিয়া বাহিরে মাগা বাহির করিলেন, এবং নদীর দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া দেখিলেন—নদীজগ উষালোকের আভায় রঞ্জিত হইয়াছে।

তাহার মনে হইল—আর কয়েক ঘণ্টার মধ্যে স্লুট স্ট্রীটের সংবাদ পত্রসমূহের প্রতিনিধিরা দলে দলে তাহার আফিসে আসিয়া পূর্ব-রাত্রির সকল দুর্ঘটনার সংবাদ জানিবার জন্তু তাহাকে বিশ্বক করিবে। স্লট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের অগ্নিকাণ্ডের সংবাদ গোপন রাখা তাহার অসাধ্য হইবে, এবং তাহা সম্ভব হইবে না। বিশেষতঃ, যে সকল সংবাদ পত্র সরকারের দুর্বলতার বিকল্পে তাঁর মন্তব্য প্রকাশ করিয়া কাগজের প্রচার-বৃক্ষি করে—তাহারা এক পাল ক্ষুধার্ত নেকড়ের মত (like a pack of ravening wolves) স্লট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডে লাফাইয়া পড়িবে। তাহাদের তাঁক দলের দংশন হইতে আশ্রমকার উপায় কি—তাহাই তিনি চিন্তা করিতে লাগিলেন।

তিনি মনশক্ষে দেখিতে পাইলেন, প্রভাতেই সংবাদ পত্রসমূহে প্রকাশিত হইয়াছে—“স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডে পল সাইনসের আবির্ভাব !” “স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডে ভৌগুণ অগ্নিকাণ্ড !” “লণ্ডনের ও সহরতলির ব্যাক্সমূহ লুট্টিত !” “পুলিশ তখন কি করিতেছিল ?”—সার হেনরীর মন ক্ষেত্রে ও দুশ্চিন্তায় অধীর হইয়া উঠিল। তিনি বুঝিলেন, আরও বিলম্ব করিবার উপায় নাই; অবিলম্বে প্রতিকারের কোন ব্যবস্থা করিতেই হইবে। তখন আর চিন্তা করিয়া কোন ফল নাই।

সার হেনরী ইন্সপেক্টর কুট্সের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “ইন্সপেক্টর আমি তোমাকে তোমার ইচ্ছামুদ্রায়ী কায় করিবার আদেশ দিতেছি। তুমি পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিবার জন্য যে উপায় অবলম্বন করিতে ইচ্ছা কর, তাহাই করিতে পারিবে। তুমি মিঃ ব্লেকের উপদেশ অঙ্গসারে পরিচালিত হইয়া কার্য্যান্বার করিলেই আমি সুখী হইব। তুমি এই সক্ষেত্রে তাহার সহায়তা গ্রহণ করিবে।”

ইন্সপেক্টর কুট্স টুপি তুলিয়া লইয়া বলিলেন, “আপনার এই আদেশ পালন করিতে চালিয়া মহাশয় ! আপনি নিশ্চিত হউন, আমি আজ বেলা আটটার মধ্যে পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিয়া আনিব।”

ইন্সপেক্টর কুট্স প্রসন্ন চিত্তে সেই কক্ষের বাহিরে আসিয়া মিঃ ব্লেককে বলিলেন, “ব্লেক, বুড়োকে রাজি করিতে কি কষ্টই পাওয়া গেল ! তুম যে কর্ত্তাকে যুক্তি তর্কে তোমার মতানুবর্তী করিতে পারিবে—ইহা মুহূর্তের জন্য আশা করিতে পারি নাই। আজ আমি যে তার গ্রহণ করিলাম, তাহাতে কৃতকার্য্য হইলে—হয় আমি অনেক উপরে উঠিন, না হয় আমাকে ডুবিতে হইবে।—এখন আমাদের কর্তব্য কি ?” . . .

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “একথান কার লইয়া টুলিমি হিলের ড্রেটন রোডে চল; ম্যাঞ্জিমস্ সাইনসের বাড়ীতে গিয়া তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে হইবে।”

দশ মিনিট পরে মিঃ ব্লেক ইন্সপেক্টর কুট্স সহ একথানি ড্রাটগার্মী পুলিশ-‘কারে’ প্রবেশ করিলেন। তাহা তাহাদের জন্য স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডের দেউড়িতে প্রতীক্ষা করিতেছিল। সাধারণ পরিচ্ছদধারী একজন ডিটেক্টিভ সেই শক্ত পরি-

চালনের ভার গ্রহণ করিয়াছিল। ইন্সপেক্টর কুটসের আদেশে ডিটেকটিভ সার্জেন্ট
ব্রাউনও সেই গাড়ীতে উঠিয়া বসিল।

গাড়ী ওয়েষ্টমিনিষ্টার-ব্রীজের দিকে অগ্রসর হইল। মিঃ ব্লেক হাই তুলিয়া
একটা চূক্ষ ধরাইয়া লইলেন। তিনি জানিতেন—তিনি যে অবৈধ কার্যে প্রবৃত্ত
হইয়াছেন, তাহাতে যথেষ্ট বিপদের আশঙ্কা ছিল; কিন্তু তিনি ভাগ্যের উপর নির্ভর
করিয়া চলিলেন।

ইন্সপেক্টর কুটস উভয় হস্তে চক্ষু ডলিয়া বলিলেন, “দেখ ব্লেক, তুমি যে ফলী
করিয়াছ—তাহা চমৎকার হইলেও ইহাতে একটু গলদ আছে মনে হইতেছে।
আমরা ম্যাক্সিমস্পাইনসের বাড়ীতে গিয়া হয় ত দেখিব—সে সরিয়া পড়িয়াছে;
তবে তিনি দিন পূর্বেও সে তাহার ড্রেটন রোডের বাড়ীতে ছিল—এ সংবাদ আমার
জানা আছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা হইলে আজও তাহাকে সেখানে দেখিতে পাইব।
তাহার ত চম্পটদান করিবার কোন কারণ নাই। সে বাড়ীতে থাকিলে—কি
সর্বনাশ! ঐ পাগলটা কি ভাবে গাড়ী চালাইতেছে দেখ, উপার মতলব কি?
এখনই মারা পড়িবে যে!”

মিঃ ব্লেক একজন ট্যাঙ্কিলক-কে লঙ্ঘ করিয়া এই কথা বলিলেন। লোকটা
পাগল ব'লঘাই তাহার সন্দেহ হইল; কারণ মে সেন্টজর্জ সার্কাসের দিক হইতে
বিদ্যুৎবেগে গাড়ী চালাইয়া তাহাদের দিকেই আসিতেছিল। আরও ভয়ের কারণ,
পথের যে ধার দিয়া তাহার আস। উচিত ছিল—সেদিক দিয়া না আসিয়া সে নিষিদ্ধ
দিক দিয়া আসিতেছিল। তাহার এই বিচিত্র ব্যবহারে শক্তি হইয়া মিঃ ব্লেক
তাহার আসন্ন হইতে উঠিয়া চিক্কার করিলেন।

কিন্তু সেই ট্যাঙ্কিলক তাহার চিক্কারে কর্ণগাঁতি করিল না। সে এক্ষণ
ক্রতবেগে তাহাদের গাড়ীর সম্মুখে আসিল যে, উভয় শকটের সংঘর্ষণ অপরিহার্য
হইয়া উঠিল! পুলিশ-কার সংঘর্ষণ নিবারণের চেষ্টায় একটু বাকিয়া গেল, সেই
সময়ের মধ্যে তাহার সম্মুখস্থ ট্যাঙ্কি ঝোক সামলাইতে না পারিয়া সবেগে ফুট-
পাথের উপর লাফাইয়া উঠিল, এবং একটি আলোক-স্তম্ভে ঠক্কর থাইয়া, হঠিয়া কাত

হইয়া পড়িল। গাড়ীর কাচ ও সম্মুখের কিয়দংশ খণ্ড হইয়া ভাঙিয়া গেল, এবং তাহার চালক সবেগে দূরে নিষ্কিপ্ত হইল।

সে সময় পথে অন্ত কোন গাড়ী চলিতেছিল না। এমন কি, সেইস্থলে প্রত্যৰ্থে কোন পথিকেরও সেখানে সমাগম ছিল না। যিঃ ব্রেক একজনও পাহারা-ওয়ালাকে কোন ধরিকে দেখিতে পাইলেন না। পুলিশ-কার আরও কয়েক গজ অগ্রসর হইয়া থামিয়া গেল। যিঃ ব্রেক যে কার্য্যে যাইতেছিলেন—তাহা বিস্তৃত হইয়া, ইন্সপেক্টর কুটস সহ গাড়ী হইতে নামিয়া ভূতলশায়ী আহত ট্যাঙ্ক-চালককে সাহায্য করিতে চলিলেন; তাহা দেখিয়া পুলিশ-কারের চালকও তাহাদের অনুসরণ করিল।

ইন্সপেক্টর কুটস বিশ্বাসে গর্জন করিয়া বলিলেন, “দোষ কি বোকা গাধাটার! হতভাগা বোধ হয় ঘণ্টায় পঞ্চাশ মাইল বেগে গাড়ী চালাইতেছিল! উহার গাড়ীতে কি কোন আরোহী ছিল ব্রেক! গাড়ীর ভিতর তুমি কাহাকেও দেখিতে পাইয়াছিলে?”

যিঃ ব্রেক ইন্সপেক্টর কুটসের প্রশ্নের উত্তব না দিয়া সম্মুখে অঙ্গুলি প্রসারিত করিলেন। ইন্সপেক্টর কুটস দেখিলেন—তাহাদের প্রায় কুড়িগজ পশ্চাতে গাড়ীখান ভাঙিয়া পড়িয়া ছিল, এবং ছুঁজন লোক গাড়ীর ভিতর হততে অতি কষ্টে বাতির হইয়া, গাড়ীর পাশে দাঁড়াইয়া গাড়ীর ভিতর হইতে কি টানিয়া বাতির করিবার চেষ্টা করিতে লাগিল। তাহাদিগকে দেখিয়া তাহাদের মনে হইল—তাহারা অধিক আহত হয় নাই।

যিঃ ব্রেক^১ ও ইন্সপেক্টর কুটসকে সেই ভাঙা গাড়ীর দিকে অগ্রসর হইতে দেখিয়া সেই ছুঁজন^২ আরোহীর একজন ক্রোধে ছফার দিয়া উঠিল; তাহার পর তাহারা উভয়েই উর্কশাসে^৩ দৌড়াইতে অদূরবর্তী একটি গলির ভিতর প্রবেশ করিয়া অনুশৃঙ্খল হইল।

ইন্সপেক্টর কুটস এই দৃশ্য দেখিয়া উত্তেজিত হইয়ে বলিলেন, “ব্যাপারটা বিলক্ষণ গোলমেলে বলিয়াই মনে হইতেছে ব্রেক! না, লক্ষণ ভাল নয়। ব্রাউন, শীত্র উহাদের অনুসরণ কর। উহাদিগকে শ্রেণ্টার করাই চাই।”

ইন্সপেক্টর কুটুদের আদেশে সার্জেন্ট ব্রাউন্ ডালকুত্তার মত দ্রুতবেগে সেই গলির ভিতর প্রবেশ করিল। মিঃ ব্লেক সর্বাগ্রে সেই ভাঙা ট্যাঙ্কের নিকট উপস্থিত হইলেন। তিনি দেখিলেন ট্যাঙ্কিচালক ফুট-পাথের উপর চিৎ হইয়া পড়িয়া ধন ঘন শ্বাস ফেলিতেছিল, কিন্তু তাহার চেতনা ছিল না। গাড়ী হইতে ছিটকাইয়া পড়িয়া তাহার মাথা ফাটিয়া গিয়াছিল এবং, একখানি হাত ভাঙ্গিয়া গিয়াছিল।

একজন পাহারাওয়ালা সেই সময় সেন্ট জর্জস্ সার্কাশের দিক হইতে সেই দিকে আসিতেছিল ; ইন্সপেক্টর কুটুস তাহাকে দেখিবামাত্র পুলিশের এন্ডেলেস গাড়ী ডাকিবার কলের কাছে (ambulance call-box) পাঠাইলেন।

ইন্সপেক্টর কুটুস মিঃ ব্লেককে বলিলেন, “অত্যন্ত অন্তুত ব্যাপার বলিয়াই মনে হইতেছে ব্লেক ! এই ট্যাঙ্কিতে দুইজন আরোগ্যী ছিল, আমাদিগকে এই দিকে আসিতে দেখিয়া তাহারা দুইজনেই উর্দ্ধবাসে পলায়ন করিয়া অদৃশ্য হইল ! আর এই ট্যাঙ্কিখানা এই অসময়েই বা এক্ষণ বেগে কোথা হইতে আসিতেছিল ;”

তাহারা ট্যাঙ্কের নিকট দাঢ়াইলে, পেট্রল ও কয়লার গ্যাসের তীব্র গন্ধ তাহাদের নাসারক্তে প্রবেশ করিল। মিঃ ব্লেক তাহার অর্ধদফ্ক চুক্কটি পথের অন্ত ধারে নিক্ষেপ করিলেন। তাহারা যখন সেই পথে আসিয়াছিলেন, তখনও অঙ্গণগোকে চতুর্দিক আলোকিত না হওয়ায় পথিপ্রান্তস্থ আলোক-স্তম্ভের আলো জলিতেছিল। পূর্বোক্ত ট্যাঙ্কিখানার প্রচণ্ড ধাকায় সেই আলোক-স্তম্ভের মাথার বাতিটা নিবিয়া গিয়াছিল। মিঃ ব্লেক ভাঙা ট্যাঙ্কিখানা পরীক্ষা করিবার জন্ত পকেট হইতে বিজলি-বাতি বাহির করিলেন। তাহার উজ্জ্বল আলোকে তিনি দেখিতে পাইলেন গাড়ীর ‘হড়’ ছিঁড়য়া গিয়াছিল, এবং ট্যাঙ্কের কয়দংশ ভাঙ্গিয়া গুঁড়া হইয়াছিল।

মিঃ ব্লেক গাড়ীর ভিতর বিজলি-বাতির আলোক নিক্ষেপ করিলেন। তিনি দেখিলেন গাড়ীর গদি দুষ্ডাইয়া এক পাশে পড়িয়াছিল, এবং তাহার নীচে একটি স্লট-কেস দেখা যাইতেছিল। স্লট-কেসটি চর্মনির্মিত এবং সুন্দর।

ইন্সপেক্টর কুটুস সেই স্লট-কেসটি দেখিয়া সবিশ্বায়ে বলিলেন, “বাহারে মজা !

লোক ছটো তাহাদের মালপত্র গাড়ীর ভিতর ফেলিয়া রাখিয়াই সরিয়া পড়িল ! আমাৰ বোধ হয় তাহারা গাড়ীৰ পাশে দোড়াইয়া এই স্বট-কেস্টা ধৰিয়াই টানাটানি কৱিতেছিল, কিন্তু আমাদিগকে এদিকে দোড়াইয়া আসিতে দেখিয়া ইহা না লইয়াই উদ্ধৃষ্টাসে পলায়ন কৱিয়াছে ! এই স্বট-কেস্ লইয়া দোড়াইতে পাৱিবৈ না ভাবিয়াই তাহারা হয় ত ইহা লইয়া যাইতে সাহস কৱে নাই !”

তিনি গাড়ীৰ ভিতৰ হইতে স্বট-কেস্ট টানিয়া বাহিৰ কৱিলেন। সেই আকৰ্ষণে স্বট-কেসেৰ ডালা খুলিয়া গেল এবং তাহাৰ ভিতৰ হইতে কতকগুলি বাণিজ বাহিৰ হইয়া পথে ছড়াইয়া পড়িল। সেই বাণিজগুলি দেখিয়া তাহাদেৱ মনে হইল সেগুলি ছাপা কাগজেৰ বাণিজ। বাণিজগুলি কাগজেৰ ফিতা (paper bands) দিয়া স্বতন্ত্র ভাবে বাঁধা ছিল। সেই বাণিজগুলি সবেগে পথেৰ উপৰ বিক্ষিপ্ত হওয়ায় কাগজেৰ দুই একটি ফিতা ছিঁড়িয়া গেল, এবং কতকগুলি কাগজ বাহিৰ হইয়া ছড়াইয়া পড়িল। মিঃ ব্লেক বিজলি-ধাতিৰ আলোকে তাহা পৱীক্ষা কৱিয়া গভীৰ বিশ্বয়ে অস্ফুট শব্দ কৱিলেন। কাৰণ সেগুলি বাজে কাগজ নহে—ব্যাক-নোটেৰ তাড়া ! এক এক তাড়ায় ডজন ডজন ব্যাক-নোট ! —তাহারা গণিয়া দেখিলেন সেই স্বট-কেসে পঞ্চাশ তাড়া ব্যাক নোট ছিল, তাহা সমস্তই পথেৰ ধূলায় লুটাইতেছিল !

ইন্স্পেক্টৱ কুটুম্ব বলিলেন, “কি অসুত ব্যাপার হে ব্লেক ! এই সকল ব্যাক-নোট দিয়া যে একখানি জমীদাৰী কিনিতে পাৱা যায় ! পঁচিশ ত্ৰিশ হাজাৰ পাউণ্ডেৰ ব্যাক-নোট ! একি ব্যাপার ব্লেক ! এ সকল ব্যাক-নোট এই স্বট-কেসে কোথা হইতে আমদানী হইল বলিতে পাৱ ?”

মিঃ ব্লেক কোন কথা না বলিয়া ব্যাক-নোটেৰ একটা তাড়া হাতে তুলিয়া লইলেন, এবং কাগজেৰ যে ফিতা দিয়া তাহা বাঁধা ছিল, সেই ফিতায় ছাপাৰ অঙ্কৰে যাহা লেখা ছিল তাহা পাঠ কৱিয়া দেখিলেন ; তাহাৰ পৱ গন্তীৰ স্বৰে বলিলেন, “ইণ্ট’ৱ-অৱবান ব্যাকেৰ এপ্ৰসম শাখা ! স্বতৱাং এগুলি যে লুঠেৰ মাল—এ বিষয়ে বিন্দুমাত্ৰ সন্দেহ নাই !”

ইন্সপেক্টর কুট্স বলিলেন, “লুঠের মাল ! কম্বুটা কাহার বুঝিতে পারিয়াছ ?”
 মিঃ ব্রেক বলিলেন, “পল সাইনসের আদেশে গত রাত্রে যে সকল ব্যাক
 লুটিত হইয়াছে, ইণ্টার-অরবান ব্যাকের এপ্সম শাখা তাহাদের অন্তর্ভুক্ত।
 পল সাইনসের দলের দম্পত্তিরা ব্যাক লুট করিয়া আড়ডায় ফিরিতেছিল, এবং প্রভাত
 হওয়ায় ঘটায় পঞ্চাশ মাইল বেগে ট্যাঙ্ক চালাইতেছিল, তাহার কি ফল হইয়াছে,
 তাহা দেখিতেই পাইতেছ ! আমরা এই পথে আসিয়া পড়ায় এবং দম্পত্তির
 গাড়ীখানি চূর্ণ হওয়ায় টাকাগুলা পল সাইনসের ভোগে লাগিল না !”

চতুর্থ লহর

নেকড়ের ভূমিকা

ইন্সপেক্টর কুট্টস দার্শণ বিশ্বায়ে নির্বাক হইয়া স্তুতি ভাবে দাঢ়াইয়া রহিলেন ; মিঃ ব্রেকের সিদ্ধান্ত সম্পূর্ণ সত্য, এ বিষয়ে তাঁহার অবিশ্বাসের কারণ ছিল না । তিনি বুঝিলেন, যে তাঙ্গা ট্যাঙ্গির আরোহীদ্বয় তাঁহাদিগকে নিকটে আসিতে দেখিয়া পলায়ন করিল—তাঁহারা পল সাইনসের দলভুক্ত দম্পত্য। তাঁহারা রাত্রিকালে ব্যাক লুঠন করিয়া লুঠিও অর্থমহ আজড়ায় প্রত্যাগমন করিতেছিল। দম্পত্যদ্বয় তাঁহাদিগকে দেখিয়া পলায়ন করিলেও সার্জেন্ট ব্রাউন তাঁহাদের অনুসন্ধান করিয়াছিল ; কিন্তু সে তাঁহাদের—

ইন্সপেক্টর কুট্টসের চিন্তাশ্রেষ্ঠ অবক্ষক হইল ; কারণ সেই মুহূর্তেই সার্জেন্ট ব্রাউন হাপাইতে হাপাইতে তাঁহাদের নিকট উপস্থিত হটল। তাঁহার হতাশ ভাব এবং মাথা-নাড়া দেখিয়াই ইন্সপেক্টর বুঝিতে পারিলেন—তাঁহার পরিশ্রম বুঝা হইয়াছে ।

সার্জেন্ট ব্রাউন ইন্সপেক্টর কুট্টসের সম্মুখে আসিয়া বলিল, “না, তাঁহাদের ধরিতে পারিলাম না ইন্সপেক্টর ! গালর ভিতর কোথায় লুকাইল—সন্ধান হচ্ছে না। খুঁজিয়া হয়রান হইয়া ফিরিয়া আসিলাম। গলির ভিতর তাঁহাদের লুকাইবার স্থানের ত অভাব নাই। বে-আইনি ভাবে গাড়ী চালাইয়া ট্যাঙ্গিচালক গাড়ী ভাঙ্গিয়াছে, পুলিশ পাছে তাঁহাদিগকেই ধরিয়া টানাটানি করে এই ভয়ে বোধ করে তাঁহারা চম্পট দিয়াছে। আমি তাঁহাদের মনের ভাব ঠিক বুঝিতে পারিয়াছিলাম, এতকাল কি বুঢ়া পুলিশে চাকরী করিলাম ?”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “ই তুমি ঠিক বুঝিয়া লইয়াছ ! তোমার মত বুঝিমান সার্জেন্ট স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডে বিতীয় কেহ নাই। ইহাতে তোমার কোন কম্ভুর হয় নাই ব্রাউন, বিশেষ ক্ষতি ও হয় নাই। কেবল পল সাইনসের দলের

হইজন ডাকাত তোমার সম্মুখ হইতে পলাইয়া, তোমার চোখে ধূলা দিয়া অদৃশ হইয়াছে। অতি তুচ্ছ ব্যাপার ! তাহারা রাত্রে হাওয়া থাইতে বাহির হইয়া অম্বক্রমে এপসমের ব্যাকে চুকিয়া পড়িয়াছিল, এবং যাহা হাতে উঠিয়াছিল কুড়াইয়া লইয়া ঐ ট্যাঙ্কিতে আড়ায় ফিরিতেছিল। তাহাদের পলাইতে দেখিয়া তুমি তাড়া করিয়াছিলে ; কিন্তু প্রাণভয়ে যাহারা পলায়ন করে তাহাদিগকে কি ধরিতে পারা যায় ? তুমি অনর্থক হয়রান হইয়া ফিরিয়া আসিয়াছ, এবং তাহাদিগকে ধরিতে পারিলে না বলিয়া দুঃখ করিতেছ ! এ কি অন্ধ বাহাদুরী ? এবার নিশ্চয়ই তোমার প্রমোশন হইবে।”

ইন্সপেক্টর কুট্সের কথা শুনিয়া সার্জেণ্ট আউনের মুখ আগচুরের মত শুক্ষ ও বিবর্ণ হইল, এমন কি, সে বিশ্বায় প্রকাশ করিতেও বিস্মিত হইল। সে কি বলিয়া আন্তসমর্থন করিবে তাহাই ভাবিতেছিল, সেই সময় এন্ডলেন্স গাড়ীর ঘণ্টাধ্বনি তাহার কর্ণগোচর হইল। কয়েক মিনিটের মধ্যেই আহত ট্যাঙ্কিচালককে বোলায় তুলিয়া গাড়ীর মধ্যে স্থাপন করা হইল। তখন মিঃ ব্রেক ইন্সপেক্টর কুট্সকে বলিলেন, “ট্যাঙ্কিচালকের চেতনা-সঞ্চার হইলে তুমি তাহার এজাহার লওয়া নিশ্চয়ই প্রয়োজনীয় মনে করিবে। ইহাতে ভবিষ্যাতে তদন্তের যথেষ্ট স্ববিধা হইবে। ট্যাঙ্কিচালক ডাকাতির সংস্করে ছিল কি না অনুমান করা কঠিন। সম্ভবতঃ ঐ ব্যক্তি পল সাইনসের বেতনভোগী ড্রাইভার, ডাকাতির সকল সংবাদ উহার স্ববিদিত ; আর তাহা না হইলেও এই ট্যাঙ্কিচালক আরোহীদ্বয়কে কোথায় তুলিয়াছিল এবং তাহাদিগকে লইয়া, ঐ রকম বে-আইনি বেগে ট্যাঙ্কি চালাইয়া কোথায় যাইতেছিল তাহা বলিতে পারিবে ; বিশেষতঃ, তাহার ট্যাঙ্কির আরোহীদ্বয়ের চেহারার বর্ণনাও সে দিতে পারে। যদি সে ইহাতে অসম্মতি প্রকাশ করে তাহা হইলে বুঝিতে হইবে সে ঐ দলেরই লোক।”

ইন্সপেক্টর কুট্স বলিলেন, “ড্রাইভারটা ঐ দলেরই লোক এ বিষয়ে সন্দেহের কি কোন কারণ আছে ? সে ভাড়াটে ট্যাঙ্কির সোফেয়ার হইলে কখন আইন লঙ্ঘন করিয়া ঝড়ের মত বেগে ট্যাঙ্কি চালাইত না। ঘণ্টায় পঞ্চাশ মাইল বেগে যে গাড়ী চালায়—তাহার উদ্দেশ্য বুঝিতে কি বিলম্ব হয় ?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “তা ঠিক বলা যায় না। দম্ভয়া উহার মাথা লক্ষ্য করিয়া পিস্টল উচাইয়া থাকিলে তাহাদের আদেশে ঐ ভাবে সে ট্যাঙ্কি চালাইতে বাধ্য হইত না এ কথা বলিতে পার না। যাহা হউক, তুমি কোন লোককে হাসপাতালে পাঠাইবার ব্যবস্থা কর। গবেষ হাসপাতালই বোধ হয় খুব নিকট হইবে। সেই হাসপাতালে উহাঁকে ভর্তি করা কঠিন হইবে না। উহার চেতনা লাভমূল্য এজাহার গ্রহণের ব্যবস্থা করিতে হইবে। আমার মনে হয় আমাদের শকটচালককেই এই কার দেওয়া যাইতে পারে; আমি উহার পরিবর্তে ট্যাঙ্কি চালাইয়া টুল্সি হিলে যাইতে পারিব।”

ইন্সপেক্টর কুট্স ব্রেকের এই প্রস্তাবের সমর্থন করিয়া, পুলিশের শকটচালক ডিটেক্টিভকে যথাযোগ্য উপদেশ দিয়া এন্ডলেন্সে তুলিয়া দিলেন। ডিটেক্টিভ সোফেয়ার আহত ট্যাঙ্কিচালককে লইয়া প্রস্থান করিল। সেই সময় একজন সার্জেণ্ট এবং বাঁটের দুইজন কন্ট্রৈবল সেই স্থানে উপস্থিত হইল। মিঃ ব্রেক একজন কন্ট্রৈবলকে সেই ভাঙ্গা ট্যাঙ্কির জিন্দায় রাখিয়া, নোটপূর্ণ সুট-কেসেট নিজের একটি চাবি দিয়া বন্ধ করিলেন এবং তাহা বিত্তীয় কন্ট্রৈবলটার ঘাড়ে তুলিয়া দিয়া তাহাকে নবাগত সার্জেণ্টের সহিত স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডে প্রেরণ করিলেন।

এই সকল কার্য শেষ হইলে মিঃ ব্রেক ইন্সপেক্টর কুট্স সহ পুলিশের গাড়ীতে তাহাদের গন্তব্য স্থানে যাত্রা করিলেন। এবার মিঃ ব্রেকই সেই গাড়ী চালাইতে লাগিলেন। কুট্স তাহার পাশে বসিয়া চলিলেন। সার্জেণ্ট ব্রাউন মানমুখে চিন্তাকুল চিত্তে আত্মোহীর আসনে একাকী বসিয়া রহিল।

পুলিশের গাড়ী কেনিংটন অভিমুখে ধাবিত হইলে মিঃ ব্রেক ইন্সপেক্টর কুট্সকে বলিলেন, “এই ব্যাপারে আমরা জানিতে পারিলাম—পল সাইনস এখনও লগুনেই আছে। এই দম্ভ্যদল স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের কয়েক মাইল দূরে আড়া স্থাপন করিয়া নিশ্চিন্ত মনে স্থানে বাস করিতেছে, এ বিষয়ে আর সন্দেহ নাই কুট্স!”

ইন্সপেক্টর কুট্স চরিশ ঘণ্টার মধ্যে শব্দন করিবার সুযোগ না পাওয়ায়

মিঃ ব্রেকের পাশে শুকভাবে বসিয়া তুলিতেছিলেন ; তিনি মিঃ ব্রেকের কথা শুনিয়া ইঁই তুলিয়া বলিলেন, “কিঙ্গপে ও কথা জানিতে পারিলে ?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “অতি সহজে । যে দুইজন দশ্ম্য এপ্সের ব্যাক লুঠ করিয়া ট্যাঙ্কিতে ফিরিয়া যাইতেছিল—তাহারা দক্ষিণ দিক হইতে আসিয়া উত্তর দিকে যাইতেছিল । প্রভাতের পূর্বেই আড়ায় পৌছিয়া লুঠের মাল পল সাইনসকে বুবাইয়া দেওয়ার জন্য তাহারা বাড়ের মত বেগে ট্যাঙ্ক চালাইতেছিল । যদি আমার সঙ্গে লাগনের নকুসা থাকিত তাহা হইলে তাহা খুলিয়া তোমাকে বুবাইয়া দিতে পারিতাম—গত রাত্রে যতগুলি ব্যাক লুঠিত হইয়াছে, সেই সকল ব্যাকের প্রত্যেকটি চেয়ারিংক্রশ তইতে দশ মাইলের মধ্যে অবস্থিত । হাঁ, কোন লুঠিল ব্যাকের দূরত্ব চেয়ারিংক্রশ তইতে দশ মাইলের অধিক নহে ; পল সাইনস গত রাত্রে অতি অল্প সময়ের মধ্যেই ডল্টাইচ গ্রামে ও স্কটল্যাণ্ড ইয়াডে’ উপস্থিত তইতে পারিয়াছিল ।

মিঃ ব্রেক ব্রিল্যাটন রোড দিয়া গাড়ী চালাইতে চালাইতে ইন্স্পেক্টর কুট্সকে বালিলেন, “এবার কিন্তু স্নোত ফিরিয়াছে কুট্স ! সাইনসের বন্দুকের সকল গুলীই সাবাড় হইয়াছে ; এবার আমরা আমাদের শেষ গুলী ছুড়িতে যাইতেছি । (We are going to fire the last shot.) সংবাদ পত্রে আজ হে সংবাদ প্রকাশিত হইবে তাহা পাঠ করিয়া পল সাইনস আকাশ হইতে পড়িবে ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্স তখন তল্লাঘোরে আচ্ছন্ন, এক একবার তাঁহার মাথাটা বুকের উপর ঝুঁকিয়া পড়িতেছিল ; কিন্তু গাড়ীখানি যোড় ঘূরিয়া ড্রেটন রোডে প্রবেশ করিবামাত্র তাঁহার তল্লা দূর হইল, তিনি নড়িয়া-চড়িয়া সোজা হইয়া বসিলেন । ইত্যবসরে গাড়ীখানি ম্যাঞ্জিমস সাইনসের সুদৃশ্য বাস-ভবনের সম্মুখে উপস্থিত হইয়া থামিল । মিঃ ব্রেক দেখিলেন, সেই অটোলিকার বাতায়নের থডথড়িগুলি তখনও বন্ধ ; সদর দরজার কাছে গোয়ালা এক বোতল দুধ রাখিয়া গিয়াছিল ।

মিঃ ব্রেক গাড়ীতে তাঁহার আসনেই বসিয়া রহিলেন । ইন্স্পেক্টর কুট্স

সার্জেণ্ট ব্রাউনকে সঙ্গে লইয়া অট্টালিকার সম্মুখস্থ আঙিনা পার হইয়া বীরদর্পে
গৃহস্থারে উপস্থিত হইলেন।

ছারে ঘণ্টাধ্বনি করিবামাত্র দ্বার খুলিয়া গেল। ম্যাঞ্জিমস্ সাইনস্ স্বয়ং
দ্বার খুলিয়াই সেই ছই মুক্তি সন্মুখে দণ্ডয়মান দেখিল ; তাহার পরিধানে
ড্রেসিং-গাউন, পাঁয়ে চাটিজুতা। সে প্রভাতেই গৃহস্থারে গোয়েন্দা-পুলিশ দেখিয়া
কিঞ্চিৎ বিস্মিত হইল, কিন্তু বিচলিত হইল না।

ম্যাঞ্জিমস্ সাইনস্ পল সাইনসের যমজ ভাতা ; উভয় ভাতার প্রকৃতিগত
পার্থক্য সত্ত্বেও আকৃতিগত সাদৃশ্য দেখিয়া সকলকেই বিস্মিত হইতে হইত।
এইরূপ সাদৃশ্য ছিল বলিয়াই মিঃ ব্লেকের ফন্দী কার্য্যে পরিণত করা সহজ
হইয়াছিল ; তিনি বুঝিয়াছিলেন পল সাইনসের পরিবর্তে ম্যাঞ্জিমস্ সাইনসকে
গ্রেপ্তার করায় পরে গণগোল বাধিলে, অম ক্রমে ঐরূপ হইয়াছে বলিয়া কৈফিয়ৎ
দিলে তাহা কেহ অবিশ্বাস করিবে না।

ইন্স্পেক্টর কুট্টস নিজের অন্তায় বুঝিতে পারিলেও পক্ষক্ষে বৃক্ষ ম্যাঞ্জিমস্
সাইনসের মুখের দিকে চাহিয়া দৃঢ়স্বরে বলিলেন, “পল সাইন্স, তোমার বিকলে
গ্রেপ্তারী পরোয়ানা আছে। সেই পরোয়ানার বলে আমি তোমাকে গ্রেপ্তার
করিলাম। তুমি পরিচ্ছন্দ পরিবর্তন করিয়া আমার সঙ্গে স্কটল্যাণ্ড ইয়াডে’ চল।”

তাহার কথা শুনিয়া ম্যাঞ্জিমস্ বিরক্তি ভরে আকৃষ্ণত করিল ; তাহার
শ্রেষ্ঠপ্রাণে একটু ঘণার হাসি ফুটিয়া উঠিল। সে মৃদুস্বরে বলিল, “মিঃ কুট্টস,
তোমার কথায় আমি বিস্মিত হইলাম। তোমার মত বহুদৰ্শী ও বৃদ্ধিমান পুলিশ
কর্মচারী অল্প সময়ের মধ্যে দুইবার ঠিক একই অম করিলে—সেই ক্রটি মার্জনীয়
কি না তাহা তুমিই বিচার কৰিতে পারিবে ; কিন্তু আমার ভাতার সহিত
আমার আকৃতিগত সাদৃশ্যের জন্য এই দ্বিতীয় বার আমাকে পুলিশের সংস্করে
আসিতে হইল !” (has brought me in contact with the police.)

ইন্স্পেক্টর কুট্টস গভীর ভাবে ম্যাঞ্জিমসের স্বক্ষে হস্তস্থাপন করিলেন, তাহার
পর নীরস স্বরে বলিলেন, “এ সকল কথা বলিয়া আমাকে ভুলাইবার চেষ্টা করা

বুথা ! তুমিই পল সাইনস্ এবং আমি তোমাকেই গ্রেপ্তার করিলাম। গ্রেপ্তারী পরোয়ানা পাঠ করিয়া তোমাকে শুনাইবার প্রয়োজন হইবে কি ? যদি তাহা বাছল্য মাঝি বলিয়া মনে কর, তাহা হইলে আর বিলম্ব করিও না। তুমি দোতালায় গিয়া পরিচ্ছন্দ পরিবর্তন করিয়া আসিতে পার ; কিন্তু সার্জেণ্ট ব্রাউন তোমার সঙ্গে যাইবে ।”

ম্যাক্সিমস্ সাইনস্ দৃঢ় স্বরে বলিল, “আমি তোমার ওয়ারেণ্টের তোমাকা রাখি না, কারণ ঐ ওয়ারেণ্ট আমার বিকলে নহে। তুমি সত্যই আমাকে পল বলিয়া ভয় করিয়াছ, না ইহা তোমার জ্ঞানকৃত বদ্মায়েসী, তাহা জানিবার জন্ত একটু কৌতুহল হয় না ? আমি ম্যাক্সিমস্ সাইনস্ ; যদি আমার কথা তোমার বিশ্বাস না হয়, তাহা হইলে আমি আমাদের উভয়েরই পরম বক্তু মিঃ ব্রাউন ব্লেককে আমার নিশানদিহীর ভার অর্পণ করিতে সম্মত আছি ; তিনি আমাকে বেশ চেনেন তাহাও তুমি জান ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্স কাঢ়স্বরে বলিলেন, “তুমিই পল সাইনস্—এ বিষয়ে আমিই যখন সম্পূর্ণ নিঃসন্দেহ, তখন তোমাকে সন্তুষ্ট করাইবার জন্ত অগ্র লোকের সাহায্য গ্রহণ নিষ্পয়েজন। আমি জানি তুমি পল সাইনস্, তোমাকে গ্রেপ্তার করিয়াছি ; এখন স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডে লইয়া গিয়া আমার কর্তব্য শেষ করিব। আমার আর কোন কথা নাই ; পথে গাড়ী দাঢ়াইয়া আছে, তুমি অবিলম্বে প্রস্তুত হও ।”

ম্যাক্সিমস্ ইন্স্পেক্টর কুট্সের সঙ্গের দৃঢ়তা বুঝিতে পারিয়া বিচলিত হইল ; ক্রোধে তাহার চোখ মুখ রাঙ্গা হইয়া উঠিল। সে উত্তেজিত স্বরে বলিল, “এক-জনের গ্রেপ্তারী পরোয়ানা আনিয়া-তুমি আর একজনকে গ্রেপ্তার করিতেছ— এবং তুমি জানিয়া-শনিয়াই এ কাজ করিতেছ ! মিঃ কুট্স, এই বে-আইনি জুলুমের জন্ত আমি তোমাকে রৌতিমত শায়েস্তা করিব। হঁা, তুমি ভবিষ্যতে আর কখন এরকম বেয়াদপি না কর—তাহার যথাধোগ্য ব্যবস্থা না করিয়া আমি ক্ষান্ত হইব না ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্স ক্রোধে গর্জন করিয়া বলিলেন, “আমার কাছে ভেউ-ভেউ

করিয়া কোন ফস নাই ; আমার যাহা বলিবার ছিল বলিয়াছি, তোমার যাহা বলিবার আছে—ম্যাজিষ্ট্রেটের কাছে বলিতে পার।”

ম্যাক্সিমস্ বিকৃত স্বরে বলিল, “ম্যাজিষ্ট্রেট ! তোমরা কি আমাকে কোন ম্যাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে হাজির করিতে সাহস করিবে ? সেক্ষণে তোমাদের নষ্টামী ধরা পড়িবে না ? না, ম্যাজিষ্ট্রেটের তিরক্ষারের ভয়ে আমাকে বিচারালয়ে উপস্থিত করিতে তোমাদের সাহস হইবে না—তাহা জানি। আমার ভাই পল সাইনস্ কোথায় আছে—এই সংবাদ আমার মুখ হইতে বাহির করিয়া লইবার আশায় তোমরা আমাকে ধরিয়া লইয়া গিয়া আটক করিয়া রাখিবে ; কিন্তু আমি ত্যহার গতিবিধির বা বর্তমান বাসস্থানের কোন সংবাদ অবগত নহি। সে এখন কোথায় আছে তাহাও আমি—”

ইন্স্পেক্টর কুট্স তাহার কথায় বাধা দিয়া বলিলেন, “আমি তোমাকে বলিতেছি, আর পাঁচ ঘণ্টার মধ্যেই তোমাকে কোন ম্যাজিষ্ট্রেটের কোটে হাজির করা হইবে। ইহা খাঁটি সত্য কথা, তবে এ কথা বিশ্বাস করা না করা তোমার ইচ্ছা।”

ম্যাক্সিমস্ সাইনস্ আর এ কথার প্রতিবাদ না করিয়া নিশ্চক ভাবে দোতালায় উঠিল ; ইন্স্পেক্টর কুট্স সার্জেণ্ট ব্রাউন সহ তাহার অনুসরণ করিলেন।

ম্যাক্সিমস্ ধীরভাবে প্রসাধন-কার্য শেষ করিয়া পরিচ্ছদ পরিধান করিল। সে গমনের জন্য প্রস্তুত হইয়াছে দেখিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্স পকেট হইতে এক জোড়া হাতকড়ি বাহির করিয়া তৎকার উভয় হস্তের মণিবক্ষে অঁটিয়া দিলেন।

এই অপমানে ম্যাক্সিমসের চক্ষু ক্রোধে জলিয়া উঠিল। তাহার ধৈর্য মুহূর্ত-মধ্যে বিলুপ্ত হইল। সে কঠোর স্বরে বলিল, “নিরপরাধ দুর্বলের এত অপমান ! এই পীড়নের জন্ম আমি তোমাদের কি দুর্গতি করি—তাহা শৌগ্রহ জানিতে পারিবে। পুলিশের চাকরী করিয়া লাট হইয়াছ ? ভগের অভিনয় করিয়া নিষ্কৃতি পাইবে গনে করিয়াছ ? সে আশা ত্যাগ কর। তোমাকে চূর্ণ করিবার জন্ম যদি আমাকে সর্বস্বাস্ত্ব হইতে হয় তাহাতেও আমার আপত্তি নাই। আমি সপ্রমাণ করিতে পারিব—গত চৰিণ ঘণ্টার মধ্যে মুহূর্তের জন্মও এই বাড়ীর বাহিরে যাই নাই।”

ইন্স্পেক্টর কুট্টি তাহার কথা শুনিয়া বুঝিতে পারিলেন—তাহার ভাতা
পল সাইনস গত বার ঘণ্টার মধ্যে কোথায় কি করিয়াছে তাহা সে জানে; জানে
বলিয়াই সে নিজের সাফাই সাক্ষীর জোগাড় করিয়াছে। সে তাহার ভাতার
অপরাধের কথা জানিয়া-শুনিয়া গোপন রাখিয়াছে—ইহাও তাহার অমার্জনীয়
অপরাধ—ইন্স্পেক্টর কুট্টি এই কথা বলিতে উত্ত হইয়াছেন, মেই মুহূর্তে তাহার
মনে হইল—তিনি করিতেছেন কি? ও কথা বলিলেই প্রকারান্তরে তাহার
স্বীকার করা হইবে—সে পল সাইনস নহে, ম্যাঞ্জিমস সাইনস, ইহা তিনি জানেন;
তাহার চালাকি তৎক্ষণাত্মে ধরা পড়িবে।—তিনি মুহূর্তবিধ্যে সতর্ক হইলেন, সে
কথা আর প্রকাশ করিলেন না।

অতঃপর তাহারা ম্যাঞ্জিমস সাইনসকে সঙ্গে গাঠ্যা পথে আসিলেন, এবং
গাড়ীতে উঠিলেন। গাড়ীতে উঠিবার সময় ম্যাঞ্জিমস মিঃ ব্রেককে শকট-চালকের
আসনে দেখিতে পাইল; তাহাকে দেখিবামাত্র তাহার ক্রোধ সংবরণ করা
অসাধ্য হইল। সে সক্রোধে বলিল, “ব্রেক তুমি! তুমিও এই সঙ্গে আসিয়াছ? এই
ষড়যন্ত্রে তোমারও যোগ আছে ইহা আমার পূর্বেই বুঝিতে পারা উচিত ছিল;
কিন্তু তাহা বুঝিতে পারি নাই, কারণ আমার ধারণা ছিল—ইহাদের দলে
থাকিলেও তুমি সৎ লোক; তোমার কিঞ্চিৎ মনুব্যাহু আছে। কিন্তু এখন
বুঝিতেছি আমার ইহা ভুল ধারণা। এই ইতর গোয়েন্দাণুলার দলে সৎ লোকের
স্থান নাই; স্বতরাং তুমিও বৌধ হয় শপথ করিয়া বলিতে প্রস্তুত আছ—আমিই
পল সাইনস?”

মিঃ ব্রেক প্রশান্তভাবে বলিলেন, “তুমি পল সাইনস নহ, অন্ত লোক—এ কথা
আমি শপথ করিয়া বলিতে নিশ্চয়ই প্রস্তুত নহি।”

*

*

*

*

অর্ক ঘণ্টা পরে, প্রাতঃসূর্য পূর্ব গগনের অনেক উক্ষে উঠিলে মিঃ ব্রেক গৃহে
প্রত্যাবর্তন করিলেন; গত চৰিশ ঘণ্টার মধ্যে তিনি মুহূর্তের জন্তও ঘুমাইতে
পারেন নাই; তিনি অটুট স্বাস্থ্য ও বিপুল মানসিক শক্তির অধিকারী হইলেও

তাহার জাগরণকল্প চক্ষু নিদ্রাঘোরে যেন মুদিয়া আসিতেছিল, এবং তিনি অত্যন্ত অবসাদ বোধ করিতেছিলেন।

তিনি তাহার উপবেশন-কক্ষে প্রবেশ করিলে যিসেস্ বার্ডেল তাহার টেবিলে খাবার দিবে কি না জিজ্ঞাসা করিল ; তিনি সম্ভতি জানাইয়া আয়নার কাছে গিয়া দাঢ়াইলেন, এবং আয়নায় নিজের মথ দেখিয়া চমকিয়া উঠিলেন। দীর্ঘকাল নিদ্রার অভাবে তাহার চক্ষু লাল, মুখ মলিন, দেহ অবসন্ন, কেশগুচ্ছ বিশৃঙ্খল। তিনি পরিচ্ছদ পরিবর্তন করিয়া গোসলথানায় প্রবেশ করিলেন, এবং দাড়ি-গোফ কামাইয়া স্বান্বন্তে আঢ়ার করিতে বসিলেন। তাহার মনে তটের আর তিনি ঘণ্টা পরেই তাহাকে পুনর্বার বাহিরে যাইতে হইবে। ইন্স্পেক্টর কুটুম্বের সহিত তাহার আবর-ক্ষীট পুলিশ-কোটে যাইবার কথা ছিল। সেগাহে পল সাইনস্কে মাজিট্রেটের সম্মুখে উপস্থিত করা হইবে, এবং মামলার মূলতুবি কাল পর্যন্ত তাহাকে হাজতে রাখিবার জন্য প্রার্থনা করা হইবে। তাহার মনে হইল আদালতের বাজ কয়েক মিনিটের মধ্যেই শেষ হইবে ; তাহার পল বিশ্রাম।

তিনি আঢ়ারে বসিলে স্থিথ প্রাতঃক্রান্ত শেষ করিয়া বাড়ী ফিরিল। সে মিঃ ব্লেকেব সহিত আঢ়ার করিতে বসিল। পূর্ববাত্রে যে সকল ভৌমণ কাণ্ড সংঘটিত হইয়াছিল, এবং মিঃ ব্লেককে কিঙ্গপ কঠোর পরিশ্রম করিতে হইয়াছিল, সে সকল বিষয় স্থিতের সম্পূর্ণ জ্ঞাত ছিল। সে মনে মনে বলিল, “কাল সাড়া রাত্রি কর্তৃ বাহিরে কাটাইয়া আসিয়াছেন, কিন্তু তিনি কোথায় গিয়াছিলেন, কি করিয়াছিলেন—তাহা আমার নিকট প্রকাশ করিলেন না ! আমার অপরাধ কি ?”—তাহার একটু অভিমান হটল।

স্থিথ আঢ়ার শেষ, করিয়া উঠিয়াছে, এমন সময় সংবাদপত্র-বিক্রেতা পথে হাঁকিয়া চলিল, “অতিরিক্ত বিশেষ সংস্করণের কাগজ ! (Extra speshul) পল সাইনস ধরা পড়িয়াছে !”

পল সাইনস ধরা পড়িয়াছে !—স্থিথ তৎক্ষণাৎ তাড়াতাড়ি সিঁড়ি দিয়া নামিয়া পথে আসিল। সে তাহার কর্ণকে বিশ্বাস করিতে পারিল না। সে পথে আসিয়া দেখিব—জন্মথ্য পার্থক সেই সংবাদপত্র-বিক্রেতাকে পরিবেষ্টিত করিয়া কাগজ

লইয়া টানাটানি করিতেছে। সকলেরই কাগজ কিনিবার জন্ম আগ্রহ! পল সাইনস কিনাপে ধরা পড়িল জানিবার জন্ম সকলেই ব্যস্ত।

একজন পথিক বলিল, “পুলিশ সেই ডাকাতের সর্দারটাকে গ্রেপ্তার করিয়াছে? আমি জানি এক দিন তাহাকে ধরা পড়িতেই হইবে।—পুলিশের সঙ্গে চালাকি? চিরদিনই কি পুলিশের চোখে ধূলা দেওয়া চলে?”

আর এক জন বলিল, “আমি ও খবর বিশ্বাস করি না। পুলিশ পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিয়াছে—ও রকম হজুগ মধ্যে মধ্যে শোনা যায়; কিন্তু সব মিথ্যা কথা! যোল আনাই ভুয়া! কাগজওয়ালাদের কাগজ বিক্রয়ের ফল্দী।”

তৃতীয় ব্যক্তি বলিল, “এ ত কাগজওয়ালাদের রচা কথা নয়, এ যে সরকারী সংবাদ। এ সংবাদ স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের কর্ত্তার নিকট হইতে পাওয়া গিয়াছে; টাট্কা খবর। তোর রাত্রে পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে। কাগজখান পড়িয়া দেখিলেই সকল কথা জানিতে পারিবে।”

স্থিতের কৌতুহল অসংবরণীয় হইয়া উঠিল। সে তাড়াতাড়ি পকেট হইতে একটি পেনী বাহির করিয়া সেই জনতার ভিতর প্রবেশ করিল, এবং বহু চেষ্টায় একখানি কাগজ কিনিয়া জনতার বাহিরে আসিল।—সেই পত্রিকাখানির নাম ‘মণিং প্রেস।’

স্থিত পথে দাঢ়াইয়া কন্ধনিষ্ঠাসে কাগজখানি পাঠ করিতে লাগিল। সে কাগজখানি পাঠ করিয়া জানিতে পারিল—পল সাইনসের গ্রেপ্তারের সংবাদ সত্য। প্রত্যায়ে স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ড কর্তৃক এই সংবাদ দৈনিক পত্রিকামূহৰের জন্ম প্রেরিত হইলে, তাহাই বিভিন্ন দৈনিকে প্রকাশিত হইয়াছিল। পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে—এই সংবাদটুকু ভিন্ন কোথায় কৃক অবস্থায় কি কৌশলে তাহাকে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে সে সম্বন্ধে একটি কথা ও স্থিত কাগজে দেখিতে পাইল না। তবে সে এ সংবাদও দেখিতে পাইল যে, পূর্ব রাত্রে পল সাইনসের দৌরান্য চরমে উঠিয়াছিল, লগুনের ও সহরতলির বিভিন্ন অংশের এক ডজন ব্যাক লুটিত হইয়াছিল, এবং বোমার আগুনে স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ড জলিতে আরম্ভ করিয়াছিল; কিন্তু সেই অগ্নিরাশি অবিলম্বে নির্বাপিত হইয়াছিল। তাহার পর পুলিশের দক্ষতায় পল

সাইনস্ ধরা পড়িয়াছে ; স্বতরাং লণ্ডনবাসীদের আর আশঙ্কার কারণ নাই । পল সাইনস্ কর্তৃক যে সকল ব্যাঙ্ক লুটিত হইয়াছিল, তাহাদের মধ্যে একটি ব্যাঙ্কের লুটিত অর্থরাশি দস্ত্যকবল হইতে উদ্ধার করা হইয়াছিল । (the proceeds of one of the bank-robberies had been recovered.) অন্তর্গত ব্যাঙ্ক হইতে যে সকল ঝর্ণ অপস্থিত হইয়াছে—তাহাদেরও সন্ধান বার ঘণ্টার মধ্যেই পাওয়া যাইবে—এক্ষণ্প আশা করা যাইতে পারে ।

‘মর্ণিং প্রেসে’ এই সকল সংবাদ পাঠ করিয়া শ্বিথ অত্যন্ত ব্যগ্রভাবে বাঢ়ি ফিরিল, এবং এক এক লাফে তিনি ধাপ সিঁড়ি পার হইয়া বিতলে উঠিল । মিঃ ব্রেক তখন আহারাত্তে চিন্তাকুল চিন্তে ধূমপান করিতেছিলেন । তিনি ঘণ্টা-ছয় ঘুমাইয়া লইয়া ক্লান্তি দূর করিবেন—এই উদ্দেশ্যে শয়ন-কক্ষে প্রবেশ করিবার উদ্দেশ্য করিতেছিলেন । শ্বিথ ঝড়ের মত বেগে তাঁহার উপবেশন-কক্ষে প্রবেশ করিল, (burst into the sitting room like a hurricane.) এবং ক্রমনিশাসে বলিল, “কর্তা, আপনি আমাকে কেন এভাবে ফাঁকি দিলেন ? আমার অপরাধ কি ?”—তাহার দাক্ষণ অভিমান ক্রোধে পরিণত হইল ।

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “ফাঁকি ! কিভাবে তোমাকে ফাঁকি দিলাম ?”

শ্বিথ তাহার হাতের কাগজখানি সঙ্গেরে তাঁহার সম্মুখে নিক্ষেপ করিয়া উত্তেজিত প্ররে বলিল, “ফাঁকি দেন নাই ? ফাঁকি নয় ত কি ? আপনি এই কাগজ পড়িয়া দেখুন, কাল রাত্রে বারটা ব্যাঙ্ক লুট হইয়া গিয়াছে, স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ড বোমার আশুনে ধ্বংশ হইতে হইতে বাঁচিয়া গিয়াছে ; শেষে পল সাইনস্ ধরা পড়িয়াছে । আপনি কাল সারাবাত্র এই সকল ব্যাপারে ছুটাছুটি করিয়াছেন, অথচ আমাকে ঘুঁঘাইতে দেখিয়া, ডাকিয়া তুলিতে আপনার ইচ্ছা হইল না ! আমাকে ডাকিলে আমি উঠিয়া কি আপনার সঙ্গে যাইতাম না ? এ রকম বড় বড় কাণ্ড ঘটিয়া গেল, আর আমি কিছুই জানিতে পারিলাম না ! আপনি আমার প্রতি অত্যন্ত অবিচার করিয়াছেন ।”

মিঃ ব্রেক শ্বিথের নিকট কোন কথা গোপন করিতেন না ; স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের ‘ইজ্জত’ রক্ষার জন্ম, বিশেষতঃ পুলিশ যাহাতে জনসমাজে অপদৃষ্ট না হয় এই

উদ্দেশ্যে, তিনি ইন্স্পেক্টর কুটসের সহিত পরামর্শ করিয়া পল সাইনসের পরিবর্তে কাহাকে গ্রেপ্তার করিয়া আনিয়াছেন—তাহা স্থিতের নিকট প্রকাশ করিলেন।

সকল কথা শুনয়া স্থিথ অভিমানভরে বলিল, “কিন্তু আপনি আমাকে এত বড় আনন্দে বঞ্চিত করিয়াছেন, ইহাই আমার দুঃখ ! কাল রাত্রে আমি আপনার সঙ্গে থাকিলে বিলক্ষণ মজা উপভোগ করিতে পারিতাম।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমার ক্ষেত্রের কোন কারণ নাই স্থিথ ! আমাদের সকল কাজ শেষ হইতে এখনও অনেক বিলম্ব আছে ; স্বতরাং মজা দেখিবার সুযোগ নষ্ট হয় নাই। পল সাইনস খবরের কাঁগজে নিজের গ্রেপ্তারের সংবাদ পড়িয়া ক্ষেপিয়া থাইবে। ইহাতে তাহার গর্বে ভয়ঙ্কর আঘাত লাগিবে। এই সংবাদ সম্পূর্ণ মিথ্যা, ইহা সপ্রগাম করিবার জন্ম সে অধীর হইবে, এবং স্কটল্যাণ্ড ইয়াডের প্রতারণা প্রতিপন্ন করিবার জন্ম যথাসাধ্য চেষ্টা করিবে। সে দেখাইবে পুলিশ তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে পারে নাই ; স্বতরাং বিস্তর মজা এখনও বাকি আছে।”

স্থিথ বলিল, “সে কাজ তাহার পক্ষে তেমন সহজ হইবে না। পল সাইনসের চেহারার সঙ্গে তাহার ভাই ম্যাঞ্জিমসের চেহারার কোন প্রভেদ নাই ; যদি সামান্য কোন প্রভেদ থাকে—তাহা সাধারণ লোকে বুঝিতে পারে না। এ অবস্থায় ম্যাঞ্জিমসকে আদালতের কাঠরায় দেখিয়া লোকে তাহাকেই পল সাইনস বলিয়া বিশ্বাস করিবে ; স্বতরাং পল সাইনস যদি ঘোষণা করে—‘সে আমি নই, আমার ভাই ; পুলিশ তাহাকে ভুল করিয়া ধরিয়াছে’—তাহা হইলে কে তাহার কথা বিশ্বাস করিবে ? ঐ কথা সে স্কটল্যাণ্ড ইয়াডে টেলিফোন করিয়াই বলুক, আর কাঁগজেই লিখুক—তাহাতে কোন ফল হইবে না ; তবে যদি সে স্বয়ং হাজির হইয়া দেখা দিতে পারে—তাহা হইলে সে স্বতন্ত্র কথা।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঁ ! তাই বটে ! এই উদ্দেশ্যেই ত নিরপরাধ ম্যাঞ্জিমসকে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে। আমরা থাচায় ছাগল বাঁধিয়া নেকড়েকে থাচার ভিতর আনিতে চাই,—সেই ছাগল তাহার ভাই ম্যাঞ্জিমস।”

স্থিথ বলিল, “আপনার ফন্ডীটি বেশ কৌশলপূর্ণ, কিন্তু নেকড়ে থাচার কাছে

আসিবে—এ আশা কি ছুরাশা নয়? তাহার পর আরও একটা আতঙ্কজনক সন্তানবনা আছে, সে কথা আপনি তাবিয়া দেখিয়াছেন কি? পল সাইনস্ আপনাকে যেন্নও স্বেচ্ছ করে, তাহাতে সন্তুষ্ট: সে—”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি কক্ষপ সন্তানবনার কথা বলিতেছ তাহা আমি বুঝিয়াছি। এ আমায়ই ফন্দী—পল সাইনসের ইহা বুঝিতে বিস্ম হইবে না; স্বতরাং আমার সম্বন্ধে তাহার কক্ষপ ধারণা হইবে তাহা অনুমান করা কঠিন নহে। পল সাইনস্ হয় ত হঠাতে পিকাডেলি সার্কাসে উপস্থিত হইয়া আমাকে লক্ষ্য করিয়া আধ ডজন গুলী বর্ষণ করিবে, এবং সে যে ধরা পড়ে নাই, তাহা এই ভাবে সপ্রমাণ করিবে; কিন্তু আমার বিশ্বাস, তাহার এক্সপ করিবার প্রয়োজন হইবে না।”

শ্বিথ জানিত—পল সাইনস্ কিক্সপ ভয়ঙ্কর লোক। সে যাহা বলিত, কাজেও তাহাই করিত। তাহার অনুচরবর্গ তাহাকে ঘমের মত ভয় করিত; সে তাহাদিগকে দৃঢ় হস্তে শাসন করিত। পৃথিবীতে কেহই তাহার বক্তু ছিল না, অথচ তাহার দলভুক্ত দম্ভুগণ প্রাণপণে তাহার আদেশ পালন করিত। কোন কুকার্যে তাহার কুণ্ঠা ছিল না, তাহার দয়া মায়াও ছিল না। সে সকলসিদ্ধির জন্ম তাহার পুত্রগণের জীবন পর্যন্ত তুচ্ছ মনে করিত!

শ্বিথ ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া বালল, “কর্ত্তা, এ যেন ডিনামাইট লইয়া খেলা! (it's like playing with dynamite.) আপনি কি মনে করেন পল সাইনস্ এখনও লঙ্ঘনেই লুকাইয়া আছে?”

মিঃ ব্লেক কি বলিতে উত্তুত হইয়াছেন এমন সময় তাহার টেলিফোন বান-বান শব্দে বাজিয়া উঠিল। . . .

মিঃ ব্লেক সাড়া দেওয়ার জন্ম উঠিয়া টেলিফোনের কলের কাছে যাইতে যাইতে বলিলেন, “বোধ হয় কুটুম্ব কোন জঙ্গলী কথা বলিবার জন্ম আমাকে ডাকিতেছে।”

মিঃ ব্লেক টেলিফোনে সাড়া দিয়া বলিলেন, “হাজো!—হঁ!, আমি রবাট ওক কথা বলিতেছি।”

উত্তর হইল, “আমি পল সাইনস্ ; তোমাকে দুই একটি কথা বলিতে চাই
রবাট ব্লেক !”

মিঃ ব্লেক তাহার কথা শুনিয়া বিস্মিত হইলেন না ; তিনি বুঝিলেন ইহা
তাহার ষড়যন্ত্র সফল হইবার পূর্বলক্ষণ। তিনি গম্ভীর স্বরে বলিলেন, “কি নাম
বলিলে ? তুমি সাইনস ! পল সাইনস ?”

পল সাইনস বলিল, “ইঁ, আমি পল সাইনস। আমার এ কথা অবিশ্বাস
করিবার কোন কারণ আছে কি ? স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ড হইতে আজ ষে বিড়ব্বনাজনক
মিথ্যা ইন্তাহার প্রচারিত হইয়াছে, তুমিই তাহার মূল—এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ
হইয়াছি। তুমি কি উদ্দেশ্যে এই কাজ করিয়াছ তাহাও বুঝিতে বিলম্ব হয় নাই।
তোমার বিশ্বাস, পুলিশের সাহায্যে যে মিথ্যা সংবাদ প্রচারিত করিয়া তুমি
জন সমাজকে প্রতারিত করিতে পারিয়াছ, আমি তোমার সেই কপটতা ও
ভগোমীর প্রতিবাদ করিতে কুষ্ঠিত হইব না। তোমার এই ফন্দীটি কৌশলপূর্ণ
হইলেও ইহা তোমার মত বিবেক-বুদ্ধিসম্পন্ন সত্যনিষ্ঠ ভদ্রলোকের উচিত হয়
নাই। আমার ধারণা ছিল—তোমার স্থান এই প্রকার ইতরতার অনেক উন্মেঝে।
যাহা হউক, এইখানেই তোমার পবাজয়। তুমি যে উদ্দেশ্যে এই কুকৰ্ম্ম করিয়াছ
তোমার সেই উদ্দেশ্য সিদ্ধ হইবে ; আমি তোমাকে নিরাশ করিব না।
(I shall not disappoint you.) তোমারই অন্ত লইয়া আমি তোমার
সহিত যুদ্ধ করিব।”

মিঃ ব্লেক টেলিফোনের ‘রিসিভার’ হাতে লইয়া স্তুকভাবে দাঢ়াইয়া রাখিলেন।
তিনি বুঝিতে পারিলেন তাহার কার্য্যে পল সাইনসের গবেষ আঘাত লাগিয়াছে।
সে বুঝিতে পারিয়াছে—পুলিশকে অপদস্থ ও বিপুর করিবার জন্য পূর্বরাত্রে সে
যে সকল পাশবিক অঙ্গুষ্ঠানে সফলকাম হইয়াছিল, তাহার গ্রেপ্তারের সংবাদ
প্রচারিত হওয়ায়, সেই সকল কার্য্যের শুরুত্ব কাহাকেও বিচলিত করিতে পারে
নাই। সে যে অব্যর্থ বজ্জি নিষ্কেপ করিয়াছিল—তিনি অসঙ্গেচে তাহা লুকিয়া
লইয়াছিলেন।

মিঃ ব্লেককে নির্বাক দেখিয়া পল সাইনস দৃঢ়স্বরে বলিল, “আমার কথা

তুমি বুঝিতে পারিয়াছ রবার্ট ব্রেক ! পল সাইনস্ সত্যই ধরা পড়ে নাই, তাহার স্বাধীনতা সম্পূর্ণ অক্ষুণ্ণ আছে—ইহা প্রত্যক্ষ করিবার জন্য যদি জনসাধারণের আগ্রহ হইয়া থাকে, তাহা হইলে তাহাদের সেই আগ্রহ পূর্ণ হইবে ; ইঁ, অবিলম্বেই আমি তাহাদের চক্রবর্ণের বিবাদ ভঙ্গন করিব । ইহাই বোধ হয় তোমার শেষ চাল ?”

মিঃ ব্রেক কঠোর স্বরে বলিলেন, “না, ইহা আমার শেষ চাল নহে ; যে চালে তুমি ‘মাৎ’ হইবে, যে চালে জন্মাদ তোমার গলায় ফাস জড়াইয়া তোমার পদতল হইতে তক্তা টানিয়া লইবে—তাহাই আমার শেষ চাল ।”

পল সাইনস্ মিঃ ব্রেকের কথা শুনিয়া একপ উচ্চেঃস্বরে হাসিয়া উঠিল যে, মিঃ ব্রেক তাহা স্পষ্টকর্ত্তাপেই শুনিতে পাইলেন ; সে হাসি কুকু নেকড়ের বিকট গর্জনের অনুকরণ !

পল সাইনস্ হাসি বন্ধ করিয়া অবজ্ঞা ভরে বলিল, “রবার্ট ব্রেক, আমার সেই অবস্থা দর্শন তোমার ভাগ্যে নাই । যদি আমাকে কখন নর্হত্যার আসামী হইয়া বিচারালয়ে উপস্থিত হইতে তয়, তাহা হইলে তোমারই হত্যাপরাধে আমি অভিযুক্ত হইব । আমি তোমার চাতুরী বুঝিয়াছি ; ইহা যে তোমার কতদুর ইতরতার নির্দশন, তাহা আমি জনসাধারণের নিকট প্রকাশ করিয়া ভদ্র সমাজে তোমার মুখ দেখাইবার পথ বন্ধ করিব । ইঁ, আজ বেলা এগারটার সময় আমি এবর ছাঁটের পুলিশ-কোটে উপস্থিত হইয়া তোমাদের এই ইতর ষড়যন্ত্রের কথা মুক্তকণ্ঠে ঘোষণা করিব, সকলে দেখিবে—পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করা পুলিশের সাধ্য হয় নাই । তখন আমার ভাই ম্যার্কিমস্ মুক্তিলাভ করিয়া প্রস্থান করিবে । ইঁ, বেলা’ এগারটার সময় আমি স্বয়ং বিচারালয়ে উপস্থিত হইব—ইহা স্বরূপ রাখিও । তখন সাধ্য হয় আমাকে গ্রেপ্তার করিও ।”

টুং শব্দ শুনিয়া মিঃ ব্রেক বুঝিতে পারিলেন, পল সাইনস্ রিসিভার নামাইয়া রাখিয়া চলিয়া গিয়াছে ।

পঞ্চম লহুর

আদালতে অন্তুত দৃশ্য

মিঃ ব্রেক তাহার কোশলপূর্ণ সঙ্গে সাধনের জন্ম যেকপ ব্যবস্থা করিয়াছিলেন, সেই ব্যবস্থামূল্যায়ী সকল কাজ চলিতেছিল, কোন দিক হইতে কোন বাধা বিষ্ট উপস্থিত হইল না ; তথাপি মিঃ ব্রেক নিশ্চিন্ত হইতে পারিলেন না, তিনি নানা কথা চিন্তা করিয়া ‘উৎকৃষ্ট’ হইলেন।

পল সাইনস্ তাহার অঙ্গীকার অনুযায়ী স্বয়ং বিচারালয়ে উপস্থিত হইবে, ইহা বিশ্বাস করিতে তাহার প্রবৃত্তি হইল না ; কিন্তু যদি সে সত্যই তাহার অঙ্গীকার পালন করে, এবর স্ট্রাইটের পুলিশ-আদালতে উপস্থিত হয়—তাহা হইলে তাহাকে গ্রেপ্তার করা কঠিন হইবে না, এবং পুলিশ যে উদ্দেশ্যে তাহার সহোদর ভ্রাতা ম্যাঞ্জিমস্ সাইনস্কে গ্রেপ্তার করিয়া গহিত কার্য করিয়াছিল, সেই উদ্দেশ্যে তখনই সফল হইবে ; পুলিশকে জনসমাজে অপদষ্ট হইতে হইবে না। সাম্পে ছুঁচো ধরিলে সাপের অবস্থা যেকপ হয়, নিরপরাধ ম্যাঞ্জিমস্ সাইনস্কে গ্রেপ্তার করিয়া পুলিশের অবস্থা সেইকপ শোচনীয় হইয়াছিল।

মিঃ ব্রেক বুঝিয়াছিলেন, পল সাইনস্ টেলিফোনের সাহায্যে তাহার সহিত আলাপ করিলেও, সেই স্থুতি অবলম্বন করিয়া তাহার সন্ধান পাইবার সম্ভাবনা নাই। হয় ত কোন সাধারণ ‘টেলিফোন-বক্স’ হইতে সে কথা বলিতেছিল। কথা শেষ করিয়া সে কোন গুপ্ত স্থানে আঙুল গ্রহণ করিয়াছে তাহা জানিবার উপায় ছিল না।

যাহা হউক, মিঃ ব্রেক পুনর্বার টেলিফোনের ‘রিসিভার’ তুলিয়া লইলেন, এবং নম্বর পরিবর্ত্তিত করিয়া স্কট্ল্যান্ড ইয়ার্ডে ইন্স্পেক্টর কুট্সের নিকট টেলিফোন করিলেন। এক মিনিট পরে ইন্স্পেক্টর কুট্স সাড়া দিয়া বলিলেন, “হাজো, তুমি কি ব্রেক ?—সকালের কাগজ দেখিয়াছ ?”

মিঃ ব্রেক গভীর স্বরে বলিলেন, “ইঁা, দেখিয়াছি। কিন্তু তাহার অপেক্ষাও টাটকা জুরী সংবাদ আছে।”

ইন্সপেক্টর কুট্স বলিলেন, “কিন্তু জুরী সংবাদ ?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “পল সাইনস্ এই মাত্র টেলিফোনে আমার সঙ্গে আলাপ করিয়া গেল।”

ইন্সপেক্টর কুট্স বিচলিত স্বরে বলিলেন, “পল সাইনস্—স্বয়ং ? কি সর্বনাশ ! সে তোমাকে কি বলিল ? থানা খাইবার জন্ত আবার নিমজ্জন করিয়াছে না কি ?” — ইন্সপেক্টর কুট্স তাহার সেই সাংঘাতিক নিমজ্জনের কথা তখনও ভুলিতে পারেন নাই।

মিঃ ব্রেকের সহিত টেলিফোনে সাইনসের যে সকল কথা হইয়াছিল, মিঃ ব্রেক তাহার মন্ত্র ইন্সপেক্টর কুট্সের গোচর করিলেন ; তাহা শুনিয়া কুট্স কয়েক মিনিট স্তুত্তাবে দাঢ়াইয়া রাখিলেন। কথাগুলি হঠাৎ বিশ্বাস করিতে তাহার প্রবৃত্তি হইল না ; কিন্তু অবিশ্বাস করিবারও উপায় ছিল না। তিনি ভাবিয়া-চিন্তিয়া অবশেষে বলিলেন, “ইহা পল সাইনসের অসার হৃদ্দি ভিন্ন আর কিছুই নহে। সে বেলা এগারটার সময় এবর ষ্ট্রাটের পুলিশ-কোটে স্বয়ং উপস্থিত হইবে ? তাহার যদি সেক্স সাহস ভাই, তাহা হইলে সে স্ট্র্যাটেও ইয়াডেও উপস্থিত হইতে পারিত। কে তাহার এ কথা বিশ্বাস করিবে ? এ তাহার বাজে চালাকি মাত্র ; যা’ নয় তাই ! সে না ক্ষেপিলেও কথা তোমাকে বলিত না, শয়তানটা একদম ক্ষেপিয়া গিয়াছে ব্রেক ! তাহার লুঠের এক গাড়ী নোট পুলিশের হাতে পড়িয়াছে—ক্ষোভে ছংখে তাহার মাথা থারাপ হইয়াছে।”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “তোমার আমার সম্বন্ধেও সে ঠিক ক্রিক কথা বলিতে পারিত। স্ট্র্যাটে ইয়াডে যাইতে তাহার ভয় হইলে সে কি কাল রাত্রে সেখানে যাইতে পারিত ? সেই কায়টি ত সে শেষ করিয়াই আমিয়াছে ; কিন্তু তুমি তাহার কথা অবিশ্বাস্ত মনে করিয়া অগ্রাহ করিলে ঠকিবে। আজ এবর ষ্ট্রাটের পুলিশ-কোটে কিন্তু জনতা হইবে ভাবিয়া দেখিয়াছ কি ? এজলাসে তিল ধারণেরও

স্থান থাকিবে না ; তাহার উপর পল সাইন্স ছন্দবেশ ধারণে অসাধারণ দক্ষ, সে দর্শকগণের গ্যালারীতে বসিবার স্থান সংগ্রহ করিতে পারে ।”

ইন্স্পেক্টর কুট্টি বলিলেন, “বেশ, সে যেন তাহাই করে । তাহাতে আমাদের কাছের শুবিধা ভিন্ন অসুবিধা হইবে না । সে বিচারালয়ে প্রবেশ করিবার সময় দরজাতেই ধরা পড়িবে ; তাহাকে চিনিয়া লইতে আমাৰ কষ্ট হইবে না । আমি সেই সময় কতকগুলি চতুর ও দক্ষ কৰ্মচারীকে পাহারা দিতে পাঠাইব ; তাহারা প্রত্যেক দর্শকের মুখ পরীক্ষা করিবে । ছন্দবেশে সে আমাদের চোখে ধূলা দিতে পারিবে ? অসম্ভব । পৌনে এগারটাৰ সময় তোমাৰ সঙ্গে দেখা করিব । কাষটা শেষ করিতে পারিলে যে নিষ্পাস ফেলিয়া বাঁচি ।”

এক ঘণ্টা বিশ্রামের পৰি মি: ব্রেক স্থিতকে সঙ্গে লইয়া গৃহত্যাগ করিলেন । পথে আসিয়া তাহারা একথানি ব'সে উঠিলেন । হল্বর্ণে তাহারা ব'স হইতে নামিয়া পদ্বর্জে বিংসওয়ের দিকে চলিলেন ।

একটা মোড় ঘুরিয়া এবং ঢাক্টের পুলিশকোর্ট । তাহারা সেই মোড়টি পার হইয়া সম্মুখে অগ্রসর হইলেন । স্থিত সেই দিক দৃষ্টিপাত করিয়া বলিল, “ওৱে বাবা ! এ কি ব্যাপার দেখিয়াছেন কর্তা ! পিপড়ের মত টুপিৰ সার চলিয়াছে, একটাৰ মাথায় লাঠী ধাৰিলে দশটা মৱে ! পকেট সাবধান কর্তা ! আদালতেৰ আশে পাশে গাঁটকাটাৰ দলেৰ আড়ডা ।”

মি: ব্রেক হাসিয়া বলিলেন, “আদালতেৰ ভিতৱ্যেও গাঁটকাটাৰ অভাব নাই ; তবে তাহারা লাইসেন্সধাৰী ।”

জনতাৰ পরিমাণ ক্ৰমশঃ বৰ্দ্ধিত হইতে লাগিল । কয়েকজন কনষ্টেবল শাস্তি-ৱক্ষাৰ জন্ম-দৰ্শকগণকে সম্মুখে ঠেলিয়া দিতে লাগিল ; তাহাদেৱ তাড়ায় এক স্থানে অধিক লোক ভিড় কৰিতে পাৰিল না । বাৱান্দায় উঠিয়া এজলাসেৰ দিকে অগ্রসৱ হওয়া তাহাদেৱ দুঃসাধ্য হইল । মি: ব্রেক ও স্থিত অতি কষ্টে একটু পথ কৰিয়া লইয়া ম্যাজিষ্ট্ৰেটেৰ আফিসে প্ৰবেশ কৰিলেন ।

মি: ব্রেক চলিতে চলিতে যত লোক দেখিলেন, সকলেৱই মুখেৰ দিকে চাহিতে লাগিলেন । তাহার বিশ্বাস ছিল—পল সাইন্স ছন্দবেশে দৰ্শকগণেৰ দলে মিশ্রিয়া

আদালতে উপস্থিত হইবে, এবং তাহাকে সাহায্য করিবার জন্ম দম্ভ্যদলও তাহার আশে পাশে দাঢ়াইয়া থাকিবে। মিঃ ব্লেক সাধারণ পরিচ্ছন্দধারী কয়েকজন ডিটেক্টিভকেও সেই স্থানে দেখিতে পাইলেন।

মিঃ ব্লেক ম্যাজিস্ট্রেটের আফিস-সংগঞ্চ হল-ঘরে প্রবেশ করিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্টস্ ও সার্জেণ্ট ব্রাউনকে মুখেমুখী দাঢ়াইয়া আলাপ করিতে দেখিলেন। তাহারা উভয়েই তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে প্রত্যেক আগস্টকের মুখের দিকে চাহিতেছিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্টস মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “এ রকম ভৌষণ জনতা আর কথন দেখিয়াছ ব্লেক ! সকালে খবরের কাগজে খবরটা দেখিবামাত্র কতকগুলা লোক এখানে দৌড়াইয়া আসিয়াছে ; সকাল সাতটা হইতেই দাঢ়াইয়া আছে ! তারপর ন'টাৰ সময় হইতে জনস্রোত আৱস্থা হইয়াছে, এখন পর্যন্ত বিৱাম নাই। কি ভৌষণ ব্যাপার ! অথচ ইহারা কি দেখিবে আৱ কি-ই বা শুনিবে তাহা ত বুঝতে পারিতেছি না ! তথাপি ছজুকে পড়িয়া ইহাদেৱ আসাই চাই ! বিড়বনা ! ইহাদেৱ মধ্যে পল সাইনসেৱ দলেৱ লোকও আছে ; তাহাদেৱ কতকগুলা জেল খাটিয়া আসিয়াছে, এতকগুলা শীঘ্ৰই সেখানে আশ্ৰম গ্ৰহণ কৰিবে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমাৱ আসামী কোথায় ?”

ইন্স্পেক্টর কুট্টস বলিলেন, “ঐ ওপাশেৱ গাৱদে ! ট্যাঙ্কিল তুলিয়া তাহাকে আগেই আনা হইয়াছে। সাইনস আমাদেৱ মুঠোৱ মধ্যে থাকিলেও মেঘে কি খেলা খেলিবে তাহা বুঝিতে পারিতেছি না ! তাহাকে স্কটল্যাণ্ড ইয়াডে’ লইয়া আসিবাৱ পৱ তাহাৰ মুখ তইতে ছইট কথাও বাহিৱ হয় নাই ! আমি ভাবিয়া-ছিলাম মে কোন কৌন্সিলীৰ শহিত দেখা কৰিবাৱ চেষ্টা কৰিবে ; কিন্তু মে বিষয়েও মে নিৰ্বাক ! আমৱা তাহাকে আসামীৰ কাঠৱায় তুলিলে মে বদি বেশী গোলমাল না কৱে—তাহা হইলে আদালতেৱ কায় সহজেই শেষ হইবে। আমৱা এক সপ্তাহ সময়েৱ জন্ম প্ৰাৰ্থনা কৰিব।”

সার্জেণ্ট ব্রাউন বলিল, “আশ্চৰ্যেৱ বিষয় এই যে, অঙ্গুলি-চিঙ্গ লইবাৱ জন্ম লে বিনুমাত্ৰ আগ্ৰহ প্ৰকাশ কৱে নাই ! এমন কি, তাহাকে ও কথা জিজাসা

করা হইলে সে অসমতিই প্রকাশ করিয়াছে। পল সাইনসের অঙ্গুলি-চিঙ্গ ত আমাদের থাতাতেই আছে, স্বতরাং সেই চিহ্নের সহিত—”

মিঃ ব্রেক ভাবিলেন—নির্বোধ সার্জেণ্টটা কি বলিতে কি বলিয়া ফেলিবে; স্বতরাং তিনি তাহার কথা চাপা দেওয়ার জন্ম তাড়াতাড়ি বলিলেন, “অঙ্গুলি-চিঙ্গ দিতে তাহার আপত্তি থাকিতে পারে, সে হয় ত মনে করিয়াছে—ইহাতে ভবিষ্যতে কোন অস্ফুরিধা ঘটিতেও পারে।”

কয়েক মিনিট পরে তাঁহারা ম্যাজিস্ট্রেটের এজলাসে প্রবেশ করিলেন। মিঃ ব্রেক কৌন্সিলীদের আসনের ঠিক পশ্চাতেই ছাইখানি চেয়ার সংগ্রহ করিয়া স্থিথকে লইয়া বসিয়া পড়িলেন।

সাধারণ দর্শকগণের বসিবার জন্ম যে গ্যালারী ছিল, তাহা বহু পূর্বেই পূর্ণ হইয়াছিল; সেখানে আর বিন্দুমাত্র স্থান ছিল না। স্নীলোকের সংখ্যাও অল্প ছিল না। তাহারা পুরুষগণের গা ঘেঁসিয়া বসিতে বাধা হইয়াছিল। সমাজের সকল শ্রেণীর লোক পল সাইনসের বিচার দেখিতে আসিয়াছিল; স্বতরাং তাহাদের পরিচ্ছদের বৈচিত্র্যও সকলের দেখিবার জিনিস বলিয়া মনে হইয়াছিল। মিঃ ব্রেক একে একে প্রত্যেকের মধ্যে দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন; কিন্তু ছদ্মবেশী পল সাইনস বলিয়া কাহাকেও তিনি সন্দেহ করিতে পারিলেন না। তবে সেই বিপুল ‘জনতার মধ্যে পল সাইনস’ উপস্থিত নাই—ইহাও তাঁহার বিশ্বাস হইল না; তাঁহার মনে হইল হঠাতে সম্পূর্ণ অপ্রত্যাশিত ভাবে আত্মপ্রকাশ করিয়া ভীষণ গঙ্গোলের স্ফুট করিবে, এবং আদালতের শাস্তি শৃঙ্খলা মুহূর্তের মধ্যে অদৃশ্য হইবে।—তাঁহার এই অনুমান দ্বিধ্যা হয় নাই।

ইন্সপেক্টর কুট্স গ্যালারীর দিকে চাহিয়া মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “একদম্ ভৱ্তি! আমি ঐ লোকগুলার প্রত্যেকের মুখ পরীক্ষা করিয়া দেখিয়াছি, স্বতরাং বাজি রাখিয়া বলিতে পারি—পল সাইনস ঐ দলে নাই।”

মিঃ ব্রেক তাঁহার উক্তির সমর্থনসূচক বাতাশে মাথা ঠুকিয়া, এজলাসের বে স্থানে আদালতের কর্মচারীরা উপবিষ্ট ছিল—সেই দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন, এবং তাহাদের পাশে ব্যবহারাজীব, সাক্ষী ও সংবাদ পত্রসমূহের প্রতিনিধিত্বের

দেখিতে পাইলেন। তাহার মনে হইল সেই দলের যে কোনও ব্যক্তি ছন্দবেশী পল সাইনস হইতেও পারে। পল সাইনসের সাত পুত্রের মধ্যে এক জনের তথনও সন্ধান পাওয়া যায় নাই; তাহার সেই পুত্রও এই দলে নাই, যিঃ কেবল ইহা বিশ্বাস করিতে পারিলেন না।

আরও কয়েক মিনিট পরে এজলাসের ঘড়িতে টং-টং শব্দে এগারটা বাজিল; ম্যাজিষ্ট্রেটের এজলাসে বসিবার সময় হইল, কিন্তু তথনও তিনি অনুপস্থিত!— দর্শকগণ ম্যাজিষ্ট্রেটের অদর্শনে অধীর হইয়া খক-খক করিয়া কাশিতে আরম্ভ করিল। যুবকের দল মেঝের উপর সবেগে জুতা ঘসিতে লাগিল। এজলাসের আরদালীরা ইঁকিল “চুপ, চুপ,” তাহার উত্তরে মেঝের উপর এক সঙ্গে এক শত জুতা ঠুকিবার শব্দ হইল! গিয়েটার দেখিতে গিয়া, প্রচন্দ-পট উভোলনে বিলম্ব হইলে, ফকড় দর্শকেরা যে ভাবে অধীরতা প্রকাশ করে—সেইসপৰ্যাবৃত্তি!

এই প্রকার ব্যবহার লক্ষ্য করিয়া ম্যাজিষ্ট্রেটের পেন্স্কার (clerk of the court) বিরক্তিভরে জু কুঞ্চিত করিল; কিন্তু নিঙ্গপায়! অগত্যা সে-ঘড়ীর দিকে চাহিয়া সেরেন্টার নথি-পত্র খুলিয়া বসিল। কয়েক মিনিট পরে একজন আরদালী তাহার হাতে একখানি চিরকুট দিল; সে তাহা পাঠ করিয়া এজলাস পরিত্যাগ করিল। ম্যাজিষ্ট্রেটের সেরেন্টার তাহাকে ডাকিয়া পাঠাইয়াছিলেন। সে অদুরবর্তী সেরেন্টায় প্রবেশ করিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্স নিম্নস্বরে বলিলেন, “ব্যাপার কি বুঝিতে পারিতেছি না! পুলিশ-ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ হেড্ল ঠিক এগারটার সময় এজলাসে বসেন; অন্ত কোন দিন ত তাহার বিলম্ব হয়ে না! পথে যে ভয়ঙ্কর ভিড়; পথ খোলসা নু থাকাতেই বোধ হয় তাহার আসিতে বিলম্ব হইতেছে!”

কয়েক মিনিট পরে ম্যাজিষ্ট্রেটের পেন্স্কার এজলাসে প্রত্যাগমন করিল, এবং এজলাসের পাশে দাঢ়াইয়া কৌসিলীদের দিকে চাহিয়া উচ্চেঃস্বরে বলিল, “মহাশয়েরা অবধান করুন, আদালতের কায় আরম্ভ হইতে একটু বিলম্ব আছে। আমি এইমাত্র সংবাদ পাইলাম আমাদের ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ হেড্ল হঠাৎ পীড়িত

হইয়াছেন। তিনি আজ আদালতে আসিয়া বিচারকার্য করিতে পারিবেন না। (will be unable to preside to-day.) এজন্ত ইষ্ট স্ট্রীটের ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ চ্যাটার তাহার প্রতিনিধিত্ব করিতে আসিতেছেন। কয়েক মিনিটের মধ্যেই তিনি এখানে পৌছিবেন।”

পেঙ্কারের কথা শুনিয়া মিঃ ব্রেক অ কুফিত করিলেন; তাহার মুখ গম্ভীর হইল। তিনি ভাবিলেন, “আজ পল সাইনসকে এই আদালতে হাজির করা হইবে, আর আজই ম্যাজিষ্ট্রেটের অসুখ! এ ভাল লক্ষণ নহে; অন্ততঃ লক্ষ্য করিবার বিষয় বটে। পল সাইনসের প্রতিহিংসাবৃত্তি কিঙ্গপ প্রবল, এবং তাহার বিকল্পাচরণের ফল কিঙ্গপ সাংঘাতিক—ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ হেডলের তাহা অজ্ঞাত নহে; স্বতরাং আজ হঠাৎ তাহার অসুখ হইবারই কথা!”—ম্যাজিষ্ট্রেটের অসুখের কথা বিশ্বাস করিতে তাহার প্রবৃত্তি হইল না।

ইন্সপেক্টর কুট্টসও বিরক্তি ভরে মুখ বাঁকা করিলেন; কিন্তু তাহার মনে কোন সন্দেহ স্থান পায় নাই, বিচারকের বিলম্বই তাহার বিরক্তির কারণ। ম্যাজিষ্ট্রেটের আদেশে আসামীকে বিস্তুনের কাগাগারে লইয়া গিয়া কারা-কক্ষে অবস্থা করিতে না পারিলে তিনি নিশ্চিন্ত হইতে পারিবেন না। তাহার হাতে তখনও অনেক কায়; আসামীকে জেলে না পুরিয়া তিনি কোন কায়েই মন দিতে পারিতেছিলেন না।

যে পুলিশম্যানের মৃতদেহ নদী হইতে উত্তোলিত হইয়াছিল—তাহার স্বরক্ষে ইন্সপেক্টর কুট্টস তখনও কোন ব্যবস্থা করিতে পারেন নাই; তাঁর পলাতক দস্ত্য-ক্ষয় যে ট্যাঙ্কিতে ছিল, তাহার চালক ট্যাঙ্ক ভাঙ্গিয়া আহত হইয়া হাসপাতালে পড়িয়া ছিল, সময়াভাবে কুট্টস তাহারও সংবাদ লইতে পারেন নাই; এজন্ত তিনি অত্যন্ত ব্যক্ত হইয়া উঠিয়াছিলেন।

আহত ট্যাঙ্কচালকের তখন পর্যন্ত চেতনা-সঞ্চার হয় নাই; কিন্তু কর্তৃপক্ষ এই ডাক্তারির তদন্ত অবিলম্বে আরম্ভ করিবার জন্ত আদেশ করায় ইন্সপেক্টর কুট্টস অধিকতর ব্যাকুল হইয়াছিলেন।

ম্যাজিষ্ট্রেটের এজলাসের পশ্চাতে সেই কক্ষে একটি ছার ছিল। সেই

দ্বারটি হঠাৎ উদ্ধাটিত হইল। সেই দিকে জুতার শব্দ শুনিয়া এজলাসের সকল লোক সমস্তমে উঠিয়া দাঢ়াইল।

উষ্ট ট্রীট হইতে নৃতন ম্যাজিষ্ট্রেট আসিয়া এজলাসে বসিলেন। এই ম্যাজিষ্ট্রেটের নাম মিঃ চ্যাটার। তিনি এজলাসের চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া সকলকে প্রত্যভিবাদন করিলেন; তাহার পর দোয়াতদানী হইতে একটি কলম তুলিয়া লইয়া বৃক্ষাঙ্কুরের নথে তাহার ‘কত’ পরীক্ষা করিলেন; (He tested a pen on his thumbnail.) সোনা-বাঁধানো চশমার ভিতর তাহার চক্ষু ইষৎ কুঞ্চিত হইল। লোকটি ইষৎ কুজ, শীর্ণদেহ; কিন্তু চোখে মুখে প্রতিভার আভা প্রতিফলিত। দীর্ঘ কেশগুলি লোহাটে কাল, এবং তাহার দাঢ়ি গাল-পাট্টা।

ম্যাজিষ্ট্রেট গম্ভীরভাবে বলিলেন, “প্রথমে কোন মামলা উঠিবে ?”

প্রথম মামলার বিচার আরম্ভ হইল। আসামী পাকা মাতাল; সে নেশার বোঁকে একটি হোটেলের জানালা ভাঙিয়াছিল, এবং একজন পাহাড়ওয়ালা তাহাকে ধরিতে যাইলে তাহার নাকে ঘুসি মারিয়া রুক্ষপাত করিয়াছিল। ম্যাজিষ্ট্রেটের নিকট সে অপরাধ অস্বীকার করিল না, এবং ইহাই তাহার প্রথম অপরাধ বলিয়া কারতভাবে ক্ষমা প্রার্থনা করিল। ম্যাজিষ্ট্রেট তাহার দশ শিলং জরিমানার—অনন্দায়ে এক সপ্তাহ সশ্রম কারাদণ্ডের আদেশ করিলেন। মাতালের অর্থ-সংস্থান না থাকায় সে এক সপ্তাহের জন্তু শ্রীঘরে চলিল।—সকলে বলিল, ‘সুবিচারই হইয়াছে।’ আমাদের দেশ হইলে বলিতাম—দণ্ড অতি লম্বু হইয়াছে; যে পাষণ্ড পুলিশের নাক ভাঙিতে সাহস করে, আমাদের দেশের ঘটিরামেরা তাহাকে ছয় মাস জেলে না পচাইলে কি শাস্তি লাভ করিতে পারিতেন ?

অতঃপর দ্বিতীয় আসামীর ডাক পড়িল, “পল সাইনস !” •

পল সাইনসের নাম শুনিয়া এজলাসে মুছ গুঞ্জন-ধৰনি উঠিত হইল; দর্শকগণ সকলেই সোজা হইয়া বসিয়া, আদালতের গাবদ্ধ হইতে আসামীর এজলাসে প্রবেশ করিবার যে দ্বার আছে—সেই দ্বারের দিকে আগ্রহভাবে দৃষ্টিপাত করিল। মুহূর্ত মধ্যে শত শত কর্তৃর গুঞ্জন-ধৰনি নীরব হইল; সকলেই আসামীর দীর্ঘদেহ, সৌম্য মূর্তি এবং তুষারশুভ্র কেশরাশির দিকে গভীর বিশ্বাসে চাহিয়া রহিল।

এই ব্যক্তি পল সাইনস? আসামী কোন দিকে দৃক্পাত মাত্র না করিয়া অক্ষিত পদে গভীর ভাবে আসামীর কাঠরায় প্রবেশ করিল, এবং কাঠরার রেলিং-এ দুই হাতের কমুই স্থাপিত করিয়া সরল বংশদণ্ডের স্থায় উন্নত দেহে দাঢ়াইয়া রহিল।

তাহার মুখের দিকে চাহিয়া একখানি বিখ্যাত দৈনিক পত্রিকার রিপোর্টার তাহার পার্শ্বপর্বষ্ঠ আর একজন রিপোর্টারকে মৃহুস্বরে বলিল, “ইঁ ঠিক বটে, এই লোকট পল সাইনস; বুড়া হইয়া গিয়াছে, এখনও শয়তানী ছাড়িতে পারিল না! আমি উহাকে ঠিক চিনিয়াছি। ও যখন ঘোল বৎসর জেল খাটিয়া কারাগার হইতে মুক্তিলাভ করিয়াছিল, সেই সময় আমি উহার সঙ্গে দেখা করিয়াছিলাম; আমি পল সাইনসকে চিনিতে পারিব না?”

আদালতের আরদালী ইঁকিল, “বড় গোল হচ্ছে ! চুপ !”

আদালতে গভীর নিষ্ঠুরতা বিরাজিত হইল।

অতঃপর যে দৃশ্য দর্শকগণের নয়নগোচর হইল, তাহা যেন রুমালয়ের অভিনয়-দৃশ্য ! দর্শকগণ স্তুত্বাবে স্তুতি হৃদয়ে ম্যাজিষ্ট্রেটের মুখের দিকে চাহিয়া রহিল। ম্যাজিষ্ট্রেটও আসামীকে দেখিয়া যেন ঝোঁক বিচলিত হইলেন; কারণ যে দুর্বৃত্ত গত কয়েক সপ্তাহ হইতে নানা প্রকার দুঃসাহসের কার্য্য—লুঠনে, হত্যাকাণ্ডে, গৃহ-দাহনে লঙ্ঘনের সমগ্র অধিবাসীবৃন্দের হৃদয়ে আতঙ্ক সঞ্চারিত করিয়াছিল; যাহার অসীম সাহসে লঙ্ঘনের পুলিশবাহিনী অঙ্গীর হইয়াছিল; যে পূর্ব-রাত্রে বহু ব্যাক লুঠন করাইয়াছিল, এবং স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের বিশাল সৌধ বোমার আঙ্গনে বিধ্বস্ত করিবার চেষ্টা করিয়াছিল—সেই ভীষণ-প্রকৃতি দশ্য আজ বিচারালয়ে আসামীর কাঠরায় “দণ্ডায়মান !

পল সাইনসের প্রতিষ্ঠানী স্কট শ্যাঙ্গাস’ নিহত হইলে, নিরপরাধ পল সাইনস তাহার হত্যাভিযোগে দায়রা-সোপনন্দ হইয়া প্রাণদণ্ডের আদেশ পাইয়াছিল; অবশেষে সেই দণ্ড যাবজ্জীবন কারাদণ্ডে পরিবর্তিত হইয়াছিল। যাহাদের চেষ্টায় বা বিবেচনার ক্রটিতে তাহাকে অকারণ ঘোল বৎসর কারাগারে অতিবাহিত করিতে হইয়াছিল, যাহারা তাহার প্রতিকূলতাচরণ করিয়াছিল—তাহাদের

সকলকেই চূর্ণ ও বিখ্বন্ত করিবার উদ্দেশ্যে সে দীর্ঘকাল হইতে নানা প্রকার ষড়যন্ত্রে লিপ্ত ছিল। সেই ভীষণ ষড়যন্ত্রের ফলে বহু ব্যক্তি কঠোর নির্যাতন সহ করিয়াছিল; কিন্তু পল সাইনসের প্রতিশোধ-স্পৃহা প্রশংসিত হয় নাই।

পল সাইনস যখন কারাদণ্ডে দণ্ডিত হইয়াছিল—তখন তাহার সাত পুত্রের অধিকাংশ প্রাপ্তবয়স্ক, কেহ কেহ তরুণ যুবক। সকলেই কর্মক্ষেত্রে প্রবেশেন্মুখ। (first making their way in the world.) কিন্তু সাইনসের কারাগারে প্রবেশের সঙ্গে সঙ্গে তাহাদের কে কোথায় কি ভাবে অনুগ্রহ হইল, তাহা কেহই জানিতে পারিল না। সাধারণের বিশ্বাস হইল, পিতার কারাদণ্ডাজ্ঞা শুনিয়া, এবং সমাজে অপদস্থ হইবার আশঙ্কায়, তাহারা বংশের লজ্জাংগোপন করিবার জন্য স্ব নাম পরিবর্তন করিয়া দেশান্তরে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছে।

কিন্তু পল সাইনস কারাগার হইতে মুক্তিলাভ করিয়া তাহার পুত্রগণের স্বাক্ষর পাইয়াছিল; তাহারা তাহার পিতার অপমানের প্রতিশোধের জন্য প্রতিজ্ঞাবন্ধ হইয়াছিল, এবং প্রাণপণে তাহাকে সাহায্য করিতে প্রতিশ্রীত হইয়াছিল।

মিঃ ব্রেক এবং ট্রাইটের পুলিশ কোটে বসিয়া এই সকল কথাই চিন্তা করিতেছিলেন। তাহার স্বর্বণ হইল, পল সাইনের পুত্রগণ ছদ্মনামে লওনেই বাস করিতেছিল, এবং নানা উচ্চপদে প্রতিষ্ঠিত ছিল। পল সাইনসের গ্রাম জেলখালাসী আসামীর সহিত তাহাদের কোন সম্বন্ধ ছিল—এ সন্দেহ কাহারও মনে স্থান পায় নাই। পল সাইনসের এক পুত্র জন সেল্বি ওয়েট হোম-সেক্রেটারীর উচ্চপদ লাভ করিয়াছিল, অন্ত পুত্র ল্যাটিমার বিগ্স রাজার কোম্পানী হইয়া অসীম খ্যাতি প্রতিপত্তির অধিকারী হইয়াছিল; এক পুত্র ম্যালকম বাটন—এই ছদ্মনামে ষ্টেড্ফাট ইন্সিয়োরেন্স কোম্পানীর প্রধান পরিচালক হইয়াছিল। একজন নেশন্যাল বৃটীশ ব্যাকের একটি শাখার ম্যানেজার ক্লাপে সেই ব্যাকের দশ সহস্র স্বর্ণমুদ্রা লুঠন-চেষ্টায় পিতার সহায়তা করিয়াছিল; আর এক পুত্র সেপ্টিমস কস্ন নাম গ্রহণ করিয়া যে বৈজ্ঞানিক আবিক্ষার করিয়াছিল, তাহার সাহায্যে পল সাইনস লওনের বহু অনিষ্ট সাধনে সমর্থ হইয়াছিল। এক পুত্র পুলিশে চাকরী করিয়া স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডের ডিটেকটিভ-সার্জেন্ট হইয়াছিল। ডিটেকটিভ-সার্জেন্ট

সিবন স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডে আবস্থায়। করিয়া কর্তৃব্যবস্থা ও বিশ্বস্থাতকতার প্রায়শিক্তি করিয়াছিল ; কিন্তু পল সাইনের হই পুত্র সেপ্টিমস্ কস্ ও ম্যালকম্ বাটন তখন পর্যন্ত ব্রিল্লিটনের কারাগারে আবদ্ধ ছিল ।

মিঃ ব্লেক পূর্বেই এই সকল রহস্য ভেদ করিয়াছিলেন ; কিন্তু তখন পর্যন্ত তিনি পল সাইনসের অবশিষ্ট পুত্রটির সম্বন্ধে কোন কথা জানিতে পারেন নাই ; তাহার সন্ধান করিয়া উঠিতে পারেন নাই । তাহার বিশ্বাস পল সাইনসের সেই পুত্রটি কোন দায়িত্বপূর্ণ উচ্চপদে প্রতিষ্ঠিত ছিল । সেই উচ্চপদস্থ সন্তান ব্যক্তি কে তাহাই তিনি চিন্তা করিতে লাগিলেন । বস্তুতঃ তিনি সেই এজলাসের প্রত্যেক অংপরিচিত ব্যক্তিকেই পল সাইনসের নিম্নদিষ্ট ছদ্মবেশী পুত্র বলিয়া সন্দেহ করিতে লাগিলেন । সেই বিচারালয়ের ম্যাজিস্ট্রেট ঠিক সেই দিনই অনুপস্থিত, এবং তাহার পরিবর্তে আর একজন ম্যাজিস্ট্রেট আসিলেন দেখিয়া, ইহা পল সাইনসের কোন কৌশলের ফল বলিয়া তাহার সন্দেহ হইল ; তিনি ভাবিলেন—এই নবাগত ম্যাজিস্ট্রেট মিঃ চ্যাটার পল সাইনসেরই সেই নিম্নদিষ্ট পুত্র নহে ত ! অস্ত্রব কি ?

ম্যাজিস্ট্রেট মিঃ চ্যাটার প্রোঢ়, স্বতরাং তাহাকে পল সাইনসের পুত্র বলিয়া সন্দেহ করা উচিত কি না তাহাই তিনি ভাবিতে লাগিলেন । একবার তাহার মনে হইল—মিঃ চ্যাটারকে প্রোঢ় বলিয়া মনে হইলেও তাহার বয়স হয় ত অপেক্ষাকৃত অল্প ; পল সাইনস্ যদি অল্প বয়সে বিবাহ করিয়া থাকে, এবং তাহার অনুদিষ্ট পুত্রটি তাহার জ্যেষ্ঠ পুত্র হয়, তাহা হইলে মিঃ চ্যাটার তাহার সেই পুত্র হইতেও পারেন ।—যাহা হউক, মিঃ চ্যাটার কিঙ্গুপ বিচার করেন তাহাই দেখিবার জন্য মিঃ ব্লেকের অঙ্গীকৃত হইল ।

অতঃপর সাইনসের বিচার আরম্ভ হইল । এজলাসের সকল লোক নিষ্কৃত, চিরার্পিত পুত্রলিকার স্থায় নিষ্পন্দ ! সরকারী কৌসিলী মিঃ মার্টিমার সিঙ্ক কে, সি, দণ্ডায়মান হইয়া অভিযোগ পাঠ করিতে লাগিলেন । অবশেষে তিনি বলিলেন, “এই মাললা শেষ করিতে সম্ভবতঃ যথেষ্ট সময় লাগিবে । মামলা দীর্ঘকালসাপেক্ষ বলিয়াই মনে হয় । আসামীকে আজ সকালে ছয়টার সময় গ্রেপ্তার করিয়া

আনা হইয়াছে। এ অবস্থায় আমার নিবেদন, আসামীর গ্রেপ্তারের প্রমাণ মাত্র গ্রহণ করিয়া এই মামলা এক সপ্তাহ মূলতুবি রাখা হউক।”

ম্যাজিষ্ট্রেট বলিলেন, “আসামী তাহার পক্ষ সমর্থনের জন্ত কোন কৌসিলী নিষ্পৃষ্ঠ করিয়াছে কি ?”

আসামী উপেক্ষাভৱে যথা নাড়িল।

ইন্সপেক্টর কুট্টস সাক্ষীর কাঠরার উঠিয়া যথারীতি শপথ গ্রহণ করিয়া সাক্ষাৎ দিলেন—তিনি গ্রেপ্তারী পরোয়ানার বলে আসামীকে তাহার বাসগৃহে গ্রেপ্তার করিয়াছেন। তাহার জবানবন্দী অত্যন্ত সংক্ষিপ্ত। তিনি আরও বলিলেন, স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ড হইতে তিনি মোটৱ-যোগে টুলসী হিলে গিয়াছিলেন, এবং সার্জেণ্ট বাউনকে সঙ্গে লইয়াছিলেন, কারণ দুর্দান্ত আসামীকে একাকী গ্রেপ্তার করিতে যাইতে তাহার সাহস হয় নাই।

ম্যাজিষ্ট্রেট বলিলেন, “আসামী তাহার বিকলে আরোপিত অভিযোগ শুনিয়া কি উত্তর দিয়াছিল ?”

ইন্সপেক্টর কুট্টস এই প্রশ্নে একটু বিব্রত হইয়া মাথা চুল্কাইলেন, বুঝিলেন সতর্ক ভাবে উত্তর দিতে হইবে, এখন ভড়কাইলেই সব মাটী ! তিনি মুহূর্তকাল নিষ্কৃত থাকিয়া কাশিয়া বলিলেন, “হঁ, ইয়ে, তা,—আ—আসামী অভিযোগ অস্বীকার করিয়াছিল—বলিয়াছিল অমজ্ঞমে একজনের পরিবর্তে আর একজনকে গ্রেপ্তার করা হইতেছে। আসামী বলিয়াছিল—সে পল সাইনস্ নহে, পল সাইনসের ভাই। হঁ, পল সাইনসের ভাই বলিয়া আসামী নিজের পরিচয় দিয়াছিল ; কিন্তু তাহার কথা কি বিশ্বাসযোগ্য ?”

ইন্সপেক্টর কুট্টসএর কথা শুনিয়া এজলাসের সমস্ত লোক গভীর বিশ্বাসে শুঁজন-ধৰনি আরম্ভ করিল। শত কর্ণ হইতে অস্ফুট ধৰনি উঠিল, “সত্যই কি পল সাইনসের ভাই ! পুলিশ নিরপরাধকে গ্রেপ্তার করিয়া হয়রান করিয়াছে ?”

আর্দ্ধাশী বলিল, “বড় গোল হচ্ছে, চুপ !”

ম্যাজিষ্ট্রেট ভৱিষ্য করিয়া কলম রাখিলেন, তাহার পর চেয়ারে ঠেস দিয়া বলিলেন “তবে আসামীর নিসানদিহী সম্বন্ধে সন্দেহ আছে ? (then there is a

doubt as to the prisoner's identity ?) আপনি প্রকৃত আসামীকেই শ্রেণ্টার করিয়াছেন— এসবক্ষে আপনি কি সম্পূর্ণ নিঃসন্দেহ হইয়াছেন ? ”

ইন্সপেক্টর কুট্টম ম্যাজিষ্ট্রেটের ঐ প্রশ্নে ব্যাকুল ভাবে একবার মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া কি উভব দিবেন তাহাই ভাবিতে লাগিলেন ; তাহার কপাল ও মুখ ঘায়িয়া উঠিল ।

কিন্তু সরকারী কৌন্সিলী মিঃ মটিমার সিঙ্ক তাহাকে এই বিপদ হইতে উদ্ধার করিলেন । মিঃ সিঙ্ক তৎক্ষণাৎ লাফাইয়া উঠিয়া বলিলেন, “যদি সেক্সপ সন্দেহের কোন কারণ থাকে, তাহাতে আমি যে এক সপ্তাহের জন্য মুলতুবির প্রার্থনা করিয়াছি তাহা সঙ্গতই হইয়াছে । আসামীকে পল সাইনস বলিয়া সনাক্ত করিবার চেষ্টা হওয়ায় তাহাতে উচার আপত্তি হইয়াছে ; এই জন্য আমার নিবেদন, আসামীকে এক সপ্তাহের জন্য হাজতে আবক্ষ রাখা উচ্চ । (should be remanded in custody for seven days,) তাহা হইলে সে ব্যবহারাজীবের সাহায্য লাভের যথেষ্ট সুযোগ পাইবে, এবং আসামী যে পল সাইনস নহে—ইহা সপ্রমাণ করিবার জন্য উচার সাক্ষী সংগ্রহ করাও চালিবে । আশা করি ইহাতে আসামীর প্রতি স্ববিচারের ব্যাঘাত ঘটিবে না । ”

আসামী মাথা তুলিয়া ম্যাজিষ্ট্রেটের মুখের দিকে চাহিল, এবং ঈষৎ অবজ্ঞাভৱে হাসিয়া বলিল, “আমি এই প্রস্তাবের প্রতিবাদ করিতেছি । আমি দৃঢ়তার সহিত বলিতেছি—আমাকে অবৈধ ভাবে গ্রেপ্তার (illegal arrest.) করা হইয়াছে । আমার বিকলে যে অভিযোগ উপস্থিত করা হইয়াছে—উহা কল্পিত অভিযোগ । আমি পল সাইনস নহি—এ কথা পুলিশ প্রভুদের স্বিদিত । যাহার বিকলে গ্রেপ্তারী পরোয়ানা ঘঙ্গুব করা হইয়াছে—আমি ‘সে লোক নহি । আমি স্বীকার করিতেছি—আমি পল সাইনসের ভাই ম্যাঞ্জিমস সাইনস । আমি মুলতুবির প্রস্তাবে আপত্তি করিতেছি । আমি এই মামলার সরাসরি নিষ্পত্তির প্রার্থনা করিতেছি । গ্রেপ্তারের প্রমাণ অপরাধের প্রমাণ নহে । ” (Evidence of arrest is not evidence of guilt.)

মিঃ মটিমার সিঙ্ক বলিলেন, “কিন্তু আসামীর নিসানদিহীতে ভৰ নাই,

ইহার চূড়ান্ত প্রমাণ এক সপ্তাহের মধ্যেই আমরা আদান্তে উপস্থিত করিতে পারিব—এই জন্তুই সময়ের প্রার্থনা।”

ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ চাটার চেয়ারে ঠেস্‌ দিয়া বসিয়া সবেগে মাথা নাড়িলেন, তাহার পর দৃঢ়স্বরে বলিলেন, “কিন্তু এই মামলা সম্বন্ধে আমার মনে একটি গভীর সন্দেহ উপস্থিত হইয়াছে ; এই মামলায় পুলিশের কর্তব্য-পালনে অন্তুত শুদ্ধসীমা লক্ষিত হইতেছে !”

মিঃ মটিমার সিঙ্ক পুনর্বার লাফাইয়া উঠিয়া বলিলেন, “হজুর ! (your worship !)—”

ম্যাজিষ্ট্রেট দৃঢ়স্বরে বলিলেন, “আপনি বশুন মিঃ সিঙ্ক ! আসামী বলিয়াছে গ্রেপ্তারের প্রমাণ, অপরাধের প্রমাণ নহে ; তাহার একথা সত্তা । পুলিশ আসামীর নিসামদিঙ্গীর সম্ভোষজনক প্রমাণ দেখাইতে পারে নাই । আসামীর বিকল্পে মামলা চলিতে পারে—ইহা তাহারা সপ্রমাণ করিতে পারে নাই । প্রমাণের ভার তাহাদেরই উপর ।” (The onus of proof is on them.)

ম্যাজিষ্ট্রেটের কথা শুনিয়া সকলেই আতঙ্কে ব্যাকুল হইয়া উঠিল ; তবে কি এই সমাজদ্রোগী দুর্দান্ত দস্তা আইনের ফাঁকতে মুক্তিলাভ করিবে ?

ম্যাজিষ্ট্রেট বলিতে লাগলেন, “এই বিচারালয়ের ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ হেড্ল আজ বিচারালয়ে উপস্থিত হইতে পারেন নাই, এজন্য আমি দুঃখিত । কিন্তু আসামীর বিকল্পে যে প্রমাণ আমার সম্মুখে উপস্থিত করা হইয়াছে (such evidence as has been placed before me.) তদনুসারে আমি অকৃত্তি চিত্তে আদেশ করিতেছি—আসামীকে মুক্তিদান করা হউক । আসামী থালাস ।”

যদি সেই কক্ষের মধ্যস্থলে ছয় ইঞ্চির একটি বোমা বিস্ফুটিত হইত, তাহা হইলেও এজলাসে একপঁ কোলাহল উঠিত হইত না । ম্যাজিষ্ট্রেটের রায় শুনিয়া এজলাসের সমস্ত লোক অত্যন্ত চঞ্চল হইয়া অসন্তোষ প্রকাশ করিল । ইন্স্পেক্টর কুট্স ব্যাকুল ভাবে উঠিয়া দাঢ়াইলেন ; তাহার মুখ জবা ফুলের মত লাল হইল । মিঃ ব্লেক অকৃত্তি করিয়া স্বত্বাবে ম্যাজিষ্ট্রেটের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন । এমন কি, সরকারী কৌন্সিলী মিঃ মটিমার সিঙ্ক কে, সি, ক্রেধ দমন করিতে

না পারিয়া, সবেগে উঠিয়া দাঢ়াইয়া উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, “হজুর, আপনার এই আদেশের বিরুদ্ধে—”

ম্যাজিষ্ট্রেট ধমক দিয়া কঠোর স্বরে বলিলেন, “থামুন মিঃ সিঙ্ক ! আপনি আত্মবিশ্বাস হইয়াছেন। (you forget yourself) আপনি কি এই আদালতের কর্তৃত অগ্রাহ করিতে সাহস করেন ? আমিই এখনে আইনের পরিচালক। আমি আসামীকে মুক্তিদান করিলাম।”

এজলাস তখন একপ নিষ্ঠুর যে, মাটীতে একটি ছুঁচ পড়িলে তাহার শব্দ শুনিতে পাওয়া যাইত। ম্যাজিস্ট্রিস্ সাইনস্ ম্যাজিষ্ট্রেটকে বিনীত ভাবে অভিবাদন করিয়া কারাগারের প্রহরীর পাশ দিয়া নিঃশব্দে আসামীর কাঠরা হইতে নামিয়া গেল ; তাহার পর সে দৃঢ়পদে ধীরে ধীরে বহির্দ্বারের নিকট উপস্থিত হইলে সেই কক্ষের দ্বার খুলিয়া দেওয়া হইল। সে পশ্চাতে না চাহিয়া আদালতের বাহিরে আসিল, এবং মুহূর্তমধ্যে জনসমূহে মিশিয়া অদৃশ্য হইল।

মিঃ ব্লেক বিচারালয়ের স্বন্তুত জনসমূহের মধ্যে ধীরে ধীরে উঠিয়া দাঢ়াইলেন, সঙ্গে সঙ্গে ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ চ্যাটারও বিচারাসন ত্যাগ করিয়া উঠিলেন। তাহার সহিত মিঃ ব্লেকের দৃষ্টিবিনিময় হইল। মিঃ ব্লেকের চক্ষুর দিকে চাহিয়া, বিচারপতি সবেগে মাথা নাড়িয়া উচ্চেঃস্বরে হাসিয়া উঠিলেন। সে অতি বিকট হাসি !

ম্যাজিষ্ট্রেট চ্যাটারের হাসি শুনিয়া দর্শকগণ চমকিয়া উঠিল। ম্যাজিষ্ট্রেট তৎক্ষণাত তাহার পরচুলা, গালপাট্টা দাঢ়ি এবং সোনার চশমা খুলিয়া তাহা সকলের সম্মুখে আন্দোলিত করিলেন। ম্যাজিষ্ট্রেটের মুর্তি দেখিয়া একটি রমণী চিংকার করিয়া মুর্চিত হইল। সেই মূর্তি তাহার পরিচিত। তাহাকে তুলিতে গিয়া কয়েকজন লোক কৌমিলীদের টেবিলে বাঁধা পাইল ; তাহাদের গায়ের ধাকায় সেই টেবিলখানি উল্টাইয়া গেল।

মিঃ ব্লেক উচ্চেঃস্বরে বলিলেন, “পল সাইনস ! ম্যাজিষ্ট্রেটের ছন্দবেশে পল সাইনস ! শীঘ্র উহাকে গ্রেপ্তার কর, শয়তান যেন পলায়ন করিতে না পারে।”

ষষ্ঠ লহুর

পুনর্মিলন

এবর ষ্ট্রাইটের পুলিশ কোর্টের ইতিহাসে একাল পর্যন্ত আর কখন এক্সপ অন্তুত ঘটনা সংঘটিত হয় নাই ; এক্সপ বিশ্বাবহ বিচিৰ দৃশ্য আৱ কখনও কাহারও দৃষ্টিগোচৰ হয় নাই । পল সাইনস্ মি: ৱেকেৱ নিকট যে অঙ্গীকাৰ কৱিয়াছিল— তাহা পালন কৱিল । সে ম্যাজিষ্ট্রেটের বিচাৰাসনেৱ পশ্চাতে সগৰ্বে দাঙাইয়া তাহাৰ পৱনুলা, দাঙি ও চশমা-জোড়াটা আন্দোলিত কৱিতে কৱিতে আহত নেকড়েৱ মত সকোপ দৃষ্টিতে সমাগত জনমণ্ডলীৱ দিকে চাহিয়া রহিল !

সে একটি মাত্ৰ আঘাতে তাহাৰ শক্রদলকে পৱাজিত ও অভিভূত কৱিল । সে পুলিশেৱ হাতে ধৰা পড়িয়াছে—এই সংবাদ সম্পূৰ্ণ মিথ্যা ; ইহা সৰ্বজনসমক্ষে প্রতিপন্ন কৱিয়া কেবল যে পুলিশকে অপদৃশ ও কিংকর্ত্বব্যবিমৃত কৱিল এক্সপ নহে, তাহাৰ ভাতা ম্যাঞ্জিমস্ সাইনস্কে মুক্তিদান কৱিয়া মি: ৱেক ও কুট্সেৱ বড়যন্ত্ৰ ব্যৰ্থ কৱিল ।

মি: ৱেক তাহাৰ চক্ষুৱ দিকে চাহিয়াই তাহাকে চিনিতে পাৱিয়াছিলেন । পল সাইনস্ তাহাৰ মনেৱ ভাব বুৰিতে পাৱিয়া ছদ্মক্ষপ ত্যাগ কৱিবামাত্ৰ মি: ৱেক চিংকাৰ কৱিবা বলিলেন, “পল সাইনস্ ! ম্যাজিষ্ট্রেটেৱ ছদ্মবেশে পল সাইনস্ !”— তখন তাহাৰ উভেজিত কৰ্ত্তৃত্বৰ সেই প্ৰশস্ত কক্ষেৱ এক প্ৰান্ত হইতে অন্ত প্ৰান্ত পৰ্যন্ত প্ৰতিবন্ধিত হইল । তাহাৰ সেই স্বৰে স্পন্দনা, অভিযোগ, এবং পৱাজয়েৱ মৰ্মবেদনা পৱিব্যক্ত হইল । ম্যাঞ্জিমস্ সাইনস্কে বিনা অপৱাধে গ্ৰেপ্তাৰ কৱা হইয়াছিল—এ বিষয়ে কাহাৱও আৱ সন্দেহ রহিল না । সে মুক্তিলাভ কৱিয়া প্ৰস্থান কৱিয়াছিল ; কিন্তু সকলেই তৎক্ষণাৎ বুৰিতে পাৱিল তাহাৰ মুক্তি পল সাইনসেৱই কৌশলেৱ ফল ।

কিন্তু প্ৰকৃত অবস্থা কি, এই কাও হঠাৎ কিঙ্গৈ ঘটিল—তাহা দৰ্শকগণেৱ

বুঝিবার শক্তি হইল না ; কারণ এই সকল ঘটনা ইন্দ্রজালের মত মুহূর্তে ঘটিয়া গেল। দর্শকগণ গ্যালারীতে বসিয়া গভীর বিশ্বয়ে চিন্কার করিয়া উঠিল। অনেকে উত্তেজনায় অধীর হইয়া আসন হইতে সম্মুখে লাফাইয়া পড়িল। ইন্স্পেক্টর কুট্টম সাক্ষীর কাঠরা হইতে লাফাইয়া পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিবার জন্ম সবেগে ধাবিত হইলেন, কিন্তু সম্মুখবর্তী একজন দর্শকের পায়ে বাধিয়া আছাড় থাইলেন। তাহার দুই হাতে ও হাঁটুতে আঘাত লাগিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্টসের দুর্দশা দেখিয়া পল সাইনস পুনর্বার হাসিয়া উঠিল। সেই হাসি শুনিয়া শ্মিথের বুকের ভিতর কাঁপিয়া উঠিল। সে বিকৃত স্বরে বলিল, “হঁ।, পল সাইনসকে বটে ; কিন্তু আসামীর কাঠরার পরিবর্তে সে বিচারপতির আসন অধিকার করিয়াছিল ! কি সর্বনাশ !”

শ্মিথের কথা পল সাইনসের কর্ণগোচর হইল ; সে পুনর্বার উচ্চ হাস্যে বলিল, “হঁ।, পল সাইনস বিচারপতির আসনে।—মূর্খ, তাহাকে আসামীর কাঠরায় দেগিবার আশা করিয়াছিলি ? বুথা আশা ! পল সাইনস তোদের লজ্জাজনক মিথ্যাকথাগুলা তোদের মুখের ভিতর শুঁজিয়া দেওয়ার জন্ম, আর সে অঙ্গীকার ভঙ্গ করে না—ইহা দেখাইবার জন্ম এখানে উপস্থিত হইয়াছে ! ওরে খেঁক কুকুরের পাল ! আমার কথা সম্ভাইতে পারিয়াছিস ?”

ইন্স্পেক্টর কুট্ট ভূমিশয়্যা হইতে উঠিয়া বেদনাপ্ত আতঙ্গে জাহুতে শাত বুলাইতে বুলাইতে চিন্কার করিয়া বলিলেন, “ধর, শয়তানটাকে গ্রেপ্তার কর ! ঘরের দরজাগুলা শীঘ্ৰ বন্দ করিয়া দাও।”

কিন্তু সেখানে তখন শান্তি ও শৃঙ্খলার লেশমাত্র ছিল না। দর্শকগণ, আদালতের কর্মচারী ও আদালাইর দল তখন চতুর্দিকে ভড়ামুড়ি আরম্ভ করিয়াছিল। পল সাইনস হাঁকিমের আসনে বসিয়া আছে—এই সংবাদ বিহ্যবেগে চতুর্দিকে প্রচারিত হইবামাত্র দলে দলে দর্শক ব্যগ্রভাবে এজলাসে প্রবেশ করিতে উদ্ধত হইয়াছিল ; এজলাসের বাহিরে দাঢ়াইয়া যাহারা টেলাটেলি করিতেছিল—তাহারা ও এজলাসে প্রবেশের চেষ্টা করিতেছিল। সেই সময় ইন্স্পেক্টর কুট্টসের আদেশে সেই কক্ষের বিভিন্ন দ্বাৰ চকুৰ নিমেষে অবন্ধন হইল। যাহারা ভিতরে আসিবার

চেষ্টা করিতেছিল—সেই সকল দর্শক, এমন কি, পুলিশ পর্যন্ত দ্বারের বাহিরে
কিংকর্তব্যবিমুচ্চ-ভাবে দাঢ়াইয়া রহিল।

মিঃ ব্লেক এজলাসের দিকে অগ্রসর হইতেই দেখিলেন, সম্মুখে কৌঙ্গলীদের
টেবিল উল্টাইয়া পড়িয়াছে! সেই টেবিল তিনি এক লম্ফে পার হইয়া এজলাসের
উচ্চ বেদীর সম্মুখীন হইলেন; তাহা কাঠের কাঠরা দ্বারা পরিবেষ্টিত। মিঃ ব্লেক
বুঝিতে পারিলেন, পল সাইনস্ তাহাদিগকে যেন্নপ অপদষ্ট করিয়াছে, তাহার
তুলনা নাই; এই সংবাদ প্রচারিত হইলে তাহাদের লাঙ্ঘনার সীমা থাকিবে না।
পল সাইনসকে তাহার গুপ্ত আড়া হইতে বাহির করিবার জন্ম তিনি যে কোশল
অবলম্বন করিয়াছিলেন, তাহা সফল হইয়াছে, সে তাহাদের সম্মুখে উপস্থিত
হইয়াছে; এখন তাহাকে গ্রেপ্তার করিলেই সকল দিক রক্ষা হইতে পারে;
নতুবা তাহারা কি করিয়া জনসমাজে মুখ দেখাইবেন? লজ্জায়, মনস্তাপে তাহারা
আথা তুলিতে পারিবেন না। পল সাইনস্ ফাঁদে পা দিয়াছে, সে পুলিশ-কোর্ট
হইতে বাহিরে যাইতে না পারে—তাহার ব্যবস্থা করা সর্বাগ্রে প্রয়োজন বুঝিয়া
তিনি ব্যাকুল ভাবে এজলাসের উপর উঠিবার চেষ্টা করিলেন, স্বয়ং তাহাকে
গ্রেপ্তার করিবার জন্ম ব্যগ্র হইলেন।

মিঃ ব্লেককে এজলাসের দিকে অগ্রসর হইতে দেখিয়া, পল সাইনস্ গর্জন
করিয়া ম্যাজিস্ট্রেটের চেয়ারথানি দ্রুই হাতে মাথার উপর তুলিল, তাহার পর
তাহা এজলাসের নাঁচে মিঃ ব্লেকের মন্ত্রক লক্ষ্য করিয়া মনেগে নিক্ষেপ করিল।
মিঃ ব্লেক বিহ্বস্তেগে এক পাশে সরিয়া দাঢ়াইয়া চেয়ারথানি ধরিবার জন্ম উভয়
হস্ত প্রসারিত করিলেন; কিন্তু তাহা ধরিতে পারিলেন না। ম্যাজিস্ট্রেটের সেরেন্টা-
দার মিঃ ব্লেকের ঠিক পাশেই দাঢ়াইয়া ছিলেন, চেয়ারথানির একটি পায়া
হুরমুসের মত সেরেন্টাদার সাহেবের কাঁধে পড়িল, সঙ্গে সঙ্গে তিনি ‘বাপ’
বলিয়া আর এক জন আমলার ঘাড়ে পড়িলেন। তাহার পর উভয়েই গড়াগড়ি!
চেয়ারথানি ধাক্কা খাইয়া ঘুরিয়া গিয়া সেরেন্টাদার সাহেবের বিশাল ভুঁড়ির
উপর সোজা হইয়া চাপিয়া বসিল।

মিঃ ব্লেক এজলাসে উঠিবার পূর্বেই ইন্স্পেক্টর কুটুম্ব তিন অন কন্ট্রৈবলকে

সঙ্গে লইয়া এজলাসের উচ্চ বেদীর দিকে অগ্রসর হইলেন। ঠিক সেই মুহূর্তে পল সাইনস পশ্চাতে একটু ছাইয়া গিয়া দুই পকেটে হাত পুরিল, এবং উভয় পকেট হইতে গোলাকার ছইটি স্বচ্ছ পদার্থ বাহির করিল; তাহা বৈদ্যুতিক আলোকের একজোড়া ‘বল্বে’র অনুক্রম। (a couple of electric-light bulbs)

পল সাইনস সেই কাচনির্মিত গোলক ছইটি সবেগে এজলাসের মধ্যস্থলে নিষ্কেপ করিল। তাহাদের একটি মিঃ ব্লেকের পদপ্রাপ্তে পড়িয়া চূর্ণ হইল। যদি তাহা সাংঘাতিক বোমা হইত, তাহা হইলে সেই বোমা ফাটিয়া মিঃ ব্লেককে তৎক্ষণাত্মে চূর্ণ করিত। কিন্তু তাহার সৌভাগ্য ক্রমে সেই স্বচ্ছ গোলাকার পদার্থব্য বোমা হইলেও তাহা ভির প্রকার বোমা! সেই বোমা বিদীর্ণ হওয়ায় যে শব্দ হইল তাহা পটুকার আওয়াজ জ্বপেক্ষা গভীর নহে; কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে মিঃ ব্লেকের শ্বাসরোধের উপক্রম হইল! তাহার উভয় চক্ষুতে ধেন আগুনের ফুলকি পড়ি—তাহা এক্সপ্লুনেশন করিতে লাগিল; তাহার চক্ষু মেলিবার শক্তি রহিল না, এবং দুই চক্ষু হইতে প্রবল ধারায় অশ্র বষিত হইতে লাগিল; চক্ষুর জলে দুই গাল ভাসিয়া গেল! তিনি দুই হাতে চক্ষু ডলিতে ডলিতে ইঁপাইতে লাগিলেন, এবং ইহার কারণ বুঝিতে পারিয়া সত্যে আর্টিনাদ করিলেন; কিন্তু তাহার কঠনালি হইতে একটা অস্ফুট গৌ-গৌ শব্দ মাত্র নিঃসারিত হইল। কেবল যে তাহারই এই প্রকার দুরবস্থা হইল এক্সপ্লুনেশন নহে, ইন্স্পেক্টর কুট্টস ও তাহার তিনি কন্ট্রুবেলও মিঃ ব্লেকের অদূরে দাঢ়াইয়া রহি নিশাসে চোখের জলে ভাসিতে লাগিল। তাহাদের আর পদমাত্র অগ্রসর হইবার উপায় রহিল না, এবং সেই কক্ষের প্রত্যেক বাত্তি, আমলা, আর্দ্ধলী, কৌসিলী, দর্শক, সকলেরই চক্ষু হইতে অশ্রুর বান ছুটিল;—কার্ডিং পল সাইনস সেই কক্ষে যে ছইটি বোমা নিষ্কেপ করিয়াছিল, তাহার নাম অঙ্গস্ত্রাবী বাস্পের বোমা। ইহার ইংরাজী নাম ‘tear gas bomb’! এ বোমা প্রাণে মারে না, কাঁদাইয়া ভাসায়!—আনিষ্কারটা পল সাইনসের নিজের কি না—মিঃ ব্লেক অশ্রুপ্রবাহে ভাসিয়া তাহার গোয়েন্দা-কাহিনীতে এই তথ্যটুকু লিপিবদ্ধ করিতে ভুলিয়া

গিয়াছেন। এ দেশের পুলিশ চরমপক্ষী বোমাওয়ালাদের বোমার কারখানায় ‘অঙ্গুষ্ঠাৰী বাস্পে’র বোমা আবিষ্কার করিয়া ‘নাকেৱ জলে চোখেৱ জলে’ অঙ্গুষ্ঠাৰ দেখিয়াছেন কি না আমাদেৱ মত রাজতন্ত্ৰ সাহিত্যিকগণেৱ তাহা অজ্ঞাত।

যাহা ইউক, ‘দৃষ্টিশক্তিহারী সেই অদৃশ্য বিভীষিকা’ (the blinding invisible terror) কুকুৰীৰ কক্ষেৱ বন্ধ বায়ুস্তৰে মিশ্রিত হইয়া সেই কক্ষেৱ সর্বত্র পরিব্যাপ্ত হইল। কক্ষস্থ সকল গোক তখন শ্বাসগ্রহণেৱ জন্ম মুখব্যাদান কৱিয়া দুই হাতে চোখ ডলিতে ডলিতে দ্বাৰেৱ সন্ধানে দৌড়াইতে লাগিল, এবং দৃষ্টিশক্তিৰ অভাৱে পৱন্পৱেৱ ঘাড়ে পড়িয়া ছড়ামুড়ি আবস্থ কৱিল! আণতয়ে সকলেই ব্যাকুল ভাৱে আৰ্তনাদ কৱিতে লাগিল, কিন্তু ঘৰেৱ বাহিৰে যাইবাৰ উপায় নাই—‘হায়, কুকু সে হুয়াৰ!’

যাহা ইউক, মিঃ ব্লেক তাহাৰ অঙ্গুষ্ঠাৰ্চক্ষু জোৱ কৱিয়া খুলিয়া দুই তিন মিনিট পৱে এজলাসে উঠিলেন, তাহাৰ চক্ষু ফুলিয়া গিয়াছিল, এবং তখনও তাহাকে দুই হাতে চক্ষু রংড়াইতে হইতেছিল। তিনি এজলাসে উঠিতে উঠিতে পল সাইনস্ এক লক্ষে এজলাসেৱ পশ্চাতে নামিয়া, মাজিট্রেটৰ থাস-কামৱাৰ দ্বাৰ খুলিয়া সেই কক্ষে প্ৰবেশ কৱিল, এবং পিতৃ হইতে দ্বাৰ কুকু কৱিল। থাস-কামৱাটি এজলাসেৱ ঠিক পশ্চাতে অবস্থিত; এজলাস হইতে সেই কক্ষে প্ৰবেশেৱ সেই একটি মাত্ৰ দ্বাৰ।

ইন্সপেক্টৱ কুট্টসও মিঃ ব্লেকেৱ অনুসৰণ কৱিয়াছিলেন; তিনি পল সাইনস্ কে এজলাস ত্যাগ কৱিতে দেখিয়া উচ্চেঁস্বৰে বলিলেন, “আসামী আমাদেৱ মুঠাৰ ভিতৱ হইতে সৱিয়া পঁড়িল! তোমৱা শীঘ্ৰ এজলাসেৱ দৱজাৰুলি খুলিয়া দাও, আদালত ঘিৱিয়া ফেল; এক প্ৰণালি যেন আদালতেৱ বাহিৰে যাইতে না পাৱে।” তিনি থাস-কামৱাৰ দ্বাৰে সবেগে ধাকা দিতে লাগিলেন, কিন্তু কুকু দ্বাৰ খুলিল না।

ওদিকে ইন্সপেক্টৱ কুট্টসেৱ আদেশ পালন কৱাৰ সহজ হইল না। অঙ্গুষ্ঠাৰী গ্যাসেৱ প্ৰকোপ তখনও হাস হয় নাই। সেই কক্ষেৱ সকল গোক তখনও

আর্তনাদ করিতে করিতে চক্র ডলিতেছিল, আর চক্র জলে বুক ভাসাইতেছিল। ডলিতে ডলিতে অনেকের চক্র ফুলিয়া উঠিয়াছিল। অবশেষে একজন আর্দ্ধালী ‘স্কাই-লাইট’র দড়ি টানিয়া দুই তিনটি স্কাই-লাইটের ফুকর খুলিয়া দিলে বাস্প বাহির হইয়া যাওয়ায় সকলে নিশ্বাস ফেলিয়া দাঁচিল। অদূরবর্তী ফাঁড়ি হইতে পুলিশ আসিয়া সেই তটালিকা ঘিরিয়া ফেলিল। তখন কাহারও বাহিরে যাইবার উপায় রহিল না। দশ মিনিট পরে ইন্স্পেক্টর কুট্টসের আদেশ কার্যে পরিণত হইল।

তখন অসংখ্য দৃশ্যক দলবদ্ধ হইয়া পথে দাঢ়াইয়া উচ্চেঝরে পুলিশকে বিক্রিপ করিতেছিল; কারণ তাহারা গুনিয়াছিল—যে ব্যক্তিকে পল সাইনস্ বলিয়া পুলিশ গ্রেপ্তার করিয়া আনিয়াছিল, সে তাহার ভাই! পল সাইনস্ পিস্তল লইয়া এজলাসে প্রবেশ করিয়াছিল; সে মাজিষ্ট্রেটকে গুলী করিবার ভয় দেখাইয়া তাহার ভাইকে আসামীর কাঠরা হইতে কাঁধে তুলিয়া লইয়া পলায়ন করিয়াছে। পল সাইনসের শক্তি সম্বন্ধে সকলেরই একপ ভাস্তু ধারণা হইয়াছিল যে, তাহার সম্বন্ধে কোন অসম্ভব কথা কেহ অবিশ্বাস করিত না।

মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্টস ম্যাজিষ্ট্রেটের খাস-কামরার কক্ষ দ্বারে ধাক্কা দিয়া দ্বারণুলিতে পারিলেন না; তখন জেলখানার এক জন বিরাটদেহ বক্ষী সেই দ্বারে পৃষ্ঠ স্থাপন করিয়া সবেগে দ্বার ঠেলিতে লাগিল। তাহার দেহের প্রচঙ্গ ধাক্কায় দ্বারের খিল ভাঙিয়া দ্বার খুলিয়া গেল, সেই বেঁকে জোয়ান্টি সেই কক্ষের মধ্যে সটান চিংপাত!

ইন্স্পেক্টর কুট্টস ও মিঃ ব্লেক-বিহুদেগে সেই কক্ষে প্রবেশ করিলেন। তাহারা সেই কক্ষের চেয়ারে পল সাইনসের টুপি, দুই পাটী বাঁধান দাত এবং কোট দেখিতে পাইলেন। কোটটির আন্তরের ভিতর তুলা ভরা, তাহা অত্যন্ত সুন; পল সাইনসের দেহ ক্ষীণ বলিয়া নিজেকে স্তুল দেখাইবার জন্তই সে ঐক্য করিয়াছিল—ইতো তাহারা বুঝিতে পারিলেন।

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “পল সাইনসের এই কোটের নীচে বোধ হয় আর এক দফা পরিচ্ছন্দ ছিল। আমার বিশ্বাস সেই পোষাকে সে এই কক্ষ হইতে পলায়ন

করিয়াছে ; তাহাকে কেহই চিনিতে পারে নাই। ভবিষ্যতের জন্ম প্রস্তুত না হইয়া সে কোন কার্য্যে হস্তক্ষেপণ করে না। পুলিশ এই অট্টালিকা বিরিয়া ফেলিবার পূর্বে সে প্রায় দশ মিনিট সময় পাইয়াছিল,—সেই স্থিতিগে সে অন্তর্জ্ঞান করিয়াছে। অশ্রদ্ধাবী গ্যাসের বোমা ফাটাইয়া সে আমাদের সকলকেই কিছু-কালের জন্ম অকর্মণ্য করিয়াছিল। তাহার এই অন্তুত কৌশলেই পুনর্বার আমাদের পরাজয় হইল।”

ইন্স্পেক্টর কুট্স ক্ষোভে দুঃখে অধীর হইয়া গজ্জন করিয়া বলিলেন, “সেই কাছনে বোমা লইয়া বেটা গোলায় যাক ! চোক ডলিতে ডলিতে চোখ ছটো কুলিয়া পাউরুট হইল। চোখ করমচার মত রাঙ্গা হইয়াছে, জঁগ-বারাও থামিল না ! শয়তানটার সকল কাষই বিটুকেল : দেখ ব্লেক, আজ যে সর্বনাশ হইল, এজন্ম আমাকেই দায়ী হইতে হইবে। এই কার্য্যের ফলে আমার চাকরীটি খোঘাইব। (I shall lose my job over it.) এত কাল যশের সঙ্গে পুলিশের চাকরী করিয়া, শেষে পল সাইনসের পালায় পড়িয়া অপদষ্ট হইলাম ; এবার চাকরী হইতে বিতাড়িত হইতে হইবে ! এক পাল ছেলে মেয়ে অনাহারে মরিবে। কি কষ্ট !”

মিঃ ব্লেক তাহার বক্সকে সামনা দানের জন্ম বলিলেন, “না, এ বাপারে তোমার কোন দোষ নাই কুট্স ! তুমি আমারই পরামর্শ গ্রহণ করিয়াছিলে। ইহার সকল দায়িত্ব-ভার আমিই গ্রহণ করিব। সার হেনরী আমার প্রস্তাবে সম্মত হইয়াছিলেন, তিনি তোমাকে অপরাধী করিবেন না ; বিশেষতঃ এখনও হতাশ হইবার ক্লারণ নাই।”

“আর আশা !”—ব্লিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্স ফোস করিয়া একটা দীর্ঘনিখাস ফেলিয়া সবেগে নাক ঝাড়িলেন।

ম্যাজিস্ট্রেটের খাস-কামরা হইতে বারান্দায় যাইবার একটি দ্বার ছিল ; সেই বারান্দা অট্টালিকার পশ্চাতে অবস্থিত। ম্যাজিস্ট্রেট সেই বারান্দা হইতে নামিয়া তাহার মোটরে উঠিলেন। সেদিকে সাধারণের গতিবিধি ছিল না। মিঃ ব্লেক বুঝিতে পারিলেন পল সাইনস অন্তের অলঙ্ক্রয় সেই বারান্দা দিয়া নামিয়া পলায়ন করিয়াছে।

যাহা হউক, পল সাইনস্ অঙ্গুত কোশলে অনুশ্য হওয়ায় আর তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার সন্তান রহিল না। সে অন্ত কোন পরিচ্ছদে পুলিশ-কোট হইতে নামিয়া ধীরে ধীরে পথের জন-স্ন্যাতে মিশিয়া গিয়াছিল ; কেহই তাহাকে সন্দেহ করিতে পারে নাই।

স্থিথ এতক্ষণ পরে কথা বলিল ; সে বলিল, “কর্তা, আপনি বলিয়াছিলেন— অনেক মজার কাও এখনও বাকি আছে, পরে দেখিতে পাইব ; আপনার সে কথা ফলিয়া গেল ! আপনার অনুগ্রান মিথ্যা হয় নাই। পল সাইনস্ ছন্দবেশে আদালতে আসিবে—এইরূপই আশা করিয়াছিলাম ; কিন্তু সে ম্যাজিস্ট্রেট সাজিয়া এজলাসে আসিয়া বিচারকের চেম্বার অধিকার করিয়া বসিল ! কি অঙ্গুত সাহস ! কিন্তু আসল ম্যাজিস্ট্রেটটি কোথায় ? পল সাইনস্ তাহাকে কোথায় কিঙ্গুপে সরাইয়া দিল ?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “সেই সংবাদ শীঘ্ৰই আমৱা জানিতে পারিব। আমাৰ বিশ্বাস, পল’ সাইনস্ ম্যাজিস্ট্রেট মিঃ হেডলকে কোন কোশলে আটক কৰিয়া, তাহারই নামে পুলিশ-কোটে টেলিফোন কৰিয়াছিল—তিনি হঠাৎ অনুস্থ হওয়ায় ‘কোটে’ যাইতে পারিলেন না ; তিনি ঈষ্ট ষ্ট্রাইটের ম্যাজিস্ট্রেট মিঃ চ্যাটার দ্বাৰা আজ বিচারকের কাৰ্য নিৰ্বাহেৰ ব্যবস্থা কৰিয়াছেন। সকলে মনে কৰিয়াছিল—মিঃ চ্যাটারই মিঃ হেডলেৰ প্ৰতিনিধিত্ব কৰিতে আসিয়াছেন।”

স্থিথ বলিল, “মিঃ চ্যাটার বোধ হয় কান্ননিক লোক নহেন ; ঈষ্ট ষ্ট্রাইটের পুলিশ-কোটে ঐ নামেৰ ম্যাজিস্ট্রেট নাথাকিলে পল সাইনসেৱ এই চালাকি থাটিত না।” . . .

ইন্সপেক্টৱ কুট্টস বলিলেন, “হাঁ, মিঃ চ্যাটার ঈষ্ট ষ্ট্রাইটের একজন নৃতন ম্যাজিস্ট্রেট। তাহাকে চিনি না ; আমি তাহাকে পূৰ্বে দেখিলে কি পল সাইনস্ ওভাৰে চালাকি থাটাইতে পারিত ? তবে বলা ও যায় না, পল সাইনস্ বোধ হয় তাহারই ছন্দবেশে আসিয়াছিল ; নতুবা আদালতেৱ সকল লোকই তাহাকে মিঃ চ্যাটার বলিয়া ভুম কৱিল ? এই অসংখ্য দৰ্শকেৱ মধ্যে অনেকেই হয় ত তাহাকে

চেনে। তিনি আট দশ মাত্র পূর্বে ম্যাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়াছেন। এই জন্ম সাইনস ঝাহারই নাম ব্যবহার করিয়াছিল।”

দর্শকগণ আদালত ত্যাগ করিলে জনতা-হাস হইল, এজলাসেও অধিক লোক রহিল না। কিন্তু সদর দরজায় তখনও একদল পুলিশ-প্রহরী দাঢ়াইয়া পাহারা দিতে লাগিল, এবং আদালত হইতে যাহারা বাহিরে যাইতেছিল—তাহাদের আপাদমস্তক তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে পরীক্ষা করিতে লাগিল। যখন তাহাদের কার্য্যতৎপরতা নিশ্চয়োজন, তখনই তাহাদের তৎপরতা বর্ধিত হইল! সেই বৃহৎ অট্টালিকার সর্বস্থানে পূর্বেই খুঁজিয়া দেখা হইয়াছিল; কিন্তু পল সাইনসের সঙ্কান পাওয়া যায় নাই।

পল সাইনসের পলায়নের পর গঙ্গোল থামিলে মিঃ মটি মার সিক কে, সি, সোনা-বাঁধান চশমার ভিতর হইতে কুকু দৃষ্টিতে ইন্সপেক্টর কুট্টসের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “তাহা হইলে পুলিশেরই ভুল? পল সাইনসের ভাতাকে ভ্রমক্রমে শ্রেপ্তার করা হইয়াছিল? নিসানদিহী করিতেই ভুল!”

ইন্সপেক্টর কুট্টস মুখ ভার করিয়া বলিলেন, “ইঁ মগাশয়, আমরা উহাকে পল সাইনস মনে করিয়াই শ্রেপ্তার করিয়াছিলাম। ইহার সকল দাখিল-ভাব আর্মই প্রহণ করিতে বাধ্য।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু এই ভ্রম মার্জনীয়। আমি স্বয়ং হলফ করিয়া বলিতে পারিতাম—ঐ আসামীই পল সাইনস।”—এ ঘেন ‘ওঁড়ির সাঁকী মাতাল।’

সেই সময় একথানি ট্যাক্সি-গাড়ী জনতা ভেদ করিয়া পুলিশ-কোটের প্রাঙ্গণে প্রবেশ করিল; তাহা আদালতের পশ্চাত্তৌ গাড়ী-বাগান্দার নীচে, থামিলে একজন স্ফুরকায় সৌম্যমূর্তি’ প্রোট ভদ্রলোক গাড়ী হইতে নামিয়া এজলাসে প্রবেশ করিলেন।

ঝাহাকে দেখিয়া ইন্সপেক্টর কুট্টস ব্যগ্রভাবে বলিলেন, “উনিই পুলিশ-ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ হেড্ল। উনি না কি অসুস্থ হইয়াছিলেন? তবে এক ঘণ্টা অতীত না হইতেই কি করিয়া কোটে আসিলেন? উহার কাছে সকল কথা শুনিতে পাওয়া যাইবে।”

পুলিশ-ম্যাজিস্ট্রেট হেনরী হেডল যেন কোনও কারণে অত্যন্ত বিরক্ত হইয়াছিলেন। তাঁহার ভাব-ভঙ্গিতে অধীরতা পরিষ্কৃত; মানসিক উত্তেজনায় তাঁহার মুখ ঝাঙ্গা হইয়া উঠিয়াছিল।

মিঃ হেডল হাতের ছাতাটি আবেগভরে মাথার উপর আন্দোলিত করিয়া বলিলেন, “আজ আমি অত্যন্ত প্রতারিত হইয়াছি। এক ঘণ্টার কিছুকাল পূর্বে আমি টেলিফোনে সংবাদ পাইলাম—ইষ্ট স্ট্রীট-পুলিশ-কোর্টের ম্যাজিস্ট্রেট মিঃ চ্যাটার হঠাৎ অত্যন্ত অনুস্থ হওয়ায় আদালতে যাইতে পারিবেন না; এজন্ত আজ আমাকেই তাঁহার কায় চালাইয়া দিতে হইবে—এইরূপ ব্যবস্থা হইয়াছে। টেলিফোনের এই সংবাদে কৃত্রিমতা ঝাঁচে—এক্ষেপ সন্দেহ আমার মনে স্থান পায় নাই।

“আমি সেই ব্যবস্থামূসারে ইষ্ট স্ট্রীটের পুলিশ-কোর্টে উপস্থিত হইয়া দেখিলাম, মিঃ কার্টার স্থস্থ দেহে এজলাসে বসিয়া বিচার-কার্য আরম্ভ করিবার উদ্যোগ করিতেছেন! । তখন বুবিলাম টেলিফোনের সংবাদটি সম্পূর্ণ মিথ্যা, কোন বদমায়েসের কারসাজি! যে এ কায় করিয়াছে তাহাকে ধরিতে পারিলে আমি ছয়মাসের জন্ত সশ্রম দণ্ড দিব। (I'd give him six months' hard labour.)

মিঃ ব্রেক গন্তীর স্বরে বলিলেন, “কেবল ছয় মাস? সে ইহা অপেক্ষা আরও দীর্ঘকাল দণ্ড লাভের যোগ্য।”

সময়, নদীর শ্রেত এবং আইন কোন লোকের জন্ত অপেক্ষা করে না। (wait for no man.) গ্রহনক্ষত্রগুলি যেমন নিরন্তর স্ব স্ব কক্ষে ধাবিত হইতেছে, বিচারের কলও (the machinery of justice) সেইরূপ অবিরত স্বীয় গতিপথে প্রধাবিত। পল সাইনসের অন্তর্জানে দর্শকগণ ক্ষুক ও নিরাশ হইয়া বিচারালয় ত্যাগ করিবার দশ মিনিট পরেই মিঃ হেডল এজলাসে বসিয়া, সেই দিনের বিচারের জন্ত নির্দিষ্ট মামলাগুলি আরম্ভ করিলেন। মিঃ ব্রেক ও তাঁহার সঙ্গীরা তৎপূর্বেই বিচারালয় হইতে প্রস্থান করিয়াছিলেন।

বিচারাসনে বসিয়াও ম্যাজিস্ট্রেট মানসিক চাঞ্চল্য দমন করিতে পারিলেন না। তিনি প্রতারিত হওয়ায় এক্ষেপ কৃক্ষ হইয়াছিলেন যে, প্রত্যেক কার্যেই

অধীরতা প্রকাশ করিতে লাগিলেন ; এজন্ত সুবিচারেরও ব্যাঘাত ঘটিতেছিল । পদে পদে তিনি ভুল করিতে লাগিলেন । তাহার পেঞ্চারটি বহুদশী ও বিচক্ষণ কর্মচারী ; হই তিনটি মামলায় সে বিচার-বিভাটের পরিচয় পাইয়া ইঙ্গিতে তাহাকে বুঝাইয়া দিল—তিনি আসামীদের প্রতি যে দণ্ডের বিধান করিতে-ছিলেন, অপরাধের তুলনায় তাহা কঠোর হইতেছিল ; কিন্তু পেঞ্চারের এই ইঙ্গিত তিনি গ্রাহ করিলেন না । একটি মামলায় তিনি একজন ট্যাঙ্কি-চালককে, লাইসেন্স না লইয়া ট্যাঙ্কি চালাইবার অপরাধে, ছয়মাসের জন্ত সশ্রম করাদণ্ডে দণ্ডিত করিলেন । রায় শুনিয়া আসামীর মূর্ছার উপক্রম !—সে আপীল করিলে তাহার এই দণ্ড রহিত হইয়াছিল, সে পাঁচ শিলিং যাত্র জরিমানা দিয়াই নিষ্কৃতি লাভ করিয়াছিল ।

ম্যাজিস্ট্রেট মিঃ হেড্ল সেই দিন অপরাহ্নে এজলাস হইতে উঠিবার পূর্বে যে মামলাটি আরম্ভ করিলেন—তাঁগাই সে দিনের শেষ মামলা ।—তখন একজন সংবাদপত্র-বিক্রেতা সন্ত-প্রকাশিত একতাড়া সংবাদপত্র বগলে লইয়া, ক্রেতা সংগ্রহের জন্ত আদালতের অদুরে দাঢ়াইয়া স্থৱ করিয়া ইঁকিতেছিল—

“হাকিম হ’ল পল সাইনস্ ম্যাজিস্ট্রেটের কোটে
তার, বোমার চোটে সাঁতার-পানী তাজাৰ চোথে ছোটে ; ‘
‘রান্ড’টি দিয়ে ভাইকে বিয়ে সৱলো হড়ম-হড়ম ;
পুলিশ হ’ল হতভব, তাৰ আকেন-গুড়ুম !”

ছড়া শুনিয়া ম্যাজিস্ট্রেট বিরক্তিভৱে ঝ-কুঞ্চিত করিলেন । তাহার পেঞ্চার উচ্চেঃস্বরে ইঁকিল, “আসামী টমাস হ্যাগাট !”

একটি খৰবদেহ অস্থিচৰ্মসার দস্তহীন কদাকাৰ বুদ্ধ চৰ্মকাৰ মুখ বাঁকাইয়া অনিচ্ছার সহিত আসামীৰ কাঠৱায় প্ৰবেশ কৰিল । সে সেই দিন পূর্বাহ্নে আবৰ ছাঁটের পুলিশ-কোটে’ জনতাৰ ভিতৰ ঘুৱিতে ঘুৱিতে একটি ভদ্রলোকেৰ পকেট মারিবাৰ চেষ্টা কৰিয়াছিল ; কিন্তু তৎক্ষণাৎ ধৱা পড়ায় তাহাকে পুলিশেৰ জিজ্বা কৰিয়া দেওয়া হইয়াছিল । পুলিশ-ম্যাজিস্ট্রেট শেষ কাছারীতে তাহাৰই অপরাধেৰ বিচার আৱস্থা কৰিলেন ।

ম্যাজিষ্ট্রেট অবজ্ঞাভরে তাহার মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “তুমি অপরাধী না নিরপরাধ ?”

চামার বলিল, “হজুর, আমি নিরপরাধ। কার সাধ্য আমাকে অপরাধী বলে ? ওরকম কুকৰ্ষ আমি জন্মে কখন করি নাই। আমি কি যে-সে মুঠী ? আমার মান খাতির কত ? বারঘণ্সির নথি ছাইট আমার জুতার দোকান আছে ; কোন দুঃখে আমি লোকের পকেট মারিতে যাইব ?”

ম্যাজিষ্ট্রেট বলিলেন, “আজ সকালে এই আদালতের বারান্দায় ঘুরিয়া বেড়াইতেছিলে ?” •

চামার বলিল, “ইঁ হজুর !”

ম্যাজিষ্ট্রেট বলিলেন, “কি মতলবে ?”

চামার বলিল, “সকলে যে মতলবে ঘুরিতেছিল, আমিও সেই মতলবেই ঘুরিতেছিলাম। পল সাইনস্ নামক যে ভদ্রলোকটিকে এখানে ধরিয়া আনা হইয়াছিল, সে ভারী জবর আদমী কি না, তাহাকে এক নজর দেখিবার আশায় এখানে আসিয়াছিলাম। আমি মারিব লোকের পকেট ? আমি ত দূরের কথা আমার বাবাও কখন কাহারও পকেট মারে নাই। আমাকে খামকা হয়রান করা।”

ম্যাজিষ্ট্রেট আসামীর পার্শ্বস্থ কন্ষ্টেবলকে বলিলেন, “এই আসামী সন্দেক্ষে কোন কথা জানিতে পারা গিয়াছে কি ?”

আসামীকে এই কন্ষ্টেবলেরই জিজ্বা করিয়া দেওয়া হইয়াছিল। সে বলিল, “না হজুর, এই অল্প সময়ের মধ্যে আমরা উহার দোকান আছে কি না সন্দান লইতে পারিনাই, উহার কথা সত্য কি মিথ্যা—তাহাও তদন্ত করিয়া দেখিবার সুযোগ পাই নাই। ঐ সকল সন্দান লইবার জন্ত কয়েক দিন সময় পাইলে—”

কন্ষ্টেবলের কথা শেষ হইবার পূর্বেই ম্যাজিষ্ট্রেট বলিলেন, “মামলা তিন দিন মুলতুবি থাকিল ; আসামীর হাজত।”

আসামী বলিল, “হজুর, আমি জামিনে খালাস পাইবার প্রার্থনা করি।”

হজুর বলিলেন, “জামিন হইবে না ; হাজতে বেশ আরামে থাকিবে, কোন কষ্ট হইবে না।”

আসামী আৱ আপত্তি কৱিল না ; ফৱিয়াদী অদূৰে দীড়াইয়া বিচাৰ দেখিতেছিল। আসামী অৰ্থপূৰ্ণ দৃষ্টিতে তাহাৰ মুখেৰ দিকে চাহিয়া কাঠৱা হইতে নামিয়া গেল, তাহাৰ পৱ কন্ছেবলেৰ সঙ্গে আদালতেৱ গাৱদে প্ৰবেশ কৱিল। সে কোনোক্ষণে অৰাধ্যতা প্ৰকাশ কৱিল না।

আধ ঘণ্টা পৱে সে একথানি সুন্দৰ নীলবৰ্ণ মোটৱ-কাৱে ব্ৰিজ্জটনেৱ কাৱাগারে প্ৰেৰিত হইল। সেখানি কয়েদীবাটী শকট। সেই শকটে সে একাকী ছিল না, সে দিন যে সকল আসামীৰ প্ৰতি কাৱাদণ্ডেৰ বা হাজত-বাসেৱ আদেশ হইয়াছিল—তাহাৱা সকলেই সেই শকটে শ্ৰীঘৰে চলিল।

একটা বিকটাকাৰ পাকা চোৱ তিনবাৱ জেল খাটিয়া চৌৰ্য্যাপৱাধে পুনৰ্বাৱ ধৱা পড়িয়াছিল ; দীৰ্ঘকাৰ কাৱাবাসেৱ আদেশ পাইয়া সে সেই গাড়ীতে কাৱাগারে যাইতেছিল। জোয়ানটা হাগাটেৰ ঠিক সম্মুখেই বসিয়া ছিল। সে রাম ছাগলেৰ দাঢ়িৰ মত ছুঁচলো দাঢ়ি নাড়িয়া দাতি বাহিৰ কৱিয়া জিজ্ঞাসা কৱিল, “কৱিয়াছিলে কি ?”

হাগাট মুখ ঘুৱাইয়া বলিল, “পকেট গোপাট !”

পাকা চোৱ ঘৰণাভৱে বলিল, “দুব ব্যাটা পাতি চোৱ ! পকেটে হাত দিয়া জেল খাটিতে আসিয়াছিস ? চোৱেৱ নাম ডুবাইলি !”

হাগাট লজ্জিত ভাবে বলিল, “মামলাৰ দিন পড়িয়া গিয়াছে !”

পাকা চোৱ বলিল, “বড় মজাৰ মানগা রে জেলখানা ! দুশো রংগড় !—আৱ কথনও জেল খাটিয়াছিস ?”

হাগাট মুছস্বৰে বলিল, “না, এই প্ৰথম !”

পাকা চোৱ বলিল, “বুড়ো হইয়াছিস, এই প্ৰথম ! ও কথা বলিতে লজ্জা হইল না ? আমি হইলে লজ্জায় গলায় দাঢ়ি দিয়া মৱিতান। তোৱ মত বয়সে আমাকে আৱও পঁচ সাত বাৱ ঘূৰিয়া আসিতে হইবে।”

হাগাট নামধাৰী আসামী পূৰ্বে কোন দিন কাৱাগারে প্ৰবেশ কৱা স্বীকাৰ কৱিল না বটে, কিন্তু কাৱাগার যে তাহাৰ পক্ষে নৃতন স্থান, কাৱাগারে প্ৰবেশেৰ পৱ তাহাৰ ব্যবহাৱ দেখিয়া কেহ তাহা বৃঝিতে পাৱিল না।

সে কারাগারে প্রবেশ করিয়া যে ‘অভ্যর্থনা’ লাভ করিল তাহাতে সে কোন নৃতন্ত্র দেখিতে পাইল না। একজন মিষ্টভাষী ওয়ার্ডার তাহাকে মুহূর উপদেশ দিয়া তাহার পকেটে যাহা কিছু ছিল তাহা বাহির করিয়া দিতে বলিল ; ওয়ার্ডার তাহা লইয়া ক্যারিসের একটি ছোট বাল্জে রাখিয়া থাতায় তাহাকে নাম স্বাক্ষর করিতে আদেশ করিল।

অতঃপর ওয়ার্ডার তাহাকে বলিল, ইচ্ছা করিলে সে স্বান করিতে পারে। কিন্তু হাজতের আসামীর বা কারাদণ্ডাঙ্গা-প্রাপ্ত কয়েদীর পক্ষে স্বান অপরিহার্য নহে। আসামী হ্যাগাট স্বান করিতে সম্ভত হইল না, সুতরাং তাহাকে একটি কারাকক্ষে লইয়া গিয়া তাহার আহারের জন্ত খানিক ঝটি ও এক পাইন্ট কোকে দেওয়া হইল, এবং পাঠের জন্ত তাহাকে একখানি পুরাতন অর্কিছিল মাসিক কাগজও প্রদত্ত হইল। তাহার পর জেলখনার ডাক্তার আসিয়া তাহার নাড়ী টিপিল, জিভ দেখিল এবং দুই পাঁচবের আঙুলের খোচা মারিয়া ডাক্তারী পরীক্ষা শেষ করিল ; অতঃপর তাহাকে একটি ছোট বালিস, দুইখানি চাদর ও একখানি তোয়ালে দেওয়া হইল। এতক্ষণ তাহাকে একজোড়া চটি জুতা দেওয়া হইল ; সেই চটি-জোড়াটির দুই পাটাই বাঁ-পায়ের !

অবশ্যে হ্যাগাটকে আর একটি কারাকক্ষে লইয়া যাওয়া হইল ; এই কক্ষেই তাহার তিন দিন বাস করিবার ব্যবস্থা হইল। হ্যাগাট তাহার নৃতন্ত্র বাসস্থানে আসিয়া বন্দুমাত্র শুরু বা বিচলিত হইল না। সে একখানি কাঠের চেয়ারে বসিয়া পড়িল, এবং ঝুক দ্বারের দিকে বক্রদৃষ্টি নিষ্কেপ করিয়া অস্ফুট স্বরে বলিল, “আমি এখানে অন্ত স্থান অপেক্ষা নিরাপদ ; লগুনের অন্ত কোন স্থানে আমার এক্সপ নিরাপদে বাস করিবার আশা ছিল না। অন্ত যেখানেই আশ্রয় গ্রহণ করিতাম, কুকুরগুলা আমাকে খুঁজিয়া বাহির করিত ; কিন্তু এখানে সে ভয় নাই।”—মুহূর্তমধ্যে তাহার চক্র উজ্জ্বল হইয়া উঠিল ; স্বান মুখ প্রফুল্ল হইল।

হ্যাগাটের সেই উৎসাহ-প্রদীপ্ত চক্র ও প্রফুল্ল মুখ দেখিয়া কেহ বুঝিতে পারিত না—সে এবর ফাঁটের পুলিশ-কোর্টের পকেটমারা সেই আতঙ্কবিহুল,

দুশ্চিন্তাকাতর, কিংকর্তব্যবিমৃঢ় আসামী। সে সেই কক্ষস্থিত কাঠের চেম্বারে বসিয়া একখানি বাইবেল খুলিল। বাইবেলখানি সেই কক্ষে কয়েদীর পাঠের জন্ম রক্ষিত হইয়াছিল। একটা চতুর্কোণ কাচের ঘুলঘুলি দিয়া সেই কক্ষে আলোক প্রবেশ করিতেছিল। সেই আলোকে হ্যাগাট' বাইবেলখানি খুলিয়া তাহার পাতা উল্টাইতে লাগিল। অবশ্যে একটি স্থান বাহির করিয়া সে উক্ফুট স্বরে পাঠ করিল, “প্রভু কহিয়াছেন—প্রতিহিংসা আমার। আমি তাহা পরিশোধ করিব।”—এই উক্তি পাঠ করিয়া প্রভুর প্রতি তাঙ্গার ভজি হইল।

কারাগারের ঘণ্টায় আটটা বাজিল; সেই শব্দে কারাগারের নিষ্ঠকতা ভঙ্গ হইল। তাহার পর পূর্ববৎ গভীর নিষ্ঠকতা বিরাজ করিতে লাগিল। হ্যাগাট' বাইবেবখানি ধৌরে ধৌরে বন্ধ করিয়া উঠিয়া দাঢ়াইল, এবং কয়েদীর শয়নের জন্ম সেই কক্ষে যে তক্তা ছিল, তাহা টানিয়া আনিয়া, তাহার একপ্রান্ত টেবিলের উপর ও অন্ত প্রান্ত চেম্বারে সংস্থাপিত করিয়া থাটিয়ার অভাব পূর্ণ করিল; পরে তাহার এক মুড়ায় বালিসটি রাখিয়া একখানি চাদর তক্তার উপর প্রসারিত করিল। সে সেই শয্যায় শয়ন করিয়া অন্ত চাদরখানি ছাড়া দেহ আবৃত করিল। তাহাকে এই ভাবে শয্যা রচনা করিতে দেখিলে সহজেই মনে হইত, একপুকার্যে সে বহুদিন হইতেই অভ্যন্ত !

হ্যাগাট' শয়ন করিয়া নিমিলিত নেত্রে কি ভাবিতে লাগিল। পাঁচ মিনিট পরে একজন ওয়ার্ডার নিঃশব্দ-পদসঞ্চারে শুরীঘ হলের ভিতর দিয়া চলিতে চলিতে সেই কক্ষের ছারের নিকট উপস্থিত হইল, এবং ছারস্থ ঘুলঘুলির ভিতর দৃষ্টিপাত করিয়া, কয়েদী কৃ করিতেছে তাহা দেখিয়া লইল।

আরও কয়েক মিনিট পরে ঝলের আলোক নির্বাপিত হইল; নৈশ অঙ্ককারে চতুর্দিশ সমাচ্ছন্ন হইল। তখন সেই বিশাল পুরীতে নৈশ নিষ্ঠকতা বিরাজিত; কেবল ব্রিজটন পাহাড়ের দিক হইতে দুই একখানি পণ্যবাহী শকটের চক্রধৰণি বায়ুতরঙ্গে ভাসিয়া আসিতে লাগিল। কিন্তু তখন লগুনের নৈশ জীবনের উপর প্রসারিত যবনিকা ধৌরে ধৌরে উভোলিত হইতে আরম্ভ

হইয়াছিল ; (the curtain was just rising on the night-life of London.) রেস্টুরাঁ প্রতি ভোজনালয়গুলি তখন জন-পূর্ণ ; রঙ্গালয়, সঙ্গীতালয় ও চলচ্চিত্র-শালাগুলি (cinemas) দর্শকবৃন্দে পূর্ণ হইয়া উঠিতেছিল, আর ব্রিস্টলনের কারাগার নৈশ প্রশাস্তির মধ্য ঘেন গভীর নিদায় সমাচ্ছন্ন !

নিশাবসানে চরাচর আলোকিত হইবার পূর্বেই ব্রিস্টল-কারাগারের ঘণ্টা ঢং ঢং শব্দে বাজিয়া কয়েদীদের নিদানভঙ্গ করিল। টমাস হাগার্টও সেই শব্দে জাগিয়া উঠিল। সে শয়ায় বসিয়া চতুর্দিকে সভয়ে দৃষ্টিপাত করিল ; কি একটা দুঃস্বপ্ন দেখিয়া ঘর্ষণারায় তাহার সর্বাঙ্গ সিক্ত হইয়াছিল। সে কোথায় আসিয়াছিল—সে-কথা সহসা তাহার স্মরণ হইল। তখন সে স্মৃত চিত্তে উঠিয়া গিয়া তুষারশীতল জলে হাত মুখ ধুইয়া ফিরিয়া আসিল, তাহার পর পরিচ্ছন্দ পরিধান করিল।

হলে আবার ওয়ার্ডারদের পদশব্দ হইল ; তাহার পর একজন ‘ওয়ার্ড-অফিসার’ হাগার্টের কক্ষবারে আসিয়া চাবি দিয়া দ্বার খুলিয়া ফেলিল। সেই সময় ঝাড়ুদারকে কয়েদীদের বাস-কক্ষে প্রবেশ করিতে দেওয়া হয় ; সে কক্ষ পরিষ্কার করিয়া যায়। এজন্ত আধ ঘণ্টা সময় নির্দিষ্ট আছে ; সেই আধ ঘণ্টার জন্ত কয়েদীগণকে কক্ষ ত্যাগ করিতে হয়। আধ ঘণ্টা পরে কয়েদীরা তাহাদের বাস-কক্ষে পুনঃ প্রবেশ করিলে, তাহাদিগকে প্রাভাতিক খাত দিয়া দ্বার রুক্ষ করা হয়।

ওয়ার্ড-অফিসার সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া, হাগার্টকে অভিবাদন করিয়া নিয়ন্ত্রণে বলিল, “বাবা, খবর সব ভাল ত ?”

হাগার্ট নিঃশব্দে প্রত্যভিবাদন করিল ; সে কোন কথা না বলিলেও আনন্দে গর্বে তাহার বিবর্ণ মুখ লাল হইয়া উঠিল। সে জলের জগতী তুলিয়া লইয়া হলে প্রবেশ করিল, এবং হলের এক প্রান্তে, যেখানে জলের কল ছিল—সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া জগ ভরিয়া জল লইল। আরও কয়েকজন হাজতের আসামী সেই সময় স্ব স্ব বাস-কক্ষ হইতে হলে প্রবেশ করিয়া এদিকে ওদিকে ঘুরিয়া বেড়াইতেছিল। হাগার্ট তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তাহাদের মুখের দিকে চাহিয়া ঘেন একটু

হতাশ হইল ; সে যে পরিচিত মুখ দেখিবার আশা করিয়াছিল তাহা দেখিতে না পাইয়া ক্ষুক চিত্তে জলের জগ সহ নিজের কক্ষে প্রবেশ করিল ।

হাগাট হঠাৎ দ্বারের নিকট থমকিয়া দাঢ়াইল, এবং উর্কন্দৃষ্টিতে চাহিয়া, সম্মুখের দোতালার বারান্দায় যে সকল কর্ণেদী দাঢ়াইয়া ছিল, তাহাদের মুখের দিকে দৃষ্টিপাত করিল । সে দেখিল দুই জন লোক দোতালার বারান্দায় দাঢ়াইয়া নিনিমেষ নেত্রে তাহার দিকে চাহিয়া আছে ! (two men stood staring fixedly down at him.) তাহাদের দৃষ্টিতে গভীর আগ্রহ ও কৌতুহল প্রতিফলিত । উভয়েই সুপরিচ্ছদধারী, এবং সন্দ্রাক্ষ বলিয়াই মনে হইত । হাগাটের মত তাহারাও হাজতের আসামী, দণ্ড-প্রাপ্ত কর্ণেদী নহে । একজনের মুখে গোফ এবং সূচ্যগ্র দাঢ়ি, চক্ষুতে শিং-নাধানো চশমা ; অন্য আসামীর মুখে দাঢ়ি গোফ ছিল না ; কিন্তু লক্ষ্য করিয়া দেখিলে তাহাদের উভয়ের মুখের আকৃতিগত সাদৃশ্য লক্ষিত হইত, যেন তাহারা সহোদর ভাতা ! কারাগারের রেজিস্ট্রি পরীক্ষা করিলে জানিতে পারা যাইত, এক জনের নাম প্রোফেসোর সেপ্টিমস কস, দ্বিতীয় ব্যক্তি ষ্টেড়ফাষ্ট টন্সিয়োরেন্স কোম্পানির ভূতপূর্ব অধ্যক্ষ ম্যাল্কম বাটন !

টমাস হাগাট তাহাদের দেখিয়া ডান হাতের দুইটি অঙ্গুলি দ্বারা কপালের এক পাশ হইতে অন্য পাশ দ্বর্ষণ করিল । সেপ্টিমস কস ও ম্যাল্কম বাটন ত্রিঙ্কণাঃলনাটে অঙ্গুলি স্পর্শ করিয়া হাগাটের ইঙ্গিতের উভয় জ্ঞাপন করিল ।

পিতার সহিত পুত্রদ্বয়ের এই মিলন যেমন আকস্মিক সেইরূপ অপ্রত্যাশিত-পূর্ব ! বহু বৎসর পরে তিনি পুত্রের সহিত পিতা এই অট্টালিকায় বাসের স্বয়েগ লাভ করিয়াছে ; কিন্তু তাহা কারাগার !

পাঠক পাঠিকাগণ বোধ হয় অনেক পূর্বেই বুঝিয়াছিলেন পরের পঁকেট-মারা অপরাধে অভিযুক্ত চর্মকার-নন্দন টমাস হাগাট ছদ্মবেশধারী পল সাইনস ভিন্ন অন্ত কেহ নহে । পুত্রদ্বয়ের সহিত সঙ্কেতে আলাপ করিয়া পল সাইনসের মন আনন্দে ও উৎসাহে পূর্ণ হইল । মিথ্যা অভিযোগে ধৰা দিয়া নৃতন ছদ্মবেশে ব্রিজিটনের কারাগারে প্রবেশ করিবার শ্রম সে সার্থক মনে করিল । সাফল্যগর্ভ-

জনিত প্রেমন্ত হাসি তাহার মুখে ফুটিয়া উঠিলেও মুহূর্তমধ্যে তাহা অস্বাভাবিক গান্ধীর্ঘ্যের অন্তরালে প্রচলন হইল। সে তৎক্ষণাৎ কক্ষমধ্যে প্রবেশ করিলে ড্রয়ার্ড-অফিসার নিঃশব্দে হারপ্রাণে আসিয়া কক্ষ-দ্বার কক্ষ করিল। সে যে পল সাইনসের অবশিষ্ট পুত্র তাহা কাহারও জানিবার উপায় ছিল না।

পল সাইনস্ জলের জগ টেবিলের উপর রাখিয়া চেয়ারে বসিয়া পড়িল, এবং স্বত্ত্বার নিষাস ত্যাগ করিয়া মনে মনে বলিল, “আমি এখানে তিন দিনের জন্ত নিরাপদ। এই তিন দিন ব্রবার্ট রেক এবং স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের কুকুরের পাল আমার অনুসন্ধানে সমগ্র বৃটিশ দ্বীপ চৰিয়া ফেলিলেও আমাকে থুঁজিয়া বাতির করিতে পারিবে না। তাহাদের সকল শ্রম বৃথা হইবে। আমি ছদ্মবেশে অপরাধের ছল করিয়া ম্যাজিস্ট্রেটের আদেশে ব্রিল্যান্টের কারাগারে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছি—শত রেক একত্র মাথা খাটাইয়াও তাহা বুঝিতে পারিবে না। এখানে আমাকে কেহ থুঁজিতে আসিবে না। একেপ নিরাপদ আশ্রয় আমি আর কোথায় পাইতাম?”

পল সাইনস্ জানিত—তিন দিন পরে সে বিচারকের আদেশে মুক্তিলাভ করিবে, তাহার বিকলে আরোপিত অভিযোগ সপ্রমাণ হইবে না। সে মুক্তিলাভ করিয়া পুলিশের বিকলে, তাহার অবশিষ্ট শক্তগণের বিকলে পুনর্বার কি ভাবে সমর ঘোষণা করিবে, তাহাদিগকে বিপন্ন করিবার জন্ত কোন্ পন্থ অবলম্বন করিবে এই তিন দিনে তাহা স্থির করিতে পারিবে, এবং কারাগারের বিভিন্ন কক্ষে তাহার যে দুই পুত্র তাহাদের অপরাধের বিচারের প্রতীক্ষায় আবদ্ধ ছিল, তাহাদিগকে তাহার গুপ্ত সকল জ্ঞাপন করা তাহার পক্ষে কঠিন হইবে না, এবিষয়ে সে সম্পূর্ণ নিঃসন্দেহ হইল।

সপ্তম লহর

বোতামের রহস্য

ক্রোধাও ঝটিকা আরম্ভ হইলে তাহার শুরু গন্তীর গজ্জন যেমন বহুদূর হইতে শ্রবণগোচর হয়, সেইরূপ পল সাইনসের অঙ্গুত সাহসের কাহিনী, বিচারালয় হইতে তাহার পলায়নের সংবাদ অতি অল্পকাল মধ্যে লওনের দূরবর্তী জনপদ-সমূহেও প্রচারিত হইল। পুলিশ লোকনিদা ও লোকজঙ্গি হইতে পরিত্রাণ লাভের আশায়, জন সাধারণকে আশ্বস্ত করিবার উদ্দেশ্যে পল সাইনসের ভাতা ম্যাঞ্জিমস্ সাইনসকে গ্রেপ্তার করিয়া, তাহাকে পল সাইনস্ বলিয়া প্রতিপন্থ করিবার চেষ্টা করিয়াছিল ; কিন্তু পল সাইনস্ পুলিশের এই চাতুর্য-জাল ছিল করিয়া আদালত হইতে তাহার ভাতাকে উদ্ধার করিয়া লইয়া গিয়াছে—এই সংবাদ শ্রবণ করিয়া সহর ও সহরতলির অসংখ্য নরনারী আতঙ্কে অধীর হইল, এবং পুলিশের প্রতি অশ্রদ্ধায় ও ক্রোধে তাহাদের হন্দয় পূর্ণ হইল। বস্তুতঃ পুলিশের অবস্থা অধিকতর শোচনীয় হইল। নগরবাসী:নর কঠোর মন্তব্য শুনিয়া পুলিশ ভাবিল, ‘যার জন্ত চুরি করি, সেই বলে চোর !’—ইন্স্পেক্টর কুট্স লজ্জায়, দুঃখে ও মনস্তাপে প্রায় ক্ষেপিয়া উঠিলেন ; পথে ঘাটে নগরবাসী, পলীবাসী সকলে সমবেত কঢ়ে তার-স্বরে বলিতে লাগিল, “পুলিশ কি করিতেছিল ? স্কটল্যাণ্ড ইয়াডের সাহস ও শক্তি কি এইরূপ ? তাহারা আবার ভুল করিয়াছে ? পল সাইনস্ প্রকাশ ভাবে আসিয়া তাহাদের কান মলিয়া ভুল দেখাইয়া সরিয়া পড়িল ! জনপূর্ণ বিচারালয়ে তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে কাহারও সাহস হইল না ? তবে আমরা দেহের রক্ত জল-করা অর্থ ঢালিয়া এই অকর্মণ্য পুলিশ পুষিতেছি কেন ?

সে বড় কঠিন স্থান। সে দেশের লোক পুলিশের মনিব, পুলিশ জনসাধারণের পরিচালক বা অভিভাবক নহে।

সংবাদ পত্রে পল সাইনসের অন্তুত সাহস ও চাতুর্যের কাহিনী পাঠ করিয়া ইংলণ্ডের বিভিন্ন জেলার লোক বিশ্বয়ে স্তুষ্টি হইল। সকলে বুঝিতে পারিল—এই ব্যক্তির চাতুর্যের ও সামর্থ্যের সীমা নাই! (there was no limit to this man's cunning and capabilities.)

ইহার উপর ভজুকে কাগজওয়ালাদের দৌরান্ত্য !—এবর স্ট্রীটের পুলিশ-কোটে' বিচারকের ছদ্মবেশে পল সাইনসের আবির্ভাব এবং তাহার অনুষ্ঠিত অন্তুত কার্য্যের বিবরণ ঐ শ্রেণীর কাগজগুলির একপ ভজুকপূর্ণ খোরাক (feast of sensationalism) হইল যে, তাহাতে তাহার অতিরিক্ত সরস বর্ণনা প্রকাশিত হওয়ায় লক্ষ লক্ষ পাঠক সেই সকল কাগজ কিনিয়া যেন হা করিয়া গিলিতে লাগিল !

স্ট্রীল্যাণ্ড ইয়ার্ড সকল কথা শুনিয়া অধীর হইল না, বিজের গ্রাম নিষ্ক্রিয় ভাবে স্মৃয়েগের প্রতীক্ষা করিতে লাগিল। সংবাদ পত্রসমূহে যে সকল গালাগালি প্রকাশিত হইতে লাগিল, কর্তৃপক্ষ তাহার প্রতিবাদ করিয়া লঘুতাৰ পরিচয় দিলেন না।

সার হেনরী ফেয়ারফল্স সকল সঙ্গট দার্শনিকের গ্রাম ঔদাসীন্ত সহকারে উপেক্ষা করিতেছিলেন। তিনি যে সকল করিয়া মিঃ ব্লেকের বে-আইনি প্রস্তাবের সমর্থন করিয়াছিলেন, তাহা কার্য্যতঃ সফল হইলেও পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করা পুলিশের সাধ্য হয় নাই। পল সাইনস প্রকাশ ভাবে বিচারালয়ে আসিলেও সে যে ভাবে আসিয়াছিল, এবং যেকপ কোশলে পলায়ন করিয়াছিল—তাহা সার হেনরীর কল্পনারও অগোচর ছিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্স পল সাইনসের চালে 'বান্চাল' হইয়া কমিশনৰ সার হেনরীর সহিত একটুকু সাক্ষাতের সাহস করিলেন না.; মিঃ ব্লেক তাঁহার সঙ্গে চলিলেন। সার হেনরী তাঁহাদিগকে দেখিয়া ক্রোধে গর্জন করিলেন; ইন্স্পেক্টর কুট্সকে তিনি দংশন করিতে উদ্ধৃত হইলেন। তাঁহার বিচলিত ভাব লক্ষ্য করিয়া ভয়ে কুট্সের মুখ শুকাইয়া গেল, মুখে কথা সঠিল না। তিনি ভাবিলেন, চাকুরীটি এবার বজায় রাখা কঠিন হইবে। কিন্তু মিঃ ব্লেক বচনবিভাসে চিরদিনই স্বপ্নটু, তিনি সকল অবস্থার কথা বলিয়া মিষ্ট কথায় সার হেনরীর ক্রোধ দূর করিলেন।

তখন সার হেনরী ইন্সপেক্টর কুট্সকে বলিলেন, “যেখান হইতে যেজন্মে পার পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিয়া আমার কাছে হাজির কর। আমরা জানি সে এখনও লঙ্ঘনেই লুকাইয়া আছে। তোমরা সাইনসকে যেখানে গ্রেপ্তার করিবে গত রাত্রির ব্যাক-লুঠের টাকাও সেই স্থানেই পাইবে। মিঃ ব্লেক, আপনি পরাম্পরা, একথা বোধ হয় স্বীকার করিতে প্রস্তুত নহেন ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি যে ব্যবসায়ে লিপ্ত আছি—তাহাতে পরাম্পরা হওয়া স্বীকার করিলে কায় চলে না ; ইংরাজ ভাষা হইতে ‘পরাম্পরা’ শব্দটি বিলুপ্ত হইলে আমাদের অনেক উপকার হইত। গত কল্য পর্যন্ত সমর-শ্রোত আমাদের প্রতিকূল ছিল, কিন্তু আজ তাহার গতি পরিবর্ত্তিত হইতে পারে। আমি তাহাকে আক্রমণের একটা নৃতন ফদৌ ইতিমধ্যেই স্থির করিয়া রাখিয়াছি। (I have mapped out a fresh plan of campaign.)

সার হেনরী হাতের ঘড়ির দিকে চাহিয়া বলিলেন, “হোম-সেক্রেটারীর সহিত আজ আমার সাক্ষাৎ করিবার কথা আছে ; কিন্তু আলাপটা প্রাতিকর হইবে বলিয়া মনে হয় না। পানিয়ামেটে তাহাকে কয়েকটি প্রশ্নের উত্তর দিতে হইবে, ইতিমধ্যেই তিনি তাহার ‘নোটস’ পাইয়াছেন। তিনি যে পদে প্রতিষ্ঠিত আছেন—তাঁগার পূর্বে সাইনসেই এক পুরুষ ঐ পদের গৌরব রক্ষা করিবাইছেন—এ কথাটা কৌশলকরে তাহাকে স্মরণ করাইয়া দিব কি না ভাবতেছি।”

মিঃ ব্লেক এই অপ্রাপ্তকর প্রসঙ্গে কোন মন্তব্য প্রকাশ না করিয়া উঠিয়া পড়িলেন, এবং ইন্সপেক্টর কুট্সকে সঙ্গে লইয়া সেই অটোলিকারি পাঞ্চাংগিত একটি কক্ষে প্রবেশ করিলেন ; সেই কক্ষটি কুট্সে। খাস-কামরা। ইন্সপেক্টর কুট্স মিঃ ব্লেককে বসাইয়া বলিলেন, “ব্লেক, এবার চালটা কি রকম হইবে ? বড় সাহেবকে ত ফস্ত করিয়া বলিয়া ফেলিলে—সড়াইঝের নৃতন কিকির ঠিক করিয়া বসিয়া আছ ! কোন নৃতন মতলব ঠাহর করিতে পারিয়াছ কি ?”

মিঃ ব্লেক চুক্তের থলিটা ইন্সপেক্টরের হাতে দিয়া স্বয়ং একটা চুক্ত

মুখে গুঁজিলেন, এবং নিঃশব্দে ধূম উদ্গিরণ করিতে লাগিলেন। ইন্সপেক্টর কুটস ধূমপান করিতে কয়েকখানি রিপোর্ট খুলিয়া একে একে পাঠ করিতে লাগিলেন।

ইন্সপেক্টর কুটস হঠাৎ মুখ তুলিয়া বলিলেন, “বড় একটা অঙ্গুত ব্যাপার ব্লেক ! সেই যে পুলিশম্যানটার মৃতদেহ নদী হইতে তুলিয়া আনা হইয়াছিল, তাহার তাহার মৃষ্টার ভিতর হইতে একখান চাক্রি বাহির করিয়াছিল—তোমার স্মরণ আছে কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঁ, তাহা কোন ট্যাঙ্কি-চালকের লাইসেন্সের নম্বরের চাক্রি ছিল,—কেন ?”

ইন্সপেক্টর কুটস মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “সেই চাক্রির নম্বর জাল নম্বর। লাইসেন্স বিভাগ হইতে সেই নম্বরের লাইসেন্স বাহির হয় নাই। উহা নকল মাল, আসল চাক্রি নয়।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা হইলে তাহার সাহায্যে কোন রহস্য ভেদের আশা নাই ; তথাপি কন্ষেবলটার মৃত্যুর সহিত চাক্রি খানার ঘনিষ্ঠ নম্বৰ অঙ্গীকার করিবার উপায় নাই। কন্ষেবলটা কিঙ্কুপে নদীতে পড়িয়াছিল—তাহা জানিতে পারা গিয়াছে কি ?”

ইন্সপেক্টর কুটস বলিলেন, “যাহাদের হস্তে এই তদন্ত-ভাব স্থাপিত হইয়াছে, তাহারা এই অল্প সময়ের মধ্যে রহস্যভেদে ক্রতকার্য্য হইতে পারে নাই ; কিন্তু হতভাগ্য কৌনরকে কেহ যে হত্যা করিয়াছে—এই অঙ্গুমান মিথ্যা নহে। ভৱ্যহল-ব্রীজের নিকট বাঁধের কিম্বুদংশ পর্যন্ত তাহার ‘বীট’ ছিল। তাহার বীটে পাহারা দেওয়ার সময় কোন দশ্ম্যদলের সহিত সন্তুষ্টবতঃ তাহার সংঘর্ষে উপস্থিত হইয়াছিল। সেই দশ্ম্যরাই বোধ হয় তাহাকে হত্যা করিয়া নদীতে নিক্ষেপ করিয়াছিল। যাহারা তাহাকে আক্রমণ করিয়াছিল তাহাদের দলের কোন দশ্ম্যর গলায় ঐ চাক্রিখানা ঝুলিতেছিল। কৌনর ধন্তাধন্তি করিতে করিতে তাহার চাক্রিখান মুঠায় পুরিয়া সজোরে টানিয়া ছিঁড়িয়া লইয়াছিল—এক্ষেপ অঙ্গুমান করা অসম্ভব নহে।”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “তুমি ট্যাক্সি-গাড়ীর কথা বলায় হঠাৎ আর একটা ঘটনার কথা মনে পড়িল। আমরা টুলসি হিলে যাইবার সময় যে দুর্ঘটনা লক্ষ্য করিয়াছিলাম—তাহারই কথা বলিতেছি। তোমাকে বলিয়াছি সাইনসের দলভুক্ত দুইজন দম্ভু এপ্সমের ব্যাক লুঠ করিয়া সেই ট্যাক্সিতে তাহাদের আড়ায় ফিরিয়া যাইতেছিল। ট্যাক্সির ভিতর যে স্লট-কেসটি পাওয়া গিয়াছে, তাহা তাড়া-বাধা ব্যাক-নোটে পূর্ণ ছিল তাহাও দেখিয়াছ; নেটগুলি যে তাহাদের লুঠের মাল—ইহারও অকাট্য প্রমাণ পাওয়া গিয়াছে। এখন সন্ধান লইতে হইবে—যে ড্রাইভার সেই ট্যাক্সি চালাইতেছিল—সে পল সাইনসের দলের লোক, কি কোন সাধারণ ভাড়াটে ট্যাক্সির ড্রাইভার? এমূলেসে সে গঘের হাসপাতালে প্রেরিত হইয়াছিল। তাহার জ্ঞান হইয়াছে কি না সন্ধান লাও, তাহার এজাহার লইতে হইবে।”

ইন্স্পেক্টর কুট্টস বলিলেন, “ঐ কায়টি আমার কর্তব্যের মধ্যে নয়, তবে আমি সংবাদ লইতে পারিব।”

তিনি উঠিয়া হাসপাতালে টেলিফোন করিলেন, যে উক্ত পাইলেন তাহার শুনিয়া মিঃ ব্রেককে বলিলেন, “ট্যাক্সি-ড্রাইভারটার অবস্থা সাংবাদিক; তাহার মাথার খুলী ভাঙ্গিয়া গিয়াছে; শৌগ্র তাহার চেতনা লাভের আশা জন্ম। স্বতরাং তাহার নিকট কোন সংবাদ পাইব বলিয়া মনে হয় না। আমি সেবিনকে ডাকিয়া পাঠাইতেছি; সে অনেক সংবাদ জানে।”

স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের ডিটেকটিভ সেবিন সেই ট্যাক্সির দুর্ঘটনা-সংক্রান্ত যে সকল সংবাদ সংগ্রহ করিয়াছিল তাহা তাহাদের নিকট প্রকাশ করিল।

সেবিন বলিল, “সেই ট্যাক্সির চালকের নাম হেনরী উইকলো। মিল্টন রোডে তাহার বাস। সে অবিবাহিত। সেই বাসায় সে একমাস পূর্ব হইতে বাস করিতেছিল। তাহার লাইসেন্সে কোন গলদ নাই। সে স্লিফট-সিয়ের মোটর-ক্যাব কোম্পানীর চাকরী করিতেছিল। ভল্লহলের মিড্ল-সাইড ট্রাইটে এই মোটর-কোম্পানীর গ্যারেজ।”

মিঃ ব্রেক কিঞ্চিৎ বিশ্বিত তাবে বলিলেন, “ভল্লহলের মিড্ল-সাইড

ঙ্গিট ? কন্ট্রুবেল কীনৱ ত গত রাত্ৰে সেই অঞ্চলেই পাহাৰায় নিযুক্ত
ছিল।”

ইন্সপেক্টুৰ কুট্স বলিলেন, “ই, এইস্থানই ত শুনিতে পাইয়াছি ; কিন্তু
কন্ট্রুবেল কীনৱেৱ মৃত্যুৰ সহিত স্বীকৃত-সিয়োৱ মোটৱ-ক্যাব কোম্পানীৰ
গ্যারেজেৰ কোন সম্বন্ধ আবিষ্কাৰ কৱিতে যাওয়া নিৱৰ্থক মনে হয় ; সে জন্তু চেষ্টা
কৱিলে বুথা পৰিশ্ৰম ভিন্ন কি কোন ফল লাভেৰ আশা আছে ?”

ডিটেক্টিভ সেবিন বলিল, “আমি কয়েক ঘণ্টা পূৰ্বে স্বীকৃত-সিয়োৱকে
টেলিফোন কৱিয়াছিলাম ; তাহাৱা ভাঙা ট্যাক্সিখনা তাহাদেৱ গ্যারেজে লইয়া
যাইবাৰ জন্তু লৱী পাঠাইয়াছিল।”

ইন্সপেক্টুৰ কুট্স অসহিষ্ণু ভাবে বলিলেন, “চুলোয় যাক তাহাদেৱ লৱী !
হেনৱী উইকলো সম্বন্ধে তাহাৱা কি জানে তাহা তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা
কৱিয়াছিলে কি ?”

ডিটেক্টিভ সেবিন বলিল, “তাহাৱা কিছুই জানে না। হেনৱী উইকলো গত
একমাস মাত্ৰ তাহাদেৱ চাকৱী কৱিয়াছে। কোম্পানী তাহাৱ কাজে সন্তুষ্ট ছিল।”

সেবিনেৰ কথা শেষ হইল। সে প্ৰস্থান কৱিলে সার্জেণ্ট ব্ৰাউন ঝড়েৰ মত
বেগে সেই কক্ষে প্ৰবেশ কৱিল। তাহাৱ চক্ৰ বিশ্ফারিত, এবং তাহাৱ ভাবভঙ্গ
দেখিয়া তাহাকে অত্যন্ত উত্তেজিত মনে হইল। তাহাৱ এক হাতে অনতিদীৰ্ঘ
একটি ৱৰাবৰেৰ নল, সেই নলেৱ এক প্ৰাণ্তে একটি ভল্কনাইট মুখনল।

সার্জেণ্ট ব্ৰাউন সেই নলটি ইন্সপেক্টুৰ কুট্সেৱ সম্মুখে ধৰিয়া বলিল, “এটি
বোধ হয় আপনাৱ কাজে লাগিতে পাৱে ইন্সপেক্টুৰ ! আমি সেই ভাঙা ট্যাক্সিৰ
ভিতৰ এই জিনিসটি পাইয়াছি। যে দুইজন লোক সেই ট্যাক্সিতে যাইতেছিল,
আমি তাহাদেৱ অঙ্গুলি-চিহ্ন সংগ্ৰহেৰ চেষ্টা কৱিতে গিয়া ইহা দেখিতে পাই।”

ইন্সপেক্টুৰ কুট্স বিজ্ঞপ ভাৱে বলিলেন, “তুমি ভাৱী কাজেৰ লোক কি না,
কাজেই অঙ্গুলি-চিহ্নেৰ সন্ধান কৱিতে কৱিতে কথা কহিবাৰ একটা নল
(a speaking tube) আবিষ্কাৰ কৱিয়া ফেলিলে ! ট্যাক্সিৰ আৱেহী ট্যাক্সি-
চালকেৰ গতি নিৰ্দিষ্ট কৱিবাৰ জন্তু বা তাহাকে কোন কাষেৰ কথা বলিবাৰ

জন্ম প্রত্যেক ট্যাঙ্কিতে যে নল ব্যবহার করে—ভাঙা ট্যাঙ্কিতে সেই নল আবিষ্কার করিয়া আমাদিগকে চম্কাইয়া দিয়াছ ; উঃ কি অপূর্ব আবিষ্কার !”

সার্জেণ্ট ব্রাউন ইন্সপেক্টর কুট্সের বিজ্ঞপ্তি বিন্দুমাত্র বিচলিত না হইয়া বলিল, “আপনি নলটা পরীক্ষা করিলেই বুঝিতে পারিবেন—ইহা ট্যাঙ্কিতে ব্যবহৃত সাধারণ নল নহে ; ইহার মুখ-নলের ঠিক নৌচেই একটি বোতাম-মাইক্রোফোন আঁটিয়া দেওয়া হইয়াছে।”

ইন্সপেক্টর কুট্সের পরিহাস-প্রবৃত্তি হঠাৎ বিলুপ্ত হইল। তিনি উৎসাহ ভরে নলটি হাতে লইয়া সতর্ক ভাবে পরীক্ষা করিতে লাগিলেন। অবশেষে তাঁর তিনি মিঃ ব্লেকের হাতে দিয়া বলিলেন, “হঁ। একটা মাইক্রোফোনই আঁটা আছে বটে। মাইক্রোফোন কেন, বুঝিতে পারিয়াছ কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এটি মাইক্রোফোনের সাহায্যে ট্যাঙ্কির ড্রাইভার ট্যাঙ্কির আরোহীদের শুন্খ পরামর্শ শুনিতে পাইত। আরোহীরা তাঁদের আসনে বসিয়া অতি মৃদুস্বরে যে কথাটি বলিত—তাঁও শকট-চালকের কর্ণে সুস্পষ্টভাবে প্রতিধ্বনিত হইত ; তবে আরও একটা কারণ থাকিতে পারে—সেই ট্যাঙ্কির ‘ড্রাইভার’ হয় ত কালা।”

সার্জেণ্ট ব্রাউন বলিল, “যে ড্রাইভার কালা, তাঁকে ট্যাঙ্কি চালাইবার লাইসেন্স দেওয়া হয় না। লাইসেন্স লঁটবার পূর্বে ডাঙ্কারী পরীক্ষা অপরিহার্য ; সুতরাং লোকটা নিশ্চিতই কালা নয়। এখন কথা এই, আরোহীদের শুন্খ পরামর্শ শুনিবার তাঁর অধিকার কি, আর সে কি উদ্দেশ্যেই বা আরোহীদের শুন্খ পরামর্শ শুনিবার জন্ম এক্ষণ নল ব্যবহার করিত ? আমার বিশ্বাস, উৎকোচ আদায়ের ফলীতেই সে একাজ করিত। মনে করুন—আমি এই ট্যাঙ্কি ভাড়া করিয়া আমার একটি তক্লী বাক্সবৈকে সঙ্গে লইয়া—”

ইন্সপেক্টর কুট্স বাধা দিয়া বলিলেন, “থাম ব্রাউন, আমি তোমার প্রণয় সংক্রান্ত কোন শুন্খ কথার আলোচনা শুনিবার জন্ম উৎসুক নহি ; তবে গাড়োয়ানটার যে সাধু উদ্দেশ্য ছিল না, একথা নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে—কি বল ব্লেক !”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “সে যাহাই হউক, আর একটা কথা ও নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে। যখন ট্যাক্সিথানি ভাঙিয়াছিল—সেই সময় ট্যাক্সির দম্পত্তি আরোহীদ্বয় পরস্পরকে যে সকল কথা বলিয়াছিল তাহা ড্রাইভার উইকলোর বর্ণগোচর হইয়াছিল। কিন্তু আর সময় নষ্ট করিয়া ফল নাই কুট্স, আমাদিগকে অবিলম্বে স্বাইফ্ট-সিয়োরের গ্যারেজে উপস্থিত হইতে হইবে। সেখানে হেন্রী উইকলো সম্বন্ধে কোন কোন সংবাদ জানিবার চেষ্টা করিতে হইবে। সে পল সাইনসের দলের লোক কি না তাহা ঠিক বুঝিতে পারিতেছি না।”

তাহারা ফ্ল্যাও ইয়ার্ড হইতে বাহির হইয়া একখানি ভাড়াটে ট্যাক্সি দেখিতে পাইলেন। সেই ট্যাক্সিথানি থামাইয়া তাহারা তাহাতে উঠিয়া বসিলেন। তাহারা গাড়ীতে উঠিবার সময় গাড়ীর দরজায় ‘স্বাইফ্ট-সিয়োর’ এই নামটি মোটা মোটা হরফে অঙ্কিত দেখিলেন।

মিঃ ব্রেক নিম্নস্বরে বলিলেন, “আবার সেই একই ঘটনার যোগাযোগ কুট্স! ট্যাক্সি চালককে ‘আমাদের গন্তব্য স্থানের পথ খুঁজিয়া হয়রান হইতে হইবে না। কোন পথে শীঘ্ৰ গ্যারেজে যাইতে পারা যাইবে—তাহা উহার স্বিদিত।’

ট্যাক্সির সোফেয়ার শুনিল—আরোহীদ্বয় তাহাদের স্বাইফ্ট-সিয়োরের গ্যারেজে যাইবেন। তাহাদের কথা শুনিয়া সে যেন চমকিয়া উঠিল, এবং তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে তাহাদের মুখের দিকে চাহিল।

ইন্সপেক্টর কুট্স সোফেয়ারের মুখের দিকে তীব্র দৃষ্টিতে চাহিয়া বলিলেন, “হেনরী উইকলোকে তুমি চেন সোফেয়ার!”

সোফেয়ার বাতাসে মাথা ঠুকিয়া বলিল, “হঁ চিনি; কিন্তু সে ত এখন ছাসপাতালে গাড়ী ভাঙিয়া সে যথম হইয়াছে।”—সে ভিট্টোরিয়া প্লাটের দিকে গাড়ী চালাইয়া দিল।

মিঃ ব্রেক গাড়ীতে ঠেস দিয়া বসিয়া একটি চুক্ষট ধরাইয়া লইলেন। ট্যাক্সিথানি বেশ আরামপ্রদ, লণ্ঠনের অধিকাংশ ভাড়াটে ট্যাক্সি অপেক্ষা উৎকৃষ্ট। তিনি সোফেয়ারের সহিত কথা কহিবার নলটি কাঁধের কাছে সাপের মত ঝুলিতে দেখিলেন। তাহার একটু ক্ষেত্ৰহল হইল; নলটি ঘুরাইয়া আলোর দিকে

তুলিয়া ধরিলেন। কি আশ্রয় ! তাহার ভিতরেও একটি ক্ষুদ্র বোতাম-মাইক্রোফোন !

মিঃ ব্লেক তৎক্ষণাৎ ওষ্ঠে তর্জনী স্থাপন করিয়া ইন্সপেক্টর কুট্সকে কথা কহিতে ইঙ্গিতে নিষেধ করিলেন, এবং সেই মন্ত্র তাহার সম্মুখে ঘুরাইয়া তাহার অভ্যন্তরস্থ মাইক্রোফোনে তাহার দৃষ্টি আকৃষ্ট করিলেন।

মিঃ ব্লেক অতঃপর সেই নলের মুখটি সজোরে মুঠার ভিতর চাপিয়া ধরিয়া যথন বুঝিলেন—মুখ-নলের ভিতর দিয়া তাহাদের কথা ট্যাঙ্কির সোফেয়ারের কর্ণগোচর হইবার সম্ভাবনা নাই—তখন তিনি ইন্সপেক্টর কুট্সকে বলিলেন, “এই কোম্পানীর সকল ট্যাঙ্কিরই কি এই বিশেষজ্ঞ আছে ? ইহার কারণ কি ? সোফেয়ারগুলার কৌতুহল পরিত্পুর করিবার জন্য এই ব্যবস্থা, না—ইহার কোন গুপ্ত উদ্দেশ্য আছে ? আরোহীদের গুপ্তকথা শুনিবার জন্য ইহাদের এবং আগ্রহের কারণ কি ?

ইন্সপেক্টর কুট্স উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, “ও যে কি ব্যাপার, তাহা আমার বুঝিবার শক্তি নাই ব্লেক ! এই কোম্পানীটি নৃতন ; লগুনের প্রায় সকল পথেই ইহাদের বিস্তর গাড়ী ভাড়া খাটিতেছে দেখিতে পাই। ইহার অধিক আর কোন সংবাদ জানিতাম না ; কিন্তু এখন মনে হইতেছে—এই কোম্পানী কোন ছুরভিস্কিতে প্রত্যেক গাড়ীতে ঐ ক্ষুদ্র মন্ত্রটি ব্যবহার করিতেছে !”

মিঃ ব্লেক ইন্সপেক্টর কুট্সকে নৌরব হইবার জন্য ইঙ্গিত করিলেন। তাহাদের সম্মুখস্থ পুরু কাচের পর্দার ভিতর দিয়া তিনি সোফেয়ারের দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন, দেখিলেন সোফেয়ার মাথা কাত করিয়া সেই নলের অন্ত মুখে কান রাখিয়া গাড়ী চালাইতেছিল। মিঃ ব্লেক তাহার মন্ত্রকের এই ছঙ্গি দেখিয়াই বুঝিতে পারিলেন—ট্যাঙ্কির আরোহীরা কি পরামর্শ করিতেছেন তাহা শুনিবার জন্য সে প্রথম হইতেই চেষ্টা করিয়া আসিতেছে !—সে নলের সেই মুখ হইতে মুহূর্তের জন্য কান সরাইয়া লইল না।

মিঃ ব্লেক ও ইন্সপেক্টর কুট্স স্তুকভাবে গাড়ীতে বসিয়া রহিলেন। ট্যাঙ্ক ক্লকটাউয়ার ঘুরিয়া, ভিক্টোরিয়া ছেন অতিক্রম করিয়া ভৱ্যহল ব্রীজ-রোড

অভিমুখে ধাবিত হইল ; সঁকোর মাথা হইতে তাহা বামে ঘুরিয়া মিড্ল-সাইড স্ট্রাইট প্রবেশ করিল, এবং স্লাইফট-সিয়ের কোম্পানীর প্রকাণ্ড গ্যারেজের সম্মুখে গাড়ী থামাইল ।

সোফেয়ার গাড়ী হইতে নামিবামাত্র মিঃ ব্লেক তাহাকে দৃঢ়স্বরে বলিলেন, “তোমাকে এখন যাইতে হইবে না ; থামো ! তোমাকে আমাদের দরকার আছে ।—তাহার পর তাহারা উভয়ে লৌহ-দ্বার দিয়া গ্যারেজে প্রবেশ করিলেন । কাঠের ছান্দবিশিষ্ট সেই উচ্চ অট্রালিকার একতালা তাহারা খালি দেখিলেন । তাহাদের ধারণা হইল গাড়ীগুলি তখনও ভাড়া খাটিয়া ফিরিয়া আসে নাই । সেখানে একটি বালক ভিন্ন দ্বিতীয় কোন লোককেও তাহারা দেখিতে পাইলেন না ।

ইন্স্পেক্টর কুট্টস সেই বালকটির সম্মুখে উপস্থিত হইয়া বলিলেন, “কাহার উপর এই গ্যারেজের ভার আছে ? তোমাদের কর্ত্তা কোথায় ?”

বালক ইন্স্পেক্টরের কাঢ় স্বরে ভয় পাইয়া বলিল, “এখানকার ম্যানেজার মিঃ কোট্টস । তিনি নাচের আফিস-স্বরে আছেন । ঐ পথ দিয়া সোজা নামিয়া যান মহাশয় !”—বালক নিয়াভিমুখী পথের দিকে অঙ্গুলি প্রসারিত করিল ।

মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্টস ঢালু পথ দিয়া কিছু দূর নামিলেন, তাহার পর সম্মুখে আর একটি বৃহৎ গ্যারেজ দেখিতে পাইলেন । সেখানে তাহারা একখানি ট্যাঙ্ক দেখিলেন, একজন কর্মচারী তাহা ‘জ্যাকে’র উপর উচু করিয়া তুলিয়া তাহার একখানি চাকায় ‘টায়ার’ আঁটিতেছিল । তাহার অদূরে একটি খর্বকাষ পুরুষ একখানি আরাম কেদারায় বসিয়া একখানি সংবাদ পত্র পাঠ করিতেছিল । তাহার চুলগুলি কাল, এবং দাঢ়ি গেঁফবিহীন মুখে প্রসন্নতা বিরাজিত । লোকটি মুখে একটি সিগারেট গুঁজিয়া ধূমপান করিতেছিল ।

লোকটি আগন্তুকস্বরকে দেখিয়া, কাগজখানি ফেলিয়া-রাখিয়া উঠিয়া দাঢ়াইল, এবং মুখের সিগারেটটা হাতে লইয়া অঞ্চল স্বরে বলিল, “নমস্কার মহাশয়েরা ! কি প্রয়োজনে আপনাদের এখানে আগমন, তাহা জিজ্ঞাসা করিতে পারি কি ?”—বচনে বিনয় ক্ষরিয়া পড়িতেছিল ।

ইন্স্পেক্টর কুট্স কোন প্রকার ভূমিকা না করিয়া নৌরস স্বরে বলিলেন, “আমি স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডের পুলিশ কর্মচারী। উইক্লো—ইঁ, তেনরী উইক্লো নামক একটি লোক আপনাদের এখানে চাকরী করে; আমি তাহার স্বরক্ষে কোন কোন সংবাদ জানিতে আসিয়াছি।”

ম্যানেজার অ্র্জোড়টা ঝৈঝৈ কুক্ষিত করিয়া বলিল, “সে আর এখন আমাদের চাকরী করে না। যে লোক গাড়ী চালাইতে গিয়া পথে দুর্ঘটনা ঘটাইয়া বসে, তাহাকে চাকরীতে রাখা আমাদের দস্তর নয়। আপনি বলিলেন না—আপনি স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ড হইতে আসিতেছেন? আজ সকালেও সেখান হইতে একজন পুলিশ-কর্মচারী আসিয়া পদচূর্ণ তেনরী উইক্লো স্বরক্ষে নানা কথা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন। আমরা তাহার স্বরক্ষে যাতা কিছু জানি—সমস্তই তাহাকে বলিয়াছি; তাহার অতিরিক্ত কোন কথা আমার বলিবার নাই।”

মিঃ ব্রেক মনে মনে বলিলেন, “পরম সাধু পুরুষ !”

তিনি চক্ষু কুক্ষিত করিয়া ম্যানেজারটার আপাদমস্তক দেখিয়া লইলেন। তাহার কথা শুনিয়া বুঝালেন লোবটার প্রকৃতি কঠোর; আহত বিপন্ন সোফে-য়ারের প্রতি তাহার বিন্দুমাত্র সহানুভূতি নাই। মাথা ভাঙ্গিব দে মৃমূল’ অবস্থায় হাসপাতালে পড়িয়া আছে—তাতা জানিয়াও তাহার স্বরক্ষে ইহার কথাগুলি কি কৃত! তাহার মন বিত্তিগায় ভরিয়া উঠিল; কিন্তু তিনি মীরব’ গাকিতে পারিলেন না, বিরক্তি দমন করিয়া ধীর স্বরে বলিলেন, “কাতাকেও ড্রাইভারের চাকরীতে নিযুক্ত করিবার সময় তাহার পরিচয় স্বরক্ষে অনুসন্ধান করাও বেধ হয় আপনাদের দস্তর নয় ?”

ম্যানেজার কোট্স বলিল, “সেটা চাকরীর অবস্থার উপর নির্ভর করে। বিশেষতঃ, সেই উইক্লোটাকে অস্থায়ীভাবে নিযুক্ত করা হইয়াছিল। যে সকল ড্রাইভারকে অল্প দিনের জন্য নিযুক্ত করা হয়—তাহাদের নাড়ী-নক্ষত্রের খবর লওয়া আমরা নিষ্পয়েজন মনে করি। স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডের রোড ডিপার্টমেন্টের নিকট সে ট্যাঙ্ক চালাইবার লাইসেন্স পাইয়াছিল। সেই লাইসেন্সই আমরা তাহার নিয়োগের পক্ষে যথেষ্ট উপযোগী মনে করিয়াছিলাম।”

ইন্স্পেক্টর কুট্টি এ কথার প্রতিবাদ করিতে পারিলেন না ; তিনি সক্ষান লইয়া জানিতে পারিয়াছিলেন উইকলোকে যথারীতি পরীক্ষা করিয়াই ফটুল্যাণ্ড ইয়ার্ড হইতে তাহার লাইসেন্সের প্রার্থনা গঞ্জুর করা হইয়াছিল।

তিনি মুহূর্তকাল চিন্তা করিয়া বলিলেন, “হ্যাম ! কিন্তু আপনি বোধ হয় অবগত আছেন উইকলো যখন গাড়ী ভাঙ্গিয়া আহত হওয়ায় অজ্ঞান অবস্থায় পথে পড়িয়া ছিল—সেই সময় গাড়ীতে যে দ্রুইজন আরোহী ছিল তাহারা দম্বু ; হাঁ, যে দুর্দান্ত দম্বুদল গত রাত্রে লগুনের বিভিন্ন অংশে বহুসংখ্যক ব্যাক লুণ্ঠন করিয়াছিল, তাহাদেরই দলের দম্বু ।”

ম্যানেজারের ললাটের একটি শিরাও কম্পিত হইল না, তাহার মুখের বিন্দুমাত্র ভাবান্তর লক্ষিত হইল না। সে প্রশান্তভাবে বলিল, “হাঁ, এই সংবাদ আজ খবরের কাগজে পড়িতেছিলাম বটে ! কিন্তু ট্যাঙ্কির আরোহীদের অপরাধের জন্ম ট্যাঙ্কির মালিক-কোম্পানীকে দায়ী করা কি আপনি সম্মত মনে করিবেন ?”

ইন্স্পেক্টর কুট্টি গন্তব্যের স্বরে বলিলেন, “আপনি কি মনে করেন—তাহারা পথ-চল্লতি ভাড়াটে ? তাহাদিগকেই বহনের জন্ম উইকলোর উপর ভার পড়িয়াছিল—এক্ষেপ্ত অনুমান কি অসঙ্গত ?”

ম্যানেজার বলিল, “উইকলোকে আমি সেই দুর্দান্ত দম্বুদলের সংস্থষ্ট বলিয়া বিশ্বাস করি কি না—এই কথা জিজ্ঞাসা করাই কি আপনার উদ্দেশ্য ? না মহাশয়, ও সকল ব্যাপারের সহিত আমাদের কোন সংস্রব নাই। আমাদের ড্রাইভারেরা নির্দিষ্ট সময়ে গ্যারেজে আসিয়া ‘মিটার’ অনুযায়ী ভাড়া বুরাইয়া দিলেই সকল দায়িত্ব হইতে নিষ্কৃতি লাভ করে। তাহারা কিঙ্গুপ চরিত্রের আরোহী বহন করিয়াছিল তাহা তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করা নিষ্পয়োজন মনে করি। আমি পুনর্বার বলিতেছি—উইকলোর সহিত আমাদের কোম্পানীর আর কোন সহক নাই ; সে এখন আমাদের চাকর নহে ।”

মিঃ স্লেক স্তন্ধভাবে সকল কথা শুনিতেছিলেন ; এইবার তিনি বলিলেন, “গত রাত্রে আপনাদের কতগুলি ট্যাঙ্ক পথে বাহির হইয়াছিল ?—রাত্রে অর্থাৎ প্রভাতের পূর্ব পর্যন্ত ।”

ম্যানেজার বলিল, “আমাদের ট্যাক্সি ? আমাদের ট্যাক্সি ত দিবা রাত্রি সকল
সময়েই পথে থাকে , তবে মধ্যে মধ্যে গ্যারেজে আসিয়া ভাড়ার হিসাব দিয়া
যায় বটে । আমাদের গ্যারেজ দিবা রাত্রি খোনা থাকে । আমাদের গাড়ীগুলির
চলা-ফেরা এক মুহূর্তের জন্ত বন্ধ থাকে না—ইহাই আমাদের কোম্পানীর
বিশেষত্ব, এবং বোধ করি গোরবেরও বিষয় ।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “দুঃখের বিষয়, আপনি ইহার অধিক সংবাদ
আমাদিগকে দিতে পারিলেন না ! কিন্তু আপনাকে আমার আর একটি
কথা জিজ্ঞাসা করিবার আছে ।—আপনাদের প্রত্যেক গাড়ীতে কথা কহিবার
নলের সহিত এক একটি মাইক্রোফোন সংযুক্ত থাকে কেন ?—এ কথা আপনি
অঙ্গীকার করিতে পারিবেন না, প্রমাণ আমার সঙ্গেই আছে ।”—তিনি পকেট
হইতে সার্জেণ্ট ব্রাউন-প্রদত্ত তাঙ্গা গাড়ীর নলটি বাহির করিয়া ম্যানেজারের
সম্মুখে আন্দোলিত করিলেন ।

ম্যানেজার ইন্সপেক্টর কুট্টসের প্রশ্নে বিন্দুমাত্র বিব্রত না হইয়া স্বাভাবিক
স্বরে বলিল, “উহা আমারই একটি ক্ষুদ্র আবিষ্কার ; আমাদের সকল ট্যাক্সিতেই
উহার কার্য্যাপযোগিতার পরীক্ষা চলিতেছে । অন্তান্ত ট্যাক্সিতে চালকের
সহিত আরোহীর কথা কহিবার যে নল ব্যবহৃত হয় তাহাতে নানা প্রকার ক্ষেত্রে
লক্ষিত হইয়া থাকে । পথে নানা প্রকার গাড়ীর শব্দে সেগুলি সময়ে সময়ে
বিরক্তিকর হইয়া উঠে । আরোহীর কথা সোফেয়ার শুনিতে পায় না, সোফেয়ার
কোন কথা জিজ্ঞাসা করিলে তাহা আরোহীর কর্ণগোচর হয় না, স্বতরাং
উভয় পক্ষের অসুবিধার সৌম্য থাকে না । আমার এই আবিষ্কারে সেই অসুবিধা
দূর হইয়াছে বলিয়েই আমার বিশ্বাস । আমার কথা কেহই বোধ হয় অঙ্গীকার
করিবে না ।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “সাধ্য কি কেহ অঙ্গীকার করে ? ইহার
আরও একটা প্রকাণ্ড সুবিধা এই যে, ট্যাক্সির আরোহীরা গোপনে কোন কথার
আলোচনা করিলে তাহা তৎক্ষণাৎ সোফেয়ারের কর্ণগোচর হয় ! ইহা কি সামান্য
সুবিধার বিষয় ?”

ম্যানেজার একটু হাসিয়া বলিল, “তা আপনার কথাটিও অযৌক্তিক নহে, কিন্তু ও কথা আমি পূর্বে ভাবিয়া দেখি নাই। বিশেষতঃ সোফেয়ার গাড়ী চালাইবার সময় নিজের কাঞ্জি লইয়াই ব্যস্ত থাকে, অন্ত দিকে তাহার মনো-নিবেশের অবসর কোথায়? সে গাড়ী চালাইবে—না, আরোহীর পরামর্শ শুনিবার জন্তু সেই দিকেই কান পাতিয়া থাকিবে? আপনারা ডিটেক্টিভ কি না, তাল হইতে মন্দুকু খুঁটিয়া লওয়াই আপনাদের পেশা! আপনি যে উদ্দেশ্যের কথা বলিলেন, ঐন্দ্রপ হীন উদ্দেশ্য সিদ্ধির জন্তু আমার আবিস্কৃত যন্ত্র নিয়োজিত হয় নাই।”

ইন্স্পেক্টর কুটস ভাবিলেন, “হবেও বা!”—তিনি আর তর্ক-বিতর্ক না করিয়া সেই নলাটি ম্যানেজারের টেবিলের উপর নিষ্কেপ করিলেন, এবং বলিলেন, “এ আপনারই জিনিস।—নমস্কার।”

ম্যানেজার মৌখিক বিনয় প্রকাশ করিয়া বলিল, “নমস্কার মহাশয়, আপনাকে আপনার আশামুক্তপ সাহায্য করিতে না পারায় আন্তরিক ছঃথিত হইলাম।”—তাহার কর্তৃপক্ষের বিজ্ঞপের আমেজ ছিল।

ম্যানেজার মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুটসের সঙ্গে ফটক পর্যন্ত আসিয়া তাহাদিগকে বিদায় দান করিল।

ইন্স্পেক্টর কুটস পথে আসিয়া মিঃ ব্লেককে বলিলেন, “লোকটা খুব খেলোয়াড় বটে; দেখিলে, ল্যাজে হাত দিতে দিল না! যেমন ধূর্ণ, সেই রকম আন্তরণী। নিজের পক্ষ সমর্থনের জন্তু যথাসাধ্য চেষ্টা করিল।”

মিঃ ব্লেক কোন কথা না বলিয়া চলিতে চলিতে হঠাৎ থামিলেন। দেউড়ির পাশ দিয়া একটি সঙ্কীর্ণ পয়ঃপ্রণালী পথের দিকে প্রসারিত ছিল। গাড়ীগুলি ধূইবার পর সেই জ্বলরাশি সেই নর্দামা দিয়া বাহির হইয়া যাইত। সেই দিকে চাহিয়া নর্দামায় কি একটা চক্ককে জিনিসের প্রতি তাহার দৃষ্টি আকৃষ্ণ হইল। প্রথমে তাহার মনে হইল—তাহা একটি শিলিং বা অন্তরূপ রৌপ্যমুদ্রা। ময়লায় তাহার অর্ধাংশ ঢাকিয়া গিয়াছিল, অপরাঙ্গ সেই নর্দামার ভিতর চিক্কচিক্ক করিতেছিল।

মিঃ ব্রেক সম্মুখে ঝুঁকিয়া-পড়িয়া বাম হস্তের দুই অঙ্গুলি দ্বারা বোতামটি সেই নর্দামার ভিতর হইতে তুলিয়া লইলেন। তিনি পরীক্ষা করিয়া বুঝিতে পারিলেন—তাহা রৌপ্য মুদ্রা নহে, রৌপ্যবৎ শব্দ ধাতু-নির্মিত বোতাম। তিনি একপ একটি তুচ্ছ দ্রব্য সাগ্রহে দেখিতে লাগিলেন—তাহার কারণ ছিল। সেই বোতামটি দেখিয়া তাহার মনে তইতেছিল—সেইস্থলে একটি বোতাম তিনি সেই দিনই আর কোথাও দেখিয়াছিলেন! স্বতরাং ক্ষুদ্র হইলেও বোতামটি তাহার কৌতুহল আকৃষ্ট করিয়াছিল।

ইন্স্পেক্টর কুটুম্ব বিরক্তিভরে বলিলেন, “তোমার হাতে ওটা কি ব্রেক! কি আশ্চর্য, একটা তুচ্ছ বোতাম? বিড়ম্বনা! আমি ভাবিয়াছিলাম—কোন অপরূপ অস্তুত পদার্থ আবিষ্কার করিয়াছি!”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “হঁ, তুচ্ছ বোতাম! কিন্তু কুটুম্ব, তুমি কি এখন শ্বরণ করিয়া বলিতে পার কত বৎসর পূর্বে তুমি এই রকম বোতাম ব্যবহার করিতে?”

ইন্স্পেক্টর কুটুম্ব সবিশ্বায়ে বলিলেন, “আমি? আমি ঐ ৩০ বৎসর বোতাম ব্যবহার করিতাম! কি বলিতেছ তুমি? দেখি!”—তিনি মিঃ ব্রেকের করতল হইতে বোতামটি তুলিয়া লইয়া বলিলেন, “এ যে সাধারণ কন্ট্রুবলের কোটের বোতাম! হঁ, আমি সাধারণ কন্ট্রুবলের পদেই প্রথমে ভর্তি হইয়াছিলাম বটে; সে কি একালের কথা? তখন কোটে এই বোতামই ব্যবহার করিতাম এ বথা সত্য। বোতামটা কোন পুলিশম্যানের পোষাক হইতে ছিঁড়িয়া পড়িয়াছে বোধ হয়।”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “হঁ, তোমার অনুমান সত্য। কুটুম্ব শোন, গত রাত্রে টেম্সে পুলিশ কন্ট্রুবল কীনরের মৃতদেহ ভাসিয়া যাইতে দেখা গিয়াছিল; তাহার মৃতদেহ তুলিয়া আনিলে দেখা গিয়াছিল—তাহার কোটের একটি বোতাম ছিল না। আমরা জানি কন্ট্রুবল কীনর গত রাত্রে এই পথেই পাহাৰায় নিযুক্ত ছিল। আমরা আরও জানি তাহার মুঠার ভিতর ট্যাঙ্ক-ড্রাইভারের লাইসেন্সের নম্বরের একখান চাকি ছিল, সেই নম্বরটি জাল নম্বর। এই বোতামটি কীনরের কোটের বোতাম—অবস্থা বিবেচনায় একপ অনুমান করা কি অসম্ভব?”

অষ্টম লহুর

গুপ্তবার

মিঃ ব্লেক ও ইন্সপেক্টর কুটস এক মিনিট পরম্পরের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন। তখন কাহারও মুখ হইতে কোন কথা বাহির হইল না ; কিন্তু মিঃ ব্লেক নদিমা হইতে যে শুন্দি বোতামটি তুলিয়া লইয়াছিলেন, তাহা কি গভীর রহস্যের স্থচনা করিতেছিল ? তাহা বুঝিতে কাহারও মুহূর্ত মাত্র বিলম্ব হইল না। তাহারা উভয়েই তৎক্ষণাৎ স্লাইফট-সিয়ের কোম্পানীর ম্যানেজারের আফিসে পুনঃ-প্রবেশ করিলেন।

ম্যানেজার কোটস তখন টেলিফোনের কলের কাছে দাঢ়াইয়া কাহারও সহিত কথা কহিতেছিল ; সে তৎক্ষণাৎ ঘুরিয়া দাঢ়াইয়া দ্বারপ্রাঞ্চে ইন্সপেক্টর কুটস ও মিঃ ব্লেককে দেখিতে পাইল। সে টেলিফোনের রিসিভার নামাইয়া রাখিয়া, অ কুঞ্জিত করিয়া উত্তেজিত স্বরে বলিল, “আবার কি ? আর কোন সংবাদ জুজাসা করিতে বাকি আছে না কি !”

মিঃ ব্লেক গভীর স্বরে বলিলেন, “ইঁ, বাকি আছে ; আশা করি এবার আপনি আমাদের প্রশ্নের সন্তোষজনক উত্তর দিতে পারিবেন। আমরা একটি হতভাগ্য পুলিশম্যানের সম্মুখে দুই একটি সংবাদ জানিবার জন্ম ফিরিয়া আসিলাম। গত রাত্রে এই গ্যারেজেই তাহাকে হত্যা করা হইয়াছে। ইঁ, তাহাকে হত্যা করিয়া তাহার মৃতদেহ নদীতে ফেলিয়া দেওয়া হইয়াছিল। নদী আপনাদের এই গ্যারেজের পশ্চাতেই প্রবাহিত। আমার বিশ্বাস, এই দুর্ঘটনার কথা আপনার স্মরণ আছে।”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া ম্যানেজারের যেন ধাত ছাড়িবার উপক্রম হইল ! সে নিষ্পন্দ্ব ভাবে চেয়ারে বসিয়া রহিল। মিঃ ব্লেক তাহার অভিযোগের প্রমাণ অঙ্গপ কন্টেইনের কোটের সেই বোতামটা তাহার সম্মুখে উচু করিয়া ধরিয়া-

ছিলেন ; সেই দিকে চাহিয়া ম্যানেজারের দাতে বাধিয়া গেল। তাহার মুখ তুলিয়া কথা বলিবারও শক্তি হইল না। (his voice refused to function.) সে দুই একবার কি বলিবার চেষ্টা করিল ; কিন্তু কথাগুলি তাহার গলার ভিতর আটকাইয়া গেল।

ম্যানেজারকে ভয়ে কাঁপিতে দেখিয়া ইন্সপেক্টর কুটস সম্মুখে সরিয়া গিয়া ঘাড় ধরিয়া তাহাকে টানিয়া তুলিলেন, তাহার পর তাহাকে সম্মুখে টানিয়া আনিলেন। তিনি দৃঢ়স্বরে বলিলেন, “এবার আর তোমার কাছে বাজে কৈফিয়ৎ শুনিব না ; আমরা সংয় কথা শুনিতে চাই। কনষ্টেবল কৌনসকে কে হত্যা করিয়াছে বল। তুমি স্বয়ং তাহাকে হত্যা না করিলে এই কার্যা কে করিয়াছে তাহা তুমি নিশ্চয়ই জান। এ কথা আমাদের নিকট গোপন করিলে তোমার অদৃষ্টে বিস্তর দুঃখ আছে।”

ম্যানেজার ইন্সপেক্টর কুটসের ক্ষেত্রপ্রদীপ্ত চক্ষুর দিকে চাহিয়া ভগ্ন স্বরে বলিল, “না, না, সত্যই আমি ও কাজ করি নাই ; নরহত্যাটা আমার দ্বারা হয় নাই।”

সে অস্বীকার করিল বটে, কিন্তু তাহার উত্তর শুনিয়া ইন্সপেক্টর কুটস বুঝিলেন—হত্যাকাণ্ডটা যে মিথ্যা নহে, এবং তাহার অজ্ঞাতও নহে, ইহা সে প্রকারান্তরে স্বীকার করিল।

যাহা হউক, কোটস কথাটা বলিয়াই সাম্ভাইয়া লইল ;—ও কথা বলা তাহার উচিত হয় নাই ইহাও সে বুঝিতে পারিল। সে মন সংযত করিয়া সদস্তে মাথা তুলিয়া ডিটেক্টিভস্যের মুখের দিকে চাহিল, তাহার পর উত্তেজিত স্বরে বলিল, “আশ্চর্য র্যাপার ! তোমরা ক্ষেপিয়াছ না কি ? তোমরা কি বলিতেছ তাহা আমি বুঝিতে পারিতেছ না ! আমি কিছুই জানি না। তোমরা কেন এ ভাবে আমার সঙ্গে দম্বাজী করিতে আসিয়াছ ?—ও কি ! এ তোমাদের কিঙ্গুপ ব্যবহার ?”

তাহার কথা শেষ হইবার পূর্বেই ইন্সপেক্টর কুটস পকেট হইতে একজোড়া হাতকড়ি বাহির করিয়া তাহার দুই হাতে আঁটিয়া দিতেই সে ক্ষেপিয়া উঠেল।

ইন্স্পেক্টর কুট্স অবৈধ ভাবে নিজের দায়িত্বে এই কাজটি করিলেন। তিনি জানিতেন কাজটি বে-আইনি হইল; কিন্তু যথেচ্ছা-ব্যবহারে ও উৎপীড়নে তিনি তখন কৃষ্ণিত হইলেন না। কিন্তু পুলিশের ইজ্জত রক্ষা হইবে, কি উপায়ে তিনি কার্য্যান্বার করিবেন—তাহাই তখন তাহার একমাত্র লক্ষ্য হইয়াছিল। অবস্থা বিশেষে একে কার্য্য পুলিশের পক্ষে অপরিহার্য।

মিঃ ব্রেক ব্যগ্রস্বরে বলিয়া উঠিলেন, “সামাল কুট্স !”

আর সামাল ! মিঃ ব্রেক ইন্স্পেক্টর কুট্সকে সতর্ক করিবার মূহূর্তকাল পূর্বেই ম্যানেজার তাহার পশ্চাত্ত্বিত ডেঙ্গের উপর কাত হইয়া পড়িয়া, ডেঙ্গের উপর যে তিনটি গজদণ্ডনির্মিত বোতাম ছিল, তাহা দুই হাতে টিপিয়া ধরিল। সঙ্গে সঙ্গে বহুদূরে একটা ঘণ্টা ‘চং’ করিয়া বাজিয়া উঠিল। বহু দূরে গন্তীর ঘণ্টাখনি শুনিয়া মিঃ ব্রেক মুহূর্তমধ্যে ম্যানেজারের সেই অনুত্ত কার্য্যের কারণে বুঝিতে পারিলেন। তাহার তৎক্ষণাত্ম ধারণা হইল, স্লাইফট-সিয়োর মোটর-গ্যারেজ টি পল সাইনস ও তাহার সহযোগী দম্প্যদলের প্রধান আড়া। এই মোটর-গ্যারেজ হইতেই পূর্বরাত্রে বিভিন্ন ব্যাকসমূহ লুণ্ঠনের আদেশ প্রদত্ত হইয়াছিল। এই স্থান হইতেই দম্প্যদল বিভিন্ন ট্যাঙ্কিতে ভিন্ন ভিন্ন ব্যাক লুণ্ঠন করিবার জন্ত প্রেরিত হইয়াছিল। পল সাইনস এই স্থানের শুপ্ত আড়ায় আশ্রয় গ্রহণ করিয়া লণ্ঠনে ভীষণ অরাজকতা বিস্তার করিতেছিল। এই স্থান হইতেই মোটর-কার লইয়া পূর্ব রাত্রে সে স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডে উপস্থিত হইয়াছিল। তাহার সেই ‘কার’ দেখিয়া তাহা সার হেনরী ফেয়ারফ্লের ‘কার’ বলিয়া প্রহরীগণের ভয় হইয়াছিল; কারণ সার হেনরীর কারের সহিত তাহার সেই কারের যথেষ্ট সাদৃশ্য ছিল।—একে বৃহৎ ও সর্বাঙ্গ সুন্দর গ্যারেজ হাতে থাকিলে সার হেনরী ফেয়ারফ্লের কারের অনুজ্ঞপ কার সংগ্রহ করা ও তাহা তাহার কারের অনুকরণে সজ্জিত করা অত্যন্ত সহজ কার্য্য—ইহাও মিঃ ব্রেকের বুঝিতে বিলম্ব হইল না।

এই সকল কথা চিন্তা করিয়া মিঃ ব্রেক পুলিশ-কনষ্টেবল কীনরের হত্যাকাণ্ডের ইতিমধ্য ভেদের জন্ত আগ্রহ ও কাশ করিলেন না; কারণ কি ভাবে তাহার মৃত্যু হইয়াছিল—তাহা তিনি সহজেই বুঝিতে পারিলেন। তিনি সিদ্ধান্ত করিলেন—

পূর্ব রাত্রে কন্ঠেবল কৌনর এই পল্লীতে পাহারা দিতে আসিয়াছিল। সে এই গ্যারেজের নিকটেই ছিল, এবং যে কারণেই হউক গ্যারেজের প্রতি তাহার সন্দেহ হইয়াছিল। সে গ্যারেজে প্রবেশ করিয়া অনুসন্ধান আরম্ভ করিবামাত্র তাহার ললাটে প্রচণ্ডবেগে আঘাত করা হয়, সেই আঘাতেই তাহার মৃত্যু হয়; অতঃপর তাহার মৃতদেহ নদীগর্ভে নিষিদ্ধ হয়। সে শক্রগণের কবলে পড়িয়া ধন্তাধন্তি করিবার সময় তাহার আততায়ীর—সন্তবতঃ কোন টাঙ্গি-চালকের গুলার চাঙ্গি-খানি আকর্ষণ করিয়া ছিঁড়িয়া লইয়াছিল, এবং সেই সময় তাহারও কোটের একটি বোতাম তাহার আততায়ীর টানাটানিতে ছিঁড়িয়া গিয়াছিল।

নানা কারণে মিঃ ব্লেকের ধারণা হইল—পল সাইনস্ বিপদের সন্তাবনা বুঝিয়া কয়েক গজ দূরে সেই অট্টালিকারই কোন নিভৃত অংশে লুকাইয়া আছে! ম্যানেজার বোতাম টিপিয়া যে ঘটাধ্বনি করিল—তাহা শুনিয়া সে এবং তাহার সহযোগী দশ্যদল সতর্ক হইয়াছে।

মিঃ ব্লেক উভ্রেজিত স্বরে বলিলেন, “কুট্স, এই লোকটার উপর দৃষ্টি রাখ, এই ব্যক্তি ও পল সাইনসের দলভুক্ত দশ্য। আমরা পল সাইনসের শেয় গুপ্ত আড়ায় দৈবক্রমে আসিয়া পড়িয়াছি। স্কটল্যান্ড ইয়ার্ডে এই মুহূর্তেই ‘ফোন’ করিয়া বল—যে পুলিশ-বাহিনী মোটরযোগে নগরে ঘুরিয়া বেড়াইতেছে—তাহাদের যে দল এই অঞ্চলে আছে—তাহাদিগকে অবিলম্বে এখানে উপস্থিত হইবার জন্ত আদেশ করা প্রয়োজন।”

অনন্তর মিঃ ব্লেক পকেট হইতে পিস্তল বাহির করিয়া, গ্যারেজের ঢালু পথ দিয়া নীচের দিকে দৌড়াইলেন; কিন্তু গ্যারেজের সেই অংশে তিনি জন-প্রাণীকেও দেখিতে পাইলেন না। ম্যানেজারের ঘটাধ্বনি শুনিয়া সকলেই অদৃশ্য হইয়াছিল। তাহারা সেখানে যে ‘কার’ দাঁড়াইয়া থাকিতে দেখিয়াছিলেন, তাহা সরিয়া পড়িয়াছিল; এমন কি, যে বালকটি তাহাদিগকে ম্যানেজারের আফিস দেখাইয়া দিয়াছিল, বিপদের আশঙ্কায় সে পর্যন্ত সেই স্থান ত্যাগ করিয়াছিল।

মিঃ ব্লেক তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে চতুর্দিকে চাহিলেন। সেই অট্টালিকার উর্ধ্বভাগ কেবল আবরণ মাত্র, সেখানে কাহারও লুকাইয়া থাকিবার উপায় ছিল না।

যদি পল সাইনস্ সেই অটোলিকায় থাকে—তাহা হইলে সে মাটীর নিষ্পত্তি কোন কক্ষে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছে, এবিষয়ে তাহার সন্দেহ রহিল না।

মিঃ ব্রেক অবিলম্বে সেই স্থান ত্যাগ করিয়া ইন্সপেক্টর কুট্সের নিকট উপস্থিত হইলেন। ইন্সপেক্টর কুট্স ম্যানেজারকে একটি লোহার থামের সঙ্গে দৃঢ়ক্রপে আবক্ষ করিয়া টেলিফোনের সাহায্যে স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডে সংবাদ পাঠাইয়াছিলেন।

দশ সেকেণ্ডের মধ্যে স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের বে-তার যন্ত্রের সাহায্যে মোটর-কারে ভায়মান অদূরবর্তী পুলিশ-বাহিনীর নিকট সংবাদ প্রেরিত হইল। এই পুলিশ-বাহিনী কার্য্যালয়ের সেই সময় ভৱ্যাল ছেশনের অদূরে অপেক্ষ করিতেছিল। স্বতরাং ইন্সপেক্টর কুট্স টেলিফোনের রিসিভার নামাইয়া রাখিবামাত্র তাহারা একথানি সাধারণ মোটর-ভ্যানে সেই গ্যারেজে উপস্থিত হইল। মুহূর্তমধ্যে ছয় সাত জন বলবান কার্য্যদক্ষ ডিটেক্টিভ সেই গাড়ী হইতে নামিয়া ইন্সপেক্টর কুট্সের সম্মুখে উপস্থিত হইল, এবং তাহার আদেশে এক দল টেরিয়ার কুকুরের মত সেই অটোলিকার বিভিন্ন অংশে ধাবিত হইল। পল সাইনস্ সেই অটোলিকায় লুকাইয়া আছে শুনিয়া তাহারা আনন্দে ও উৎসাহে চঞ্চল হইয়া তাহাকে ঝুঁজিয়া বেড়াইতে লাগিল।

ইন্সপেক্টর কুট্স সোৎসাহে বলিলেন, “দেখ ব্রেক, আমার বিশ্বাস সেই কুকুরটাকে আমরা এই স্থানেই গ্রেপ্তার করিতে পারিব। যদি তাহাকে এখানে গ্রেপ্তার করিতে পারি তাহা হইলে কন্ট্রেবল কৌনরের মৃত্যু সার্থক হইবে। সে মরিয়াও আমাদের সাহায্যের জন্ম যে স্বত্র রাখিয়া গিয়াছে—সেই স্বত্র অবলম্বন করিয়াই আজ আমরা পল সাইনসের গুপ্ত আড়ায় উপস্থিত হইয়াছি।”

মিঃ ব্রেক কোন কথা না বলিয়া গ্যারেজের ম্যানেজার কোট্সের মুখের দ্বিক্ষেপ্তাত করিলেন। তখন ম্যানেজারের আতঙ্ক দূর হইয়াছিল; সে পুলিশের চেষ্টা ব্যর্থ করিবার জন্ম উক্ত ভাবে স্বয়োগের প্রতীক্ষা করিতেছিল। সে ইন্সপেক্টর কুট্স বা ব্রেকের কোন প্রশ্নের উত্তর না দিয়া স্বীকৃতভাবে দাঢ়াইয়া

ৱহিল। সেই গ্যারেজটি পল সাইনসের শুপ্ত আড়া কি না, এবং সেই স্থান হইতে পূর্ব রাজ্যে ‘এক ডজন’ মোটর-কার লগুনের বিভিন্ন পন্থীতে প্রেরিত হইয়া ভিন্ন ভিন্ন বাক লুঠ করিয়াছিল কি না, আর সেই লুঠিত অর্থরাশি পল সাইনস এই গ্যারেজের কোন শুপ্ত কক্ষে লুকাইয়া রাখিয়াছে কি না—গ্রন্তি যে সকল প্রশ্ন তাহাকে জিজ্ঞাসা করা হইল—তাহার কোন উত্তর তাহার নিকট পাওয়া গেল না ; সে ‘হঁ’ বা ‘না’—কিছুই বলিল না।

তাহাকে নৌরব দেখিয়া ইন্সপেক্টর কুট্টস উভেজিত স্বরে বলিলেন, “এই শয়তান এখন আমার প্রশ্নের উত্তর দিতেছে না, কিন্তু পুলিশ-কন্ট্রোল কৌন্ঠের হত্যাকাণ্ডে লিপ্ত থাকার অভিযোগে যখন উহাকে আসামীর কাঠরাঘ তুলিব, তখন এ বেটা কেমন করিয়া মুখ খুঁজিয়া কাঠের পুতুলের মত দাঁড়াইয়া থাকে—তা দেখা যাইবে। আমি উহাকে চিনিতে পারি নাই বটে, কিন্তু আমি বাজি রাখিয়া বলিতে পারি পুলিশে উহার অপরাধের যে ফিরিণ্ডী খুঁজিয়া বাহির করিতে পারিব—তাহা আমার হাতের এক হাত লম্বা !—কি তে কুইন্স, কিছু খুঁজিয়া বাহির করিতে পারিলে ?”

কুইন্স স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডের ডিটেক্টিভ সার্জেণ্ট। সে তাহার সঙ্গীদের লইয়া ইন্সপেক্টর কুট্টসকে সাত্ত্ব্য করিতে আসিয়াছিল।

কুইন্স ইন্সপেক্টর কুট্টসের প্রশ্নে ক্ষুক চিরে মাথা নাড়িয়া বলিল, “এই বাড়ীর পশ্চাতে কি আছে মহাশয় ?”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “নদীর উপর প্রসারিত শুদ্ধাম ।”

কুইন্স বলিল, “সেখানে কতকগুলা তেলের খালি পিপা পড়িয়া আছে। দেখিয়া শুনিয়া মনে হইল—উহারা আইন বাচাইয়াই এখানে কারবার চালাইতেছে ।”

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, “হঁ, উহাদের কারবারের কোন ক্রটি খুঁজিয়া পাওয়া যাইত না। সাইনসের সকল কার্যাই লেফাপা-ছরস্ত ; বাহিরের ভড় দেখিয়া খরিবার ছুঁইবার উপায় নাই ! যদি তাহার এই ব্যবসায়ে সে আইনের বিধান লজ্জন করিত, তাহা হইলে কারবারটি তাহাকে অনেক দিন পূর্বেই বন্ধ

করিতে হইত ; ইহার আড়ালে লুঠতরাজ চলিত না । সাইনস্ এখানে লুকাইয়া থাকিয়া পুলিশের চোখে ধূলা দিয়া এতবড় কারবার চালাইতেছে—ইহাই বা কে জানিত ?”

মিঃ ব্রেক ইন্সপেক্টর কুট্টসের কথায় কর্ণপাত না করিয়া ম্যানেজারের ডেস্কের সম্মুখে উপস্থিত হইলেন । ম্যানেজার গজদণ্ডনির্মিত যে তিনটি বোতাম টিপিয়া পল সাইনস্ ও তাহার দলস্থ দম্বুগণকে সর্তক করিয়াছিল বলিয়া তাহার ধারণা হইয়াছিল, তিনি সেই তিনটি বোতাম পরীক্ষা করিতে লাগিলেন । দুইটি বোতামে তিনি আঙুলের চাপ দিতেই তাহা বসিয়া গেল ; একটি বোতামে চাপ পড়ায় নীচের গ্যারেজের ঘণ্টা বাজিয়া উঠিল ; দ্বিতীয়টিতে চাপ পড়িলে গ্যারেজের প্রবেশ-দ্বারে ঘণ্টাধ্বনি হইল । কিন্তু তৃতীয় বোতাম আঙুলের চাপে, এমন কি মৃষ্ট্যাঘাতেও বসিল না, তাহার কোন পরিবর্তন হইল না ; তথাপি উহা সেই অট্টালিকার কোন গুপ্ত স্থানে সংবাদ প্রদানের উদ্দেশ্যে স্থাপিত হইয়াছিল, ইহাই তাহার ধারণা হইল । সেই গুপ্ত স্থানটি কোথায়, এবং কোন বোতামটি কি কৌশলে ব্যবহৃত হইত—তাহা তিনি বুঝিতে পারিলেন না ।

ইন্সপেক্টর কুট্টস একটু নিম্নসাহ হইলেন । সুইফ্ট-শিয়োর মেটর-কাব কোম্পানীর সহিত পল সাইনসের কোন সংস্রব তিনি তখনও পর্যন্ত আবিষ্কার করিতে পারেন নাই ; মিঃ ব্রেক এই গ্যারেজের সহিত পল সাইনসের যে সম্বন্ধের আরোপ করিয়াছিলেন—তাহা তাহার অহুমান মাত্র ; তাহার উক্তি যে সত্য, ইহার কোন প্রমাণ তিনি তখন পর্যন্ত দেখাইতে পারেন নাই ; স্বতরাং তাহাদের সন্দেহের মূল্য কি ?

কিন্তু মিঃ ব্রেক অলসের মত দাঢ়াইয়া ছিলেন না । তিনি মুখে পাইপ গুঁজিয়া সেই অট্টালিকার নির্মাণ-কৌশলের কথা চিন্তা করিতে লাগিলেন । তিনি মনে মনে সেই গ্যারেজের এক প্রান্ত হইতে অন্ত প্রান্ত পর্যন্ত এক তালার মেঝের (the ground floor) দৈর্ঘ্য মাপিয়া দেখিলেন, তাহার পর পা দিয়া চুণ শুরুকী দিয়া গাঁথা অংশেরও এক প্রান্ত হইতে অন্ত প্রান্ত পর্যন্ত মাপিলেন । তাহাকে এই ভাবে ধরের মেঝে মাপিতে দেখিয়া গ্যারেজের ম্যানেজার অঙ্গীর

হইয়া উঠিল ; আতঙ্কে তাহার ললাঠে ঘৰ্মবিন্দু সঞ্চিত হইল। তাহার দৃশ্যস্তার সীমা রহিল না। কিন্তু মেঝের উভয় অংশের দৈর্ঘ্যের পার্থক্য দেখিয়া মিঃ ব্রেকের চক্ষু আনন্দে উজ্জ্বল হইয়া উঠিল। (eyes were gleaming with satisfaction,) তিনি ইন্স্পেক্টর কুট্টসের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “কুট্টস, এই গ্যারেজের উপরের অংশটা বনিয়াদ অপেক্ষা ত্রিশ ফিট অধিক দূর প্রসারিত। এই পার্থক্যের কারণ কিছু বুঝিতে পারিয়াছ কি ?”

ইন্স্পেক্টর কুট্টস কিছুই বুঝিতে পারেন নাই ; তিনি কি বলিবেন তাহা হির করিতে পারিলেন না। সার্জেণ্ট কুইন্স মাথা নাড়িয়া বলিল, “ওটা বনিয়াদের দন্ত ! ইঞ্জিনিয়াররা কি তাবিয়া ঐ তফাঁটুকু—”

মিঃ ব্রেক বিরক্তি ভরে জ্ঞ কুঞ্চিত করিয়া সার্জেণ্টের মুখের উপর তীব্র দৃষ্টি স্থাপন করিতেই সে নির্বাক হইল।

মিঃ ব্রেক কুট্টসকে বলিলেন, “ঐ দেওয়ালের ও ধারে কি আছে কুট্টস !” তিনি গ্যারেজের পশ্চাস্তাগ লক্ষ্য করিয়া অঙ্গুলি নির্দেশ করিলেন। সেই দিকের দেওয়ালের আগা-গোড়া নিরেট বলিয়াই মনে হইল ; কেবল তাহার মধ্যস্থলে কাচের আবরণবিশিষ্ট একটি ‘সো-কেস’ ছিল, এবং তাহার ভিতর যোটরের নানা প্রকার কল-কজ্জা সংরক্ষিত হইয়াছিল। সেই ‘সো-কেস’টি প্রাচীরের সঙ্গে গাঁথা বলিয়াই সকলের ধারণা হইল।

ম্যানেজার কোট্টস এবার অনুকূল না হইয়াই কথা কহিল ! সে তাড়াতাড়ি বলিয়া উঠিল, “ওদিকে তেল রাখিবার স্থান। আমাদের ব্যবহারের জন্য প্রচুর পরিমাণে ‘পেট্রল’ নিত্য দরকার হয়, তাহা মজুত করিয়া রাখিবার জন্য স্থান চাই ত ?”

ম্যানেজারের এই কৈফিয়তে অন্ত লোক সন্তুষ্ট হইতে পারিত, কিন্তু মিঃ ব্রেক এই কৈফিয়তে সন্তুষ্ট হইতে পারিলেন না। তিনি স্বচক্ষে না দেখিয়া কেবল তাহার কথায় নির্ভর করা সঙ্গত মনে করিলেন না। তিনি সেই দেওয়ালের নিকট উপস্থিত হইয়া, একটি লৌহদণ্ড দ্বারা দেওয়ালের বিভিন্ন অংশে আঘাত করিতে লাগিলেন ! দেওয়ালটি ফাপা কি না তাহাই পরীক্ষা করা তাহার উদ্দেশ্য ছিল।

পরীক্ষা করিয়া দেওয়ালটি ফাঁপা বলিয়া মনে হইল না, কারণ কোন স্থানেই তিনি 'চপ্ চপ্' শব্দ শুনিতে পাইলেন না ; অতঃপর তিনি দেওয়ালের মধ্যস্থলে আসিয়া সেই 'সো-কেস'টি তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে দেখিতে লাগিলেন। তাহাকে সেই স্থানে দাঢ়াইয়া নির্নিয়ে নেত্রে সো-কেসের দিকে চাহিয়া থাকিতে দেখিয়া ম্যানেজার কোট্স মানসিক চাঞ্চল্য দমন করিতে পারিল না ; সে মুখ চূণ করিয়া ব্যগ্রভাবে বলিল, "ওখানে ঐ সো-কেস ভিৱ আৱ কিছুই নাই, তাহা বোধ হয় না বলিলেও চলে !"

মিঃ ব্লেক তাহার কথা শুনিয়া ও চাঞ্চল্য লক্ষ্য করিয়া বুঝিতে পারিলেন, সেখানে আৱও কিছু আছে !—তিনি তৎক্ষণাৎ বলিলেন, "এই সো-কেস সৱাইয়া ফেলিতে চাই। উহার পশ্চাতে কি আছে—তাহা পরীক্ষা কৰিলে ক্ষতি নাই।"

কুইন্স এক জন সহচর সহ সো-কেসটি অপসারিত কৰিবার জন্য চেষ্টা কৰিতে লাগিল। ধাক্কা লাগিয়া মূল্যবান বেগমান-যন্ত্র (speedometers) ও অন্তর্বন্ত্রাদি নষ্ট হইতে পারে সে দিকে তাহাদের লক্ষ্য রাখিল না।

তাহাদের কায দেখিয়া ম্যানেজার কোট্সের নাভিশাস উপস্থিত হইল ! সে অসাড় ভাবে বসিয়া কাঁপিতে লাগিল ; মনের ভাব গোপন কৰা তাহার অসাধ্য হইল। সে বিহুল দৃষ্টিতে সো-কেসের দিকে চাহিয়া রাখিল।

কুইন্স সো-কেসের কাচ-নির্মিত দ্বার খুলিয়া, দেওয়াল হইতে তাহার কাঠের ফ্রেম খুলিবার ব্যবস্থা কৰিল। সেই তক্তার উপর শাবলের আঘাত পড়িতেই চপ্ চপ্ শব্দ হইল। ইহাতে উৎসাহিত হইয়া সে কাঠের ফ্রেম ও তাহার নিম্নস্থিত গাঁথনীর জোড়ের মুখে শাবলের ডগা প্রবিষ্ট কৰাইয়া, সেই সো-কেসে প্রচঙ্গ বেগে এক ধাক্কা দিল। সেই ধাক্কায় সো-কেস্টি একটি গৌঁজের উপর সশক্তে ঘূরিয়া গেল, এবং অন্ত প্রান্তে দেওয়ালের ভিতর দিয়া অঙ্ককাৰা ছহন একটি ফুকু দেখিতে পাওয়া গেল ! সঙ্গে সঙ্গে কুইন্স ও তাহার সঙ্গীরা আনন্দে ও উৎসাহে ছক্কার দিয়া উঠিল।

তাহারা বুঝিল সেই ফুকু কোনও গুপ্ত কক্ষের প্রবেশ-দ্বার !

এই দৃশ্য দেখিয়া সকলেরই হৃদয় উৎসাহে পূর্ণ হইল ; ইন্সপেক্টর কুট্স

উভেজনাভৱে সশক্তে নাক বাড়িয়া, সবেগে সেই গহৰে লাফাইয়া পড়িলেন ! মিঃ ব্রেক মনে করিলেন—যদি সেই গুপ্ত কক্ষ পল সাইনসের গোপনীয় বাসস্থান হয় ও তাহাকে সেখানে দেখিতে পাওয়া যায়, তাহা হইলে সে সহজে আনন্দমর্পণ করিবে না। মৃত্যু যেন সেই কক্ষের বায়ু-মণ্ডলে তরঙ্গায়িত হইতেছিল ! মৃত্যুর সহিত যুক্ত না করিয়া পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করা কাহারও সাধা হইবে না, ইহা বুঝিতে পারিয়া মিঃ ব্রেক পিস্টলটি বাগাইয়া ধরিয়া সেই অঙ্ককারাচ্ছন্ন কক্ষে প্রবেশ করিলেন। তিনি পকেট হইতে বিজলি-বাতি বাহির করিয়া তাহার আলোকে কক্ষমধ্যে কিয়দূর অগ্রসর হইয়া দেখিলেন, তিনি একটি শুণ্যস্ত হল-ঘরে উপস্থিত হইয়াছেন। তাহার মেঝে কার্পেটমণ্ডিত, এবং কক্ষের শেষ প্রান্তে একটি শুদ্ধ দ্বার। ছাদের নিম্নভাগ হইতে ইঁড়ির আকারের গোলাকার একটি আলোকাধার খুলিতেছিল, এবং দেওয়ালে বৈদ্যুতিক ‘স্লাইচ’ দেখা যাইতেছিল।

মিঃ ব্রেক স্লাইচ টিপিয়া সেই কক্ষ বৈদ্যুতিক আলোকিত করিলেন। সেই কক্ষের শেষ-প্রান্তে তিনি যে দ্বারটি দেখিতে পাইয়াছিলেন, তাহা ফুক ছিল। দ্বার চাবি দিয়া বন্ধ ছিল বলিয়া তিনি তাহা খুলিতে পারিলেন না। তখন তিনি তালার উপর পিস্টলের নল রাখিয়া তিনি বাঁর গুলী চালাইলেন। তালাটি ভাঙ্গিয়া গেল। তিনি তালাটি খুলিয়া কপাটে কাঁধ বাধাইয়া প্রচণ্ড বেগে ধাক্কা দিলেন। দ্বার সশক্তে ভিতরের দিকে খুলিয়া গেল।

কিন্তু তিনি সেই কক্ষের ভিতরেও জন প্রাণীর সাড়া শব্দ পাইলেন না। মিঃ ব্রেক চৌকাঠ পার হইয়া দ্বার-প্রান্তে কয়েকটি বৈদ্যুতিক স্লাইচ দেখিতে পাইলেন। তিনি সেগুলি টিপিয়া দিতেই পাঁচ ছয়টি আচলা কক্ষমধ্যে অলিয়া উঠিল।

মিঃ ব্রেকের সঙ্গীরাও সেই কক্ষে তাঁহার অনুসরণ করিয়াছিলেন; তাঁহারা সকলেই বুঝিতে পারিলেন তাহাই পল সাইনসের বাস-কক্ষ। মোটর-গ্যারেজের প্রাচীরের অন্তরালে সেইক্লপ শুদ্ধ আরামপ্রদ কক্ষ সংগৃপ্ত ছিল ইহা কাহারও অনুমান করিবারও শক্তি ছিল না।

সেই কক্ষটি সুপ্রশংসন। তাহার ছাদও উচ্চ; কিন্তু কোন দিকে একটি ও বাতায়ন ছিল না। উক্কে বিজলি-পাথার আবর্তনে তাহার ‘ভেন্টলেট’ দ্বারা কক্ষস্থিত দৃষ্টি বায়ু নিঃসারিত হইয়া নির্মল বায়ু কক্ষমধ্যে প্রবাহিত হইত। লণ্ঠনের পার্ক লেনে যে সকল লক্ষপতির বাস—তাঁহাদের গৃহ-সজ্জা এই কক্ষের সাজ-সজ্জা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ নহে। কক্ষের মেঝে মূল্যবান স্থুল গালিচায় মণিত, দেওয়ালে বহুমূল্য উৎকৃষ্ট তৈলচিত্রসমূহ সংরক্ষিত; পুস্তকের আলমারিগুলি নানা ছুল’ভ গ্রন্থে পূর্ণ; বৈদ্যতিক অগ্নির (electric fire) আধারের নিকট চারিখানি আরাম কেদারা এবং চর্মাচ্ছাদিত গদী-অঁটা ছইখানি কৌচ।

কিন্তু কক্ষটি জনশূন্য। তাঁহারা সেখানে পল সাইনসের সন্ধান পাইলেন না। তাঁহারা সকলেই বিশ্বাস্পুত হৃদয়ে সেই কক্ষে ঘুরিয়া বেড়াইতে লাগিলেন।

সার্জেন্ট কুইন্স বলিল, “আমরা ঠিক সময়ে আসিতে পারি নাই; আমার বিশ্বাস পাথী উড়িয়া গিয়াছে।”

ইন্স্পেক্টর কুট্টি শুক শ্বরে বলিলেন, “হতভাগা কোট্স যখন ডেঙ্গের সেই বোতামগুলা টিপিয়া ধরিয়াছিল, সেই সময় সে সাক্ষেতিক কৌশলে পল সাইনসকে সতর্ক করিয়াছিল; কিন্তু পল সাইনস বিপদের সন্তাবনা বুঝিতে পারিলেও, কি উপায়ে প্লায়ন করিল? সে সম্মুখের দ্বার দিয়া প্লায়ন করিতে পারে নাই; সে সেক্সপ চেষ্টা করিলে আমাদের দৃষ্টি অতিক্রম করিতে পারিত না।”

যিঃ ত্রৈক সেই কক্ষ পরীক্ষা করিয়া ধীর ভাবে বলিলেন, “সে তখন এখানে ছিল না বলিয়াই মনে হটতেছে। এই কক্ষে দীর্ঘকাল হইতেই কেহ নাই। বৈদ্যতিক আগুন ঠাণ্ডা হইয়া গিয়াছে। (the electric fire is cold.) ডেঙ্গের উপর ধূলা জমিয়াছে। ভস্মাধারে যে চুক্ষটের গোড়াটা পড়িয়া আছে, গত বার ঘণ্টার মধ্যে উহা ব্যবহৃত হয় নাই। পল সাইনস যে চুক্ষট ব্যবহার করে—ইহা সেই চুক্ষট; এজন্ত মনে হয় এই চুক্ষট সাইনসই ব্যবহার করিয়াছিল। আমরা যখন এই গ্যারেজে প্রবেশ করিয়াছিলাম, তাহার পূর্ব হইতেই পল সাইনস এখানে অনুপস্থিত, এ কথা আমি অস্কোচে বলিতে পারি।”

মিঃ ব্লেক জানিতেন নাযে, পল সাইনস্ তখন যে কক্ষে বাস করিতেছিল, সেই কক্ষ এই কক্ষের তুলনায় নরক অপেক্ষাও অধিক জগত্ত স্থান !

ইন্স্পেক্টর কুট্টি বলিলেন, “আমরা এখানে থাকিতে থাকিতে সে তাহার খাঁচায় প্রবেশ করিলে আমাদের আশা পূর্ণ হইতে পারে। ঐ দিকের ঐ ডেস্কট দেখিয়াছ ?—উহার উপর টেলিফোন, মাইক্রোফোন, ক্ষুদ্রাকৃতি লাউড-স্পীকার প্রভৃতি যন্ত্র থেরে থেরে সজ্জিত। বৈজ্ঞানিক উপায়ে দম্ভুবৃত্তি করিয়া সে পুলিশের অজ্ঞয় হইয়া উঠিয়াছিল। প্রতিভার কি শোচনীয় অপব্যবহার ! সৎ পথে থাকিলে যে জগতের অশেষ উপকার করিতে পারিত, সে আজ সমাজের শক্ত, মানবজাতির কলঙ্ক !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমাদের গ্রন্থ মহাশক্তি ছিলীয় নাই, তথাপি স্বীকার করিব—সে একাকী এজন্ত দায়ী নহে।”

সেই কক্ষের দ্রুই দিকে আরও দ্রুইট দ্বার ছিল। উভয় দ্বারই চাবি দিয়া বন্ধ ছিল। সার্জেণ্ট কুইন্সের পকেটে ‘সব-খোল’ চাবি ছিল, সেই চাবি দিয়া সে একটি দ্বার সহজেই খুলিতে পারিল।

মিঃ ব্লেক সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া বুঝতে পারিলেন, তাহা পল সাইনসের শয়ন-কক্ষ। সেই কক্ষে একখানি থাটিয়ার উপর সাদাসিধা শয়া প্রসাবিত ছিল। সেই কক্ষের সার্জসজ্জার বা আসবাব-পত্রের জড়িত ছিল না ; কেবল এক প্রাণ্তে একটি পরিচ্ছন্দাধার ছিল। তাহা মেহগি-কাষ্ট-নির্মিত। কক্ষের এক প্রাণ্তে পর্দা-ঘেরা অংশে তাহার স্বানাদি কার্য সম্পন্ন হইত।

পরিচ্ছন্দাধারটি তালা দিয়া বন্ধ ছিল ! কুইন্স ‘সব-খোল’ চাবির সাহায্যে সেই তালাও খুলিয়া ফেলিল। মিঃ ব্লেক তাহার ভিতর পরিচ্ছন্দের পরিবর্তে কতকগুলি স্লুট-কেস্ দেখিতে পাইলেন। স্লুট-কেস্ গুলি স্লুল, দেখিলেই মনে হয় তাহা বিবিধ পরিচ্ছন্দে পরিপূর্ণ। স্লুট-কেস্ গুলি দেখিয়া মিঃ ব্লেকের মনে ভাবান্তর উপস্থিত হইল। ঠিক এই প্রকার স্লুট-কেস্ কোথা ও দেখিয়াছেন মনে হইল, কিন্তু কোথায়—তাহা তৎক্ষণাত্মে স্মরণ হইল না। এক স্থানে এগারটি স্লুট-

কেস সংরক্ষিত ! এতগুলি স্লট-কেস পল সাইনসের কি কাজে লাগে—তাহা তিনি বুঝিতে পারিলেন না ।

হঠাৎ তাহার মনে একটা সন্দেহ হইল । তিনি তৎক্ষণাৎ একটা স্লট-কেস বাহির করিয়া তাহা খুলিয়া ফেলিলেন ; কি আশ্চর্য ! তাহা তাড়া তাড়া ব্যাক-নোটে পরিপূর্ণ !—মিঃ ব্লেকের অঙ্গুমান হইল—সেই একটি স্লট-কেসে অনুন্নত হাজার পাউণ্ডের ব্যাক-নোট সঞ্চিত ছিল !

বিশ্বয়ে, কৌতুহলে অভিভূত হইয়া মিঃ ব্লেক অন্ত একটি স্লট-কেস খুলিয়া ফেলিলেন—তাহাও ঐরূপ ব্যাক-নোটে পূর্ণ ! অন্তুত ব্যাপার !

সার্জেন্ট কুইন্স এই অন্তুত দৃশ্য দেখিয়া দৃষ্ট এক মিনিট বিশ্বয়ে নির্বাক ! তাহার মনে হইল সে নিদায়োরে আরব্য রাজনীর আলিবাবা ও চালিশ জন দশ্বার আধ্যায়িকার স্বপ্ন দেখিতেছিল !—ঠিক সেই রূকমহে ‘চিচিং ফাঁক !’ কেবল মোহরের স্তুপের পরিবর্তে নোটের গাদা !—ব্যাগের পর ব্যাগ ব্যাক-নোটে পরিপূর্ণ ! ঐরূপ ব্যাপার তাহার অভিজ্ঞতায় সম্পূর্ণ অভিনব । ইন্স্পেক্টর কুট্টস সেই সকল ব্যাক-নোট দেখিয়া বিশ্বয়ে দৃষ্ট চক্ষু কপালে তুলিয়া মুখব্যাদান করিলেন, তাহার পর মহাশব্দে ‘নাক-বাড়া !’

যাহা হউক, সার্জেন্ট কুইন্স কিঞ্চিৎ প্রকৃতিশ্রেষ্ঠ হইয়া বলিয়া উঠিল, “ওরে বাবা, কত টাকা !—এ সকল টাকা কোথা হইতে আসিল ? গাড়োঘানের সর্দারী করিয়া কেহ কি এত টাকা জমাইতে পারে ? কোন রাজার ঘরেও যে এত টাকা নাই !”

মিঃ ব্লেক হর্ষেচ্ছসিত স্বরে বলিলেন, “এ সকল গত রাত্রের ব্যাক-লুটের টাকা ! কুট্টস, পল সাইনস কাল রাত্রে বিভিন্ন ব্যাক হইতে যে সকল নোট লুঠিয়া আনিয়াছে, তাহা সমস্তই এখানে আছে—এ কথা আমি বাজি রাখিয়া বলিতে পারি । নোটগুলি লুঠ করিয়া আনিবার পর সেগুলি সে দশ্ব্যদলকে ভাগ করিয়া দেওয়ার অবসর পায় নাই, এজন্ত সমস্তই এখানে সঞ্চিত আছে । পল সাইনস আমাদের তাড়ায় এতই ব্যতিব্যস্ত হইয়া উঠিয়াছিল যে, কোন স্লট-কেসে কত টাকার নোট আছে—তাহা সে গণিবারও অবসর পায় নাই ! দেখ কুট্টস,

আমরা এ পর্যন্ত পল সাইনসকে বহুবার ক্ষতিগ্রস্ত করিয়াছি, তাহার বহু সঙ্কলন ব্যর্থ করিয়াছি ; কিন্তু তাহার এই ক্ষতির সহিত পূর্বের কোন ক্ষতির তুলনা হয় না। তাহার সহিত যুদ্ধে আজ স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ড জয়ী। আমরা এখনও পল সাইনসকে শ্রেণ্টার করিতে পা'র নাই বটে, কিন্তু তাহার গুপ্ত বাসস্থান আবিষ্কার করিয়াছি, লুক্ষিত অর্থরাশি হস্তগত করিয়াছি ; মুতরাং তাহার সকল চেষ্টা, সকল বড়যন্ত্র নিষ্ফল হইয়াছে। পুলিশের বিকল্পাচরণ করিয়া সে ক্ষতিগ্রস্তই হইয়াছে, লাভবান হইতে পারে নাই। সে আর এখনে আশ্রয় গ্রহণ করিতে পারিবে না, তাহার স্থুতির আড়া আজই ভাঙিয়া দিব। সে তাহার দলভুক্ত দশ্যাগণকে তাহাদের প্রাপ্য টাকাও দিতে পারিবে না।”

ইন্সপেক্টর কুট্স আনন্দে হৃষ্টার ঢাক্কিয়া বলিলেন, “আমাদের ভাগ্য ফিরিয়া গিয়াছে ব্লেক ! স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ড কঠিন আঘাত সহ করিয়াছিল, আমরা সকলে বাসয়া গিয়াছিলাম ; আমাদের হাত পা পেটের ভিতর চুকিয়াছিল আর কি ! এবার আমরা গা-ঝাড়া দিয়া উঠিয়া দাঢ়াইয়াছি ; আর কোন ভয় নাই। কর্তাকে আজ স্ব-থবর দিতে পারিব। সকল সংবাদ শুনিলে তাহার দাঢ়ি গোফ বহিয়া হাসির লহর ছুটিবে। এখন বাকী থাকিল—পল সাইনসকে ধরিয়া তাহার হাতে হাতকড়ি দেওয়া। কুইন্স, ইয়ার্ডে সংবাদ দাও—পথের যেখানে স্বইফট-সিয়োরের যত ট্যাঙ্ক দেখা যাইবে—সমস্ত স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডে ধরিয়া লইয়া যাইতে হইবে। এই কার্য্যের সকল দায়িত্ব আমার। স্বইফট-সিয়োরের কোন ট্যাঙ্কতে পল সাইনসকে পাওয়া যাইতে পারে।

পূর্বেই বলিয়াছি, সেই কক্ষের অন্ত প্রান্তস্থিত একটি ঘার খুলিয়া দেখা হয় নাই। সেই ঘারটি দেখিয়া ইন্সপেক্টর কুট্স বুঝিয়াছিলেন, তাহা বহিগমনের ঘার ; কারণ তাহার অংগল কপাটের ভিতরের দিকে আবক্ষ ছিল।

ইন্সপেক্টর কুট্সের আদেশে একজন পুলিশ-কর্মচারী চাবি দিয়া ঘারের কল ঘুরাইল, এবং উপরের অংগল সরাইয়া দিল ; কিন্তু সে নৌচের অংগল খুলিতে পারিল না। পুনঃ পুনঃ সঙ্গোরে টানিয়াও সে সেই অংগল বা ঘার খুলিতে পারিল না। যিঃ ব্লেক দেখিলেন সেই ঘার ইস্পাতের চাদরে নির্ণিত, (sheet-steel)

তাহার নীচে রবারের পটি-অঁটা। মিঃ ব্লেক তখন ইহার কারণ বুঝিতে পারিলেন না ; কিন্তু অবিলম্বেই তাহা জানিতে পারিলেন।

স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডের একটি বিশাল-দেহ জোয়ান সার্জেন্ট সম্মুখে আসিয়া সেই দ্বারের নীচের অর্গলটি ছই হাতে ধরিয়া প্রচণ্ড বেগে আকর্ষণ করিল। অর্গল ফুলিয়া গেল, এবং সেই মূহূর্তে মহাবেগে দ্বার উদ্ধাটিত হইয়া সেই বিপুলদেহ সার্জেন্টকে সেই কক্ষের মেঝের উপর চিৎ করিয়া ফেলিয়া দিল, আর উচ্ছ্বসিত জলঙ্গোত্ত বিপুল বেগে সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া এক্সপ্ৰচণ্ড ধাক্কা দিল যে, সেই ধাক্কায় কেহই দাঢ়াইয়া থাকিতে পারিল না, সকলকেই জলের ভিতর পড়িয়া নাকানি-চুবানি থাইতে হইল।

ইন্সপেক্টর কুটস ছই হাত উর্কে তুলিয়া জলের ত্রোড়ে চিৎ হইয়া পড়িলেন, তাহার পর প্রবল শ্রোতে ভাসিয়া সেই কক্ষের অন্ত প্রাঞ্চে নীত হইলেন। শ্রোতের বেগে তাহার মাথা দেওয়ালে ঠুকিয়া ফুলিয়া উঠিল। মিঃ ব্লেক জলে ভাসিয়া থাইতে যাইতে একথানি কপাট ধরিয়া সাম্লাইয়া লইলেন ; তাহার পর এক-বুক জলে দাঢ়াইয়া হাঁপাইতে লাগিলেন।

ইন্সপেক্টর কুটস কাতর স্বরে বলিলেন, “এ কি হইল ব্লেক ! আমার মাথা ভাঙিয়া গিয়াছে। এ ধাক্কা সামলাইতে পারিব কি না কে জানে ? গোয়েন্দাগিরির মাথায় মারি সাত জুতো !”

সৌভাগ্যক্রমে সেই কক্ষের অন্ত প্রাঞ্চের দ্বার খোলা ছিল। এই জন্ম উচ্ছ্বসিত জলরাশি সেই কক্ষ প্লাবিত করিয়া সবেগে গ্যারেজের ভিতর দিয়া নদীমাঝ প্রবেশ করিতে লাগিল ; স্বতরাং জল মিঃ ব্লেকের বুক পর্যন্ত উঠিয়া অল্পকাল পরেই নামিয়া গেল।

সার্জেন্ট কুইন্স বলিল, “উঃ, কি বিষম ধাকাই সাম্লাইয়া উঠিলাম ! কে জানিত যে, এই বাড়ীর পিছনের শুদ্ধাম হইতে নদীর ভিতর পর্যন্ত সুড়ঙ্গ আছে ? এখন বুঝিতোছ জোয়ারের সময় এই ঘরের বাহিরের প্রাচীর নদীর জলে ডুবিয়া যায়। দৱজাৰ কপাটের নীচে রবারের পটী আছে বলিয়াই কপাট বন্ধ থাকিলে জোয়ারের জল ঘরের ভিতর প্রবেশ করিতে পারে না। এখন জোয়ারের

অল অনেক নামিয়া গিয়াছে—তাই রক্ষা ! পূরা জোঘারের সময় ঐ দুরজা
খুলিলে আমরা খাচার ইছুরের মত ডুবিয়া মরিতাম ! (we'd have been
drowned like rats in a trap.)

মিঃ ব্রেক ইঙ্গিতে সার্জেন্ট কুইন্সের উক্তির সমর্থন করিলেন। তাহার মুখ
অস্বাভাবিক গভীর হইয়া উঠিল। তিনি মনশক্তে হতভাগ্য কন্ট্রৈবল কীনরের
অস্তিত্বকালের শোচনীয় দৃশ্য দেখিতে পাইলেন, এবং তাহার মৃত্যুর পর মৃতদেহ
কোন্ পথে মদীবক্ষে নিক্ষিপ্ত হইয়াছিল—তাহাও বুঝিতে পারিলেন।

যাহা হউক, সেই গ্যারেজের সকল গুপ্ত রহস্যই তাহারা বুঝিতে পারিলেন।
এই গ্যারেজের বহির্ভাগ দেখিয়া ইহার অভ্যন্তরস্থ গুপ্ত প্রকোষ্ঠগুলির অস্তিত্ব
কোনোরূপেই ধারণা করিবার উপায় ছিল না। এই জন্তই পল সাইনস্ এই স্থানে
গোপনে বাস করিয়া, পুলিশের চক্ষুতে ধূলা দিয়া তাহার দুরভিসংক্রিত সফল করিতে
সমর্থ হইয়াছিল। পুলিশ কোন দিন স্লাইফট-সিয়োর কোম্পানীকে সন্দেহ
করিতে পারে নাই। কন্ট্রৈবল কীনৰ পূর্ব-রাত্রে সর্বপ্রথম গুপ্ত রহস্যের আভাস
পাইয়া গ্যারেজে প্রবেশ করিয়াছিল, কিন্তু জীবিত অবস্থায় সেই স্থান হইতে
বাহিরে যাইতে পারে নাই। মিঃ ব্রেকের 'ও ইন্স্পেক্টর কুট্টিসের সম্মুখে পল
সাইনসের ৫নং ট্যালি চূর্ণ না হইলে, এবং দম্যুদ্ধয়ের লুক্ষিত ব্যাক-নেটগুলি
তাহাদের হাতে না পড়িলে, তাহারা এই রহস্য ভেদ করিতে পারিতেন কি না
সন্দেহ। কিন্তু তাহারা গ্যারেজ-সংক্রান্ত সকল গুপ্ত রহস্য জানিতে পারিলেও
পল সাইনসের সঙ্কান পাইলেন না ; সে কোথায় লুকাইয়া আছে—তাহা নির্ণয় করা
তাহাদের অসাধ্য হইল। তাহাদের আশা হইল—পল সাইনস্ যে কোনও মুহূর্তে
তাহার গুপ্ত আড়ায় প্রত্যাগমন করিতে পারে।

নবম লহর

অতিবৃদ্ধির পরিণাম

পূর্বেক ঘটনার প্রায় কুড়ি মিনিট পরে সার হেনরী ফেয়ারফল্স স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের প্রধান ইন্স্পেক্টর ক্রফু সহ স্থাইফ্ট-সিয়োর কোম্পানীর গ্যারেজে উপস্থিত হইলেন। স্কটল্যাণ্ড ইয়ার্ডের সহিত পল সাইনসের যুক্ত আরম্ভ হইবার পর পুলিশ আর কোন দিন এই প্রকার জয় লাভে সমর্থ হয় নাই; তাহারা আর কোন দিন পল সাইনসকে একপ বিপন্ন ও ক্ষতিগ্রস্ত করিতে পারে নাই। এই বিজয় লাভের সংবাদে সার হেনরী একপ উৎসাহিত হইলেন যে, তিনি ঘটনাস্থলে উপস্থিত হইয়া তাহাদের প্রবল প্রতিবন্দীর নিভত নিবাস সন্দর্শনের লোভ সংবরণ করিতে পারিলেন না।

দলে দলে পুলিশ আসিয়া স্থাইফ্ট-সিয়োর কোম্পানীর গ্যারেজের ফটক পাহারা দিতেছে, এবং গ্যারেজের অনেক গুপ্ত রহস্য আবিষ্কৃত হইয়াছে—শনিয়া সেই অঞ্চলের বিস্তর লোক মিডল-সাইড স্ট্রিটে দৌড়াইয়া আসিল, এবং অন্ন সময়ের মধ্যেই সেখানে জনস্রোত প্রবাহিত হইতে লাগিল। তৎপূর্বেই টেলিফোন করিয়া একটি ফায়ার-ইঞ্জিন আনীত হইয়াছিল। ফায়ার-ইঞ্জিনের কর্মচারীরা পূর্বেক লৌহঢার কুকু করিয়া জলপ্লাবিত গ্যারেজের সমস্ত জল ফায়ার-ইঞ্জিনের পক্ষের সাহায্যে নিঃসারিত করিতে সুমর্থ হইয়াছিল।

পুলিশ কোনও বাড়ী থানাতলাস করিলে সে সংবাদ গোপন থাকে না। পুলিশ স্থাইফ্ট-সিয়োর কোম্পানীর গ্যারেজ থানাতলাস করিয়া অনেক গুপ্তরহস্য জানিতে পারিয়াছে—এই সংবাদ অন্নকাল মধ্যে চতুর্দিকে প্রচারিত হইল; তাহা শনিয়া পল সাইনসের দলভুক্ত দম্ভারা তাড়াতাড়ি কেঠায় অদৃশ্য হইল তাহা কেহই জানিতে পারিল না। একথানিও ট্যাঙ্গি-গাড়ী আর সেখানে ক্রিয়া আসিল না। পুলিশ অঙ্গুসন্ধান করিয়া লঙ্ঘনের বিভিন্ন পথে অনেকগুলি গাড়ী

দেখিতে পাইল বটে, কিন্তু তাহারা কোনও গাড়ীতে শকট-চালককে দেখিতে পাইল না ; তাহারা পথিমধ্যে গাড়ীগুলি হইতে নামিয়া অস্তর্জন করিয়াছিল ।

অবশ্যে দুইখানি ট্যাঙ্কির সোফেয়ার পুলিশের হাতে ধরা পড়িয়া স্কটল্যাণ্ড-ইয়ার্ডে আনীত হইয়াছিল ; কিন্তু তাহারা পুলিশের নিকট কোনও কথা প্রকাশ করিল না । তাহারা পল সাইনসের বিকাশে একটও কথা বলিতে সাহস করিল না ; এমন কি, স্লাইফট-সিয়ের কোম্পানীর ম্যানেজার কোট্স প্রাণভয়ে কাতর হইলেও পুলিশের তাড়না ও প্রলোভন উপেক্ষা করিয়া ঘীরব রহিল । পুলিশ যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াও তাহার মুখ হইতে পল সাইনসের প্রতিকূলে কোন কথা বাহির করিতে পারিল না ।

পল সাইনসের বাস-কক্ষ থানাতরাস করিয়া পুলিশ কোন ন্তৰন কথা জানিতে পারিল না । তাহার ডেঙ্গে কতকগুলি কাগজ-পত্র পাওয়া গেল ; কিন্তু এক-খানিও কাগজ তাহার অপরাধের প্রমাণস্বরূপ ব্যবহৃত হইবার যোগ্য বলিয়া মনে হইল না । পল সাইনসের সতর্কতার পরিচয়ে সকলকেই নিশ্চিত হইতে হইল ।

সার হেনরী সেই গ্যারেজের গুপ্ত কক্ষগুলি পরিদর্শন করিয়া খুসী হইলেন । তিনি প্রসন্ন মনে বলিলেন, “ইন্সপেক্টর কুট্স, আজ তোমার কার্যদক্ষতায় আমি সন্তুষ্ট হইয়াছি । এবার আমরা থবরের কাগজগুলিতে স্বসংবাদ পাঠাইতে পারিব । তাহা পাঠ করিয়া জনসাধারণ আনন্দিত ও আশ্বস্ত হইবে । এখন পল সাইনসকে গ্রেপ্তার করিতে পারিলেই আমরা নিশ্চিন্ত হইব । সেই শয়তান ধরা পড়িলে তাহার দলভুক্ত দম্ভ্যরা ছত্রভঙ্গ হইবে ; আর তাহারা মাথা তুলিতে পারিবে না । লগনের জনসাধারণ নিশ্চিন্ত মনে যুমাইতে পারিবে ।”

ইন্সপেক্টর কুট্স মাথা চুল্কাইয়া বলিলেন, “আজ্জে, আমরা ও ।”

আধ ঘণ্টা পরে সার হেনরী প্রস্থান করিলেন ; মিঃ ব্রেক তখনও সেখানে ছিলেন । ইন্সপেক্টর কুট্স আশা করিয়াছিলেন, পল সাইন শীঘ্ৰই তাহার গুপ্ত-আড়ায় ফিরিয়া আসিবে, এবং তিনি তৎক্ষণাত তাহাকে গ্রেপ্তার করিবেন ; কিন্তু মিঃ ব্রেক বুঝিয়াছিলেন—তাহার সেখানে প্রত্যাগমনের সম্ভাবনা নাই ।

তিনি ইন্স্পেক্টর কুট্টকে বলিলেন, “পল সাইনস বুথিয়াছিল—এক দিন তাহার চাতুরী ধরা পড়িবে, এবং সেজন্ট সে কতকটা প্রস্তুতও ছিল; কিন্তু আমরা যে এত শীত্র তাহার গুপ্ত রহস্য ভেদ করিতে পারিব—ইহা সে ধারণা করিতে পারে নাই। তাহার সেক্সপ আশঙ্কা থাকিলে, সে লুক্ষিত নোটগুলি তাহার অনুচরগণের মধ্যে তাগ করিয়া দিত।

ইন্স্পেক্টর কুট্টস বলিলেন, “সে এখনও লঙ্ঘনে আছে—একথা আমি বাজি রাখিয়া বলিতে পারি; সে লঙ্ঘনে থাকিলে শীত্রই তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে পারিব—এ বিষয়েও আমি নিঃসন্দেহ।”

মিঃ স্লেক ইষৎ হাসিয়া বলিলেন, “তোমার এই প্রকার বাক্পটুতার পরিচয় পূর্বেও অনেক বার পাইয়াছি; স্বতরাং তোমার নিকট কোন নৃতন কথা শনিলাম—ইহা কি করিয়া দ্বীকার করি? পল সাইনস যে ষোল বৎসর কারাগারে বাস করিয়াছিল—সেই দীর্ঘকাল ধরিয়া সে শক্রদমনের জন্ত ঘোগাড়-ষষ্ঠ করিয়া আসিয়াছে, কোন অরুণ্ঠানেরই ক্রটি করে নাই—এ কথা ত আমাদের ভুলিলে চলিবে না। সে যে কেবল এই স্থানেই আশ্রম গ্রহণের ব্যবস্থা করিয়াছিল এক্সপ নহে; এইক্সপ দশ বারটি স্থানে তাহার গুপ্ত আড়া আছে, একথাও আমি দৃঢ়তার সঙ্গে বলিতে পারি।—সেই সকল আড়ার একটিকেও সন্দেহ করিবার উপায় নাই। কুইন্স, তুমি ত পল সাইনসের কাগজপত্রগুলি পরীক্ষা করিতেছ, উল্লেখ-যোগ্য কোন বিষয় লক্ষ্য করিয়াছ কি?”

সার্কেন্ট কুইন্স শ্রীফ্ট-সিম্পোর কোম্পানীর ম্যানেজার জন কোটসের ডেস্কের সম্মুখে বসিয়া তাহার ডেস্কের কাগজপত্রগুলি পরীক্ষা করিতেছিল! তাহার অংশা ছিল—সেই সকল কাগজপত্রের মধ্যে পল সাইনসের বর্তমান ঠিকানার সন্ধান মিলিতেও পারে। মিঃ স্লেকের প্রশ্ন শনিয়া সে মাথা নাড়িয়া বলিল, “না মিঃ স্লেক, এই সকল কাগজপত্রে তাহার ব্যক্তিগত প্রসঙ্গের আভাস মাঝ নাই। গ্যারেজের হিসাব পত্র, তেলের বিল, পেট্রুলের বিল, নানাপ্রকার বসিদ প্রত্তি কাগজপত্রে ডেস্কের দেরাজ পূর্ণ। কয়েকখানি ক্ষুদ্র পত্র সাক্ষিতিক তাষাম লিখিত; সেগুলি আমি কুট্ট্যাও ইংরার্ডের সাক্ষিতিক-ভাষাবিং

ବିଶେଷଜ୍ଞଦେର ନିକଟ ପାଠାଇବ । ତାହାର ହୟ ତ ଏହି ସକଳ ପତ୍ରେର ପାଠୋକାର କରିତେ ପାରିବେ ; କିନ୍ତୁ ଆମାଦେର ଆଶା ସଫଳ ହଇବେ କି ନା ମନ୍ଦେହ ! ପଲ ସାଇନ୍ସ ଖରା ପଡ଼ିତେ ପାରେ ଏକଥିବା କୋନ ଚିଠିପତ୍ରେର ମଧ୍ୟେ ନାହିଁ ; ତବେ ଏକଥାନି ରସିଦ ଏକଟୁ ଅସାଧାରଣ ବଲିଯା ମନେ ହଇତେଛେ ।”

ଇନ୍‌ସ୍ପେକ୍ଟର କୁଟ୍ସ ଆଗ୍ରହ ଭାବେ ବଲିଲେନ, “ଅସାଧାରଣ ରସିଦ ? ବ୍ୟାପାର କି କୁଇନ୍ସ ?”

କୁଇନ୍ସ ଏକଥାନି କୁନ୍ଦ ଫରମ ହାତେ ଲହିଯା ବଲିଲ, “ମଣିଂପ୍ରେସ ନାମକ ଦୈନିକ ପତ୍ରିକାର ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବିଜ୍ଞାପନ କ୍ଷତ୍ରେ ଆଜ ମକାଲେ ଏକଟି କୁନ୍ଦ ବିଜ୍ଞାପନ ପ୍ରକାଶିତ ହଇଯାଛେ, ତାହାରଇ ମୂଲ୍ୟର ରସିଦ । ହୟ ତ ଇହାତେ ମନ୍ଦେହ କରିବାର କିଛୁଇ ନାହିଁ ; ଅନେକ ବାବସାଯୀ ସଂବାଦ ପତ୍ରେର ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବିଜ୍ଞାପନ-କ୍ଷତ୍ରେ ତାହାଦେର କାରିବାର-ସଂକ୍ରାନ୍ତ ବିଜ୍ଞାପନ ପ୍ରକାଶ କରିଯା ଥାକେ ।”

ସାର୍ଜେନ୍ଟ କୁଇନ୍ସେର କଥା ଶୁଣିଯା ମିଃ ବ୍ରେକେର ଚକ୍ର କି ଏକ ନୂତନ ଆଶାୟ ଉଚ୍ଛ୍ଵସ ହଇଯା ଉଠିଲ । ତୀହାର ମୁରଗ ହଇଲ—ପଲ ସାଇନ୍ସ ତାହାର ଦୁଇ ପୁଅକେ ବ୍ରିଜ୍‌ଟାନେର କାରାଗାରେ ଯେ ପତ୍ର ଲିଖିଯାଛିଲ—ମେହି ପତ୍ରେ ମେ ଦୈନିକ କାଗଜଗୁଲି ଦେଖିବାର ଜନ୍ମ ତାହାଦିଗଙ୍କେ ଉପଦେଶ ଦିଯାଛିଲ ; ଏବଂ ଚକ୍ରିଶ ସନ୍ଟ୍‌ର ମଧ୍ୟେ ତାହାଦିଗଙ୍କେ ନୂତନ କିଛୁ ତନାଇବାର ଅନ୍ତିକାର କରିଯାଛିଲ । ମିଃ ବ୍ରେକ ଭାବିଲେନ, “ମେହି ନୂତନ କିଛୁ, କି ? ପଲ ସାଇନ୍ସ ପୂର୍ବରାତ୍ରେ ଯେ ସକଳ ଅପକର୍ମ କରିଯାଛିଲ—ତାହାଇ କି ତାହାର ଲକ୍ଷ୍ୟ ? କିଂବା ମେ କୋନ ଶୁଣ କଥା ସଂବାଦ ପତ୍ରେର ‘ବ୍ୟକ୍ତିଗତ’ ବିଜ୍ଞାପନ-କ୍ଷତ୍ରେ ସାଇତିକ ଭାଷାୟ ପ୍ରକାଶ କରିଯା ତାହାର ପୁତ୍ରଦୟକେ ମନେର ଭାବ ଜ୍ଞାପନ କରିବାର ସଫଳ କରିଯାଛିଲ ?”

ମିଃ ବ୍ରେକ ଏହି ସକଳ କଥା ଚିନ୍ତା କରିଯା ସାର୍ଜେନ୍ଟ କୁଇନ୍ସଙ୍କେ ବଲିଲେନ, “ଆଜ ମକାଲେର ଏକଥାନ୍ ‘ମଣିଂପ୍ରେସ’ ଆନାଇଯା ଦାଓ । ତୁମ ଯେ ବିଲଥାନିର କଥା ବଲିଲେ ତାହାର ମୁଲ ଅନୁମନ କରିତେ ଗିଯା ପଲ ସାଇନ୍ସ ସବକ୍ଷେ କୋନ ନୂତନ ବୁଝୁ ଆବଶ୍ୟକ ହଇତେଓ ପାରେ । ହୟ ତ ତୋମାର ପରିଶ୍ରମ ସଫଳ ହଇବେ ।”

ଅବିଲସେ ‘ମଣିଂପ୍ରେସ’ ଆନାଇତ ହଇଲ ; ତାହାର ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବିଜ୍ଞାପନ ଦେଖିଯା ମିଃ ବ୍ରେକ ନିରାଶ ହଇଲେନ । ଦୁଇଟି ମାତ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବିଜ୍ଞାପନ ତାହାତେ ପ୍ରକାଶିତ

হইয়াছিল ; একটি বিজ্ঞাপনে—টম ইথেলকে সেই দিন সঙ্গী সাতটাৰ সময় মার্ভেল-আকে তাহার সহিত দেখা কৱিতে অনুরোধ কৱিয়াছিল। দ্বিতীয় বিজ্ঞাপনটি অধিকতৰ সংক্ষিপ্ত ; তাহাতে কেবল লেখা ছিল, “টমাস হাগাটেৱ সঙ্কান কৱ !”

ইন্স্পেক্টৱ কুট্স বিজ্ঞাপন ছাইটি পাঠ কৱিয়া অত্যন্ত নিকৎসাহ হইলেন ; তিনি মাথা নাড়িয়া বলিলেন, “উছ, কিছুই বুঝিতে পাৱা গেল না !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই বিজ্ঞাপন দ্বাৱা আমাদেৱ আশা পূৰ্ণ হইবাৰ সম্ভাবনা নাই ; তবে এ কথা সত্য যে, পল সাইনসেৱ পক্ষ হইতে ইহাদেৱ একটি বিজ্ঞাপন নিশ্চয়ই প্ৰকাশিত হইয়াছে ; সে তাহার পুত্ৰৰ কৰণ নাই কুট্স ! তাহার বিজ্ঞাপনটি যখন ম্যাল্কম বাট'ন ও প্ৰোফেসোৱ সেপ্টিমস কস্কে লক্ষ্য কৱিয়া প্ৰকাশিত হইয়াছে—তখন উহার মৰ্ম তাহারা ভিৱ অন্তে বুঝিতে পাৱিবে না। “টমাস হাগাটেৱ সঙ্কান কৱ ?”—এ কথা বলিলে বাহিৱেৱ লোক কি বুঝিবে ? এই লগনে হয় ত পঞ্চাশ অন ঐ নামেৱ লোক আছে ; কে ঐ বিজ্ঞাপনেৱ লক্ষ্য—তাহা স্থিৱ কৱা আমাদেৱ অসাধ্য নহে কি ? আমাকে এখন ছাড়িয়া দাও. আমি বাড়ী চলিলাম। যদি কোন নৃতন সংবাদ জানিতে পাৱ —তাহা হইলে আমাকে টেলিফোনে জানাইবে।”

মিঃ ব্লেক গৃহে প্ৰস্থান কৱিলেন। তিনি দিনেৱ মধ্যে তিনি বাড়ী হইতে বাহিৱ হইলেন না। তাহার হাতে বিস্তৱ কাজ জমিয়া গিয়াছিল, সেই সকল কাজে তাহাকে ব্যস্ত থাকিতে হইল। তিনি সেই তিন দিনেৱ মধ্যে পল সাইনসেৱ কোন সংবাদ পাইলেন না ; ইন্স্পেক্টৱ কুট্সও তাহাকে কোন সংবাদ পাঠাইলেন না। শীঘ্ৰ যে পল সাইনসেৱ কোন সংবাদ পাওয়া থাইবে, এ আশা মিঃ ব্লেক এবং ইন্স্পেক্টৱ কুট্স উভয়েই ত্যাগ কৱিলেন। পল সাইনসেৱ সঙ্কান না পাওয়ায় সাব হেনৱী ফেয়াৰফেয়েৱ মন দুশ্চিন্তায় পূৰ্ণ হইল ; তাহার মেজাজ অত্যন্ত গুৱাম হইয়া রহিল। স্ট্র্যাণ্ড ইয়ার্ডেৱ বড় বড় ভিটেক্টিভৱা পল সাইনসেৱ জ্ঞানসংকানে লগনেৱ বিভিন্ন প্ৰৱীতে, দম্ভুদলেৱ প্ৰধান প্ৰধান আড়ায় দিবা-ৱাতি ঘূৱিয়া বেড়াইতে লাগিলেন ; কিন্তু তাহাদেৱ সকল পৱিত্ৰম বিষ্ফল

হইল। পল সাইনস্ কোথায় লুকাইয়াছে—তাহা কেহই বুঝিতে পারিলেন না।

তৃতীয় দিন প্রভাতের একটি শুদ্ধ ঘটনা পল সাইনসের পতনের কারণ হইল! ঘটনাটি অতি তুচ্ছ ঘটনা; কিন্তু অনেক তুচ্ছ ঘটনাই এক একটি রাজ্যের, এক একটি জাতির উত্থান-পতনের মূল! তুচ্ছ বলিয়া কোন বিষয়ই অবজ্ঞার যোগ্য নহে।

শ্বিথ সেই দিন প্রভাতে কয়েক দিনের দৈনিক পত্রিকা হইতে মিঃ ব্রেকের ‘ইন্ডেন্স’ জন্ম মাল-মসলা সংগ্রহ করিতেছিল। মিঃ ব্রেকের ‘ইন্ডেন্স’-বহিতে বড় বড় ফৌজদারী মামলার আসামীদের পরিচয়, মামলার বিবরণ, বিচার ফল প্রভৃতি—সাময়িক সংবাদ পত্র হইতে কাটিয়া আঁটিয়া রাখা হইত; এই ‘ইন্ডেন্স’-বহি তাহার মহামূল্য সম্পত্তি, এবং ইহার সাহায্যেই তিনি গোপনে গিয়িতে অসাধারণ সাফল্য লাভ করিয়াছেন; অন্ততঃ, এইস্থানেই তাহার ধারণা।

শ্বিথ একখানি কাগজ পরীক্ষা করিতে করিতে বলিল, “কৃত্তি, মণিপ্রেস ও অন্তর্গত দৈনিকের ব্যক্তিগত বিজ্ঞাপন-স্তৰে যে লোকটার নাম দেখা গিয়াছিল—তাহার নাম কি টমাস হাগাট নয়? এই কাগজে টমাস হাগাট নামক একটা পকেট-কাটা আসামীর বিকল্পে ফৌজদারী মামলার একটা সঙ্গিত্ব বিবরণ দেখিতেছি! সে একজন ভদ্রলোকের পকেট মারিবার সময় ধরা পড়িয়া এবং ছাঁটের পুলিশ-কোটের বিচারাধীন আছে। পল সাইনস্ যে দিন সেই পুলিশ-কোটে উপস্থিত হইয়া আমাদের নাকের জলে চোখের জলে এক করিয়াছিল, এ সেই দিনেরই ঘটনা!”

মিঃ ব্রেক শ্বিথের কথা শুনিয়া সেই দৈনিকখানি তাহার হাত হইতে টানিয়া লইলেন। তিনি সেই ফৌজদারী মামলার সঙ্গিত্ব বিবরণটি গভীর ‘মনোযোগের সহিত ছাঁই তিনবার পাঠ করিলেন। তিনি তাহা পাঠ করিয়া জানিতে পারিলেন—‘টমাস হাগাট’ নামক একটা চামার এবং ছাঁটের পুলিশ-কোটে পল সাইনসের বিচার দেখিতে গিয়া একজন ভদ্রলোকের পকেট মারিবার চেষ্টা করিয়াছিল; কিন্তু সেই অবস্থায় ধরা পড়ায় সেই দিন অপরাহ্নে তাহাকে পুলিশ-ম্যাজিস্ট্রেট মিঃ

হেডলের এজনাসে আসামীর কাঠরায় হাজির করা হয়। যান্ডিষ্টেট তাহার মামলা তিন দিন মুলতুবি রাখেন, ও সেই তিন দিনের জন্য তাহার হাজত-বাসের আদেশ প্রদান করেন।

“তিন দিনের জন্য তাহার হাজত-বাসের আদেশ প্রদান করেন”—দৈনিকে এই কয়েকটি কথা পাঠ করিয়া হঠাৎ আর একটা কথা তাহার স্মরণ হইল। তিনি বুঝিতে পারিলেন—হাজত-বাসের আদেশ হওয়ায় আসামী তিন দিনের জন্য ব্রিস্টনের কারাগারে প্রেরিত হইয়াছে; আর পল সাইনসের ছই পুত্র—মাল্কম বাটন ও প্রোফেসার সেপ্টিমস কস্ট ব্রিস্টনের কারাগারে প্রেরিত হইয়াছিল। তাহাদের মামলা তখন পর্যন্ত মুলতুবী ছিল, এবং তাহারাও হাজতের আসামী।

মিঃ ব্লেক ভাবিলেন, “পল সাইনস কি এই টমাস হাগাটের মারফৎ তাহার কারাকক্ষ পুত্রদের নিকট কোন গোপনীয় সংবাদ পাঠাইয়াছে, এবং সেই জন্যই কি দৈনিকের ব্যক্তিগত বিজ্ঞাপন-স্তম্ভে লিখিয়াছে—‘টমাস হাগাটে’র সন্ধান কর?’”—হাজতের আসামীরা কোন কোন সময় পরস্পরের সহিত দেখা সাক্ষাতের স্থয়োগ পায়, এমন কি, তাহাদিগকে গল্প করিতে দেখিলেও তাহাতে বাধা দেওয়া হয় না—ইহা তিনি জানেন। তিনি স্বয়ং দেখিয়াছেন—ব্যায়ামের সময় তাহারা এক স্থানে সমবেত হইয়া গল্প করে, পরস্পরের নিকট মনের কথা প্রকাশ করে।

আর একটা কথাও বিহৃৎকুলিঙ্গের মত হঠাৎ তাহার মন্ত্রিকে আলোকের একটি রেখা পাত করিয়া গেল!—তিনি যনে যনে বলিলেন, “টমাস হাগাট তিন দিনের জন্য হাজতে গিয়াছে, কাল সেই তিন দিন শেষ হইয়াছে; স্বতরাং আজ তাহার অপরাধের বিচারের অন্ত তাহাকে এবর স্ট্রাইটের পুলিশ-কোটে পুনর্বার হাজির করা হইবে।”

মিঃ ব্লেক ডেক্সণৎ তাহার হাতের ঘড়ির দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন, এবং ভাড়াতাড়ি চেয়ার ত্যাগ করিয়া পোষাক পরিতে লাগিলেন; সেই সময় শ্বিথকে বলিলেন, “শ্বিথ, ইন্সপেক্টর কুট্টসকে টেলিফোনে আনাও—সে বেলা এগারটার সময় এবর স্ট্রাইটের পুলিশ-কোটে উপস্থিত হইয়া আমার সঙ্গে দেখা করিবে।”

ଶ୍ରୀଥ ମି: ବ୍ରେକେର ଏଇଙ୍ଗ ଭାବାନ୍ତରେର କାରଣ ବୁଝିତେ ପାରିଲ ନା ; ମେ ଭାବିଲ, “କଣ୍ଠୀ ହଠାତ ଏକପ ଚଞ୍ଚଳ ହଇଲେନ କେନ ? ଉହାର ତ ଏଥନ ସାହିରେ ଯାଇବାର କଥା ଛିଲ ନା ; ତାଡ଼ାତାଡ଼ି ପୁଲିଶ-କୋଟେ ବା କେନ ଯାଇତେଛେ ? ଆବାର ଇନ୍‌ସ୍ପେକ୍ଟର କୁଟ୍ଟସକେ ଓ ସେଥାନେ ଯାଇବାର ଜନ୍ମ ଅନୁରୋଧ କରିତେ ବଲିଲେନ ! କଣ୍ଠାର କଥନ କି ଥେଯାଲ ହୁଏ—ତାହା ବୁଝିବାର ଉପାୟ ନାହିଁ !”

କିନ୍ତୁ ଶ୍ରୀଥ ମି: ବ୍ରେକେର ମୁଖେର ଦିକେ ଚାହିୟା ତାହାକେ କୋନ କଥା ଜିଜ୍ଞାସା କରିତେ ମାହସ କରିଲ ନା ।

ମି: ବ୍ରେକ ବଲିଲେନ, “ଶ୍ରୀଥ ତୁ ମିଓ ଆମାର ମଙ୍ଗେ ଚଳ । ମଜା ଦେଖିବାର ଜନ୍ମ ତୋମାର ଆଗ୍ରହ ଥୁବ ବୈଶି—ମେ କଥା ଆମି ଭୁଲି ନାହିଁ ।”

ଶ୍ରୀଥ ଖୁସୀ ହଇୟା ତାଡ଼ାତାଡ଼ି ପୋଷାକ ପରିଯା ଲାଇଲ । ମି: ବ୍ରେକ ତାହାକେ ମଙ୍ଗେ ଲାଇୟା ପଥେ ଆସିଲେନ, ଏବଂ ଏକଥାନି ଟ୍ୟାଙ୍କି ତାଡ଼ା କରିଲେନ, ତାହା ମୁଇଫ୍‌ଟୁ-ସିଯୋରେର ଟ୍ୟାଙ୍କି ନହେ ।

ବେଳା ଏଗାରଟା ବାଜିବାର ହଇ ଏକମିନିଟ ପୂର୍ବରେ ତାହାରା ଏବର ଟ୍ୟାଟେର ପୁଲିଶ-କୋଟେ ଉପର୍ଦ୍ଵିତୀ ହଇଲେନ । ଇନ୍‌ସ୍ପେକ୍ଟର କୁଟ୍ଟସ ଓ ଅନ୍ତ ଏକଥାନି ଟ୍ୟାଙ୍କି ହିତେ ନାମିଯା ମି: ବ୍ରେକେର ମହିତ ମାଙ୍କାନ୍ କରିଲେନ । ତିନି ବ୍ୟାଗ ଭାବେ ବଲିଲେନ, “ବ୍ୟାପାର କି ବ୍ରେକ ! ହଠାତ ଆମାକେ ନାକେ ଦଢ଼ି ଦିଯା ଆବାର ଏଥାନେ ଟାନିଯା ଆନିଲେ କେନ ? ଆଜିଓ ଏଥାନେ ପରି ସାଇନମେର ଦେଖା ପାଇବାର ମୱାନବନା ଆଛେ ନା କି ?”

ମି: ବ୍ରେକ ବଲିଲେନ, “ଯେଥାନେ ତାହାକେ ଦେଖିବାର ଆଶା ଥାକେ, ସେଥାନେ ତାହାକେ ପାଓଯା ଯାଏ ନା ; କିନ୍ତୁ ଯେଥାନେ ତାହାକେ ଦେଖିବାର ମୱାନବନା ନାହିଁ, ସେଥାନେ ତାହାର ମାଙ୍କାନ୍ ମିଳିତେଓ ପାରେ । ଯେ ଗାଛେ ପାଦ୍ମ ନାହିଁ, ପାଥୀ, ଶିକାରେର ଜନ୍ମ ସେଇ ଗାଛର ନୀଚେ ବନ୍ଦୁକ ଲାଇୟା ଘୁରିଯା ବେଡ଼ାଇୟା ଲାଭ ନାହିଁ ଜାନି ; ତଥାପି ସଦି ପାଦ୍ମ ହଠାତ ଡିଲ୍ଲୀଆ ଆସିଯା ଗାଛର ଡାଳେ ବସେ—ଏହି ଆଶ୍ୟ ବୃକ୍ଷମୂଳେ ଆସିଯାଛି । କୁଟ୍ଟସ, ଚଳ ଏଜଲାମେ ଯାଇ । କଥେକଟା ମାମଗାର ବିଚାର ଦେଖା ଯାଇବେ । ଆଜି ତ ଆର କାହାନେ ବୋମାର ଭୟ ନାହିଁ ।”

ଇନ୍‌ସ୍ପେକ୍ଟର କୁଟ୍ଟସ ମି: ବ୍ରେକେର ଅନୁରୋଧ ଉପେକ୍ଷା କରିତେ ପାରିଲେନ ନା ; ବାଜେ

মামলার বিচার দেখিবার জন্য তাহার আগ্রহ না থাকিলেও তিনি মিঃ ব্রেক ও স্থিতের সহিত ম্যাজিষ্ট্রেটের এজলাসে প্রবেশ করিলেন।—সে দিন এজলাসে স্থানাভাব হইল না।

ইন্সপেক্টর কুটসের ঘন ভাল ছিল না, গত তিন দিন দিবারাত্রি মানা স্থানে যুরিয়াও তিনি পল সাইনসের সঙ্কান করিতে পারেন নাই; তাহার উপর বড় সাহেবের তাড়া! আহার নিদ্রার অবসর ছিল না, মেজাজও অত্যন্ত খিটখিটে হইয়া উঠিয়াছিল।

পুলিশ-ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ হেড্ল নিষিট সময়েই এজলাসে উপস্থিত হইয়াছিলেন। পুলিশ-কোর্টের বিচার। ম্যাজিষ্ট্রেট এক একটা মামলা ধরেন আর পাঁচ সাত মিনিটে শেষ করেন! আসামী কাঠরায় উঠিতে না উঠিতে রাষ্ট্র-প্রকাশ!

এই ভাবে তিনি চারিটি মামলার বিচার শেষ হইল। বেলা বারটার সময় পেঞ্চার হাকিল, “হাজতের আসামী টমাস্ হাগাট!”

এই নাম শুনিয়াই ইন্সপেক্টর কুটস সোজা হইয়া বসিলেন, এবং প্রশংস্তক দৃষ্টিতে মিঃ ব্রেকের মুখের দিকে চাহিলেন। মিঃ ব্রেক তখন নবাগত আসামী টমাস্ হাগাটের মুখের দিকে নিনিমেষ দৃষ্টিতে চাহিয়া ছিলেন। আসামীর পরিচ্ছদ মলিন, তাহার মুখ দস্তহীন, মাথায় টাক, মুখে লস্বা পাকা দাঢ়ি গেঁফ। বার্কক্যান্ডারে সে ঝৈঝ কুজ। এই প্রকার প্রাচীন ব্যক্তির বিকল্পে পকেট মারার অভিযোগ!

পুলিশ-কোর্টের সার্জেণ্ট বিচারারস্তের পূর্বেই উঠিয়া দাঢ়াইয়া বলিল, “হজুর, এই মামলার ফরিয়াদী আদালতে গর-হাজির। (has failed to put in an appearance.) পুলিশ আসামীর অপরাধ সম্বন্ধে অনুসন্ধান করিয়াছিল, কিন্তু আসামীর প্রতিকূলে কোন সাক্ষী বা প্রমাণ সংগ্রহ করিতে পারে নাই।”

ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ হেড্ল বলিলেন, “এ অবস্থায় আসামীকে সন্দেহের স্বয়েগ দেওয়া যাইতে পারে।—আসামী থালাস। ইহার পরে কোন মামলা আছে—ডাক।”

মিঃ ব্রেক ইন্সপেক্টর কুটসের কাঁধে আঙুলের খোচা দিয়া বলিলেন, “কুটস,

শীত্র বাহিরে চল ।”—তিনি তাড়াতাড়ি এজলাস ত্যাগ করিলেন ; শ্বিথ তাহার অঙ্গুসুরণ করিলেন ।

এক মিনিট পরে পকেট-মারা মামলার সেই আসামী কাঠরা হইতে নামিয়া ধীরে ধীরে কম্পিত পদে এজলাসের বাহিরে আসিল । সে টুপিটী হাতে লইয়া, নিষ্পত্তি নেত্রের ক্ষীণ দৃষ্টি প্রসারিত করিয়া আদালত হইতে নামিতেছিল—সেই সময় মিঃ ব্লেক দৃঢ় মুষ্টিতে তাহার হাত ধরিয়া অঞ্চল স্বরে বলিলেন, “নমস্কার মিঃ হাগার্ট ! আপনি আমার সঙ্গে ঐদিকে একটু চলুন ত ; বেশীদূর যাইতে হইবে না, এ যে ওপাশে পুলিশের ফাঁড়ি দেখিতেছেন, এ পর্যন্ত যাইলেই চলিবে । সেখানে হই চারিটি কথা শেষ হইলেই আপনাকে আপনার আসল নামে ব্রিল্যটনের কারাগারে পুনঃ-প্রেরণ করা হইবে মিঃ পল সাইনস !”

মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্টসকে বলিলেন, “কুট্টস, তোমার আসামী হাজির ! হাতকড়ি লাগাও । অনেক কষ্টে উহাকে হাতে পাওয়া গিয়াছে ; আর পলাইতে না পারে ।”

ছল্পবেশী পল সাইনস ধরা পড়িয়াছে বুঝিয়া অত্যন্ত চঞ্চল হইয়া উঠিল, এবং মিঃ ব্লেকের কবল হইতে মুক্তিলাভের জন্ম চেষ্টা করিল ; কিন্তু কৃতকার্য্য হইতে পারিল না । ইন্স্পেক্টর কুট্টস চক্ষুর নিম্নে তাহার হাতে হাতকড়ি আঁটিয়া দিলেন । পল সাইনস ক্ষ্যাপা নেকড়ের মত (like a rabid wolf.) তখনও লম্ফ-বস্প করিতে লাগিল ; কিন্তু ইন্স্পেক্টর কুট্টস তাহার হাত ধরিয়া সঙ্গীরে একটা হ্যাচ্ক। টান দিয়া তাহাকে অদূরবস্তু ফাঁড়ির দিকে লইয়া চলিলেন । পল সাইনস অগত্যা শাস্তিভাবে সেই পথটুকু অতিক্রম করিল । কিন্তু সে বিকট হাসি হাসিয়া বলিল, “রবার্ট ব্লেক, আজ তুমি আমাকে পরাম্পর করিয়াছ ; কিন্তু মনে করিও না, আমাদের যুক্ত শেষ হইয়াছে । শীত্রই আমি জয়লাভ করিব, এবং তুমি পরাজিত হইবে । পল সাইনসকে আটক করিয়া রাখিতে পারে এবং কারাগার এখনও নির্ণিত হয় নাই ।”

আধ ঘণ্টার মধ্যে লঙ্ঘনের সর্ব স্থানে পল সাইনসের গ্রেপ্তারের সংবাদ প্রচারিত হইল । এই সংবাদে লঙ্ঘনের জন সাধারণ আনন্দে অধীর—উন্নতপ্রাপ্তি

হইল। সকলেরই মুখে ঈ এক কথা, “পল সাইনস্ সত্যই এবার ধরা পড়িয়াছে! এতদিন পরে আমরা নিশ্চিন্ত হইলাম। দেশের শক্ত—সমাজের শক্ত আজ বন্দী! কি আনন্দ!”

মিঃ ব্লেক সার হেনরী ফেয়ারফল্জের সহিত সাক্ষাৎ করিলে সার হেনরী তাহার অশেষ প্রশংসা করিয়া, তাহার নিকট আন্তরিক ক্ষতিজ্ঞতা প্রকাশ করিলেন। পল সাইনস্ এভাবে ধরা পড়িবে, মহাসমুদ্র অবহেলায় পার হইয়া আসিয়া গোস্পদের জলে ডুবিবে—ইহা তিনি কোন দিন আশা করিতে পারেন নাই; কিন্তু বিধাতার বিধান এইস্কপ বিচিত্র!

মিঃ ব্লেক সার হেনরীর খাস-কামরার বাহিরে ইন্স্পেক্টর কুট্সকে দেখিতে পাইয়া বলিলেন, “পল সাইনস্ ধরা পড়িল বটে, কিন্তু সে অন্তু চাতুর্যের পরিচয় দিয়াছিল কুট্স! সে জানিত তাহার হই পুত্র বিচারের প্রতীক্ষায় হাজিতে আছে, এবং তাহাদিগকে ব্রিলিনের কারাগারে আবক্ষ করা হইয়াছে। সে তাহাদের সঙ্গে দেখা করিবার জন্ত অপরাধী সাজিয়া ব্রিলিনের কারাগারে প্রবেশ করিয়াছিল। তিনি দিন হাজিত-বাসের পর তাহার অপরাধের বিচার হইলে তাহার অপরাধ সপ্রমাণ হইবে না—স্মৃতরাং সে মুক্তিমাত্র করিবে, এ সম্মতেও তাহার সন্দেহ ছিল না, কারণ ফরিয়াদী তাহারই দলের লোক।”

ইন্স্পেক্টর কুট্স বলিলেন, “ইঁ তাহার চাতুরী প্রশংসনীয় বটে, কিন্তু তুমি কিঙ্গো তাহার এই কৌশল আবিষ্কার করিলে তাহা এখনও বুঝিতে পারি নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কাজটা আমার পক্ষে কঠিন হয় নাই। পল সাইনস্ সেদিন ম্যাজিস্ট্রেটের ছন্দবেশে আমাদের চক্ষুতে অঙ্গুর স্রোত বহাইয়া ম্যাজিস্ট্রেটের খাস-কামরার ভিতর দিয়া পলায়ন করিলে, খাস-কামরায় তাহার পরচূলা, কাল কোট ও বাঁধানো দাঁতগুলি একথানি চেয়ারের উপর পঁড়িয়া থাকিতে দেখিয়াছিলাম। সে পলায়ন করিয়া লোকের ভৌড়ে মিশিয়া গিয়াছিল; তাহার পর তাহার দলের একজন লোককে ধরিয়া তাহাকে দিয়া পকেট-মারার অভিযোগ আনিয়াছিল। সে টমাস হাগার্ট নামে আত্মপরিচয় দিয়া ব্রিলিনের কারাগারে প্রবেশ করিয়াছিল বটে, কিন্তু টমাস হাগার্টকে কিন্তু আমার সন্দেহ

হইয়াছিল, তাহা তোমার না খলিসেও ক্ষতি নাই। তবে এ কথা সত্য বৈ, সে-
লগুনের আর কোনও স্থানে ব্রিটেনের কারাগার অপেক্ষা নিরাপদ আশ্রয় পাইত-
না। তোমরা লগুনের সর্বস্থানে তাহার অঙ্গস্থান করিয়াছিলে, কিন্তু ব্রিটেনের
কারাগার থুঁজিয়া দেখিবার জন্তু কি তোমাদের আগ্রহ হইয়াছিল? কোন
দিন কি ভাবিয়াছিলে নিরাপা হইবার জন্তু সে সেই কারাগারে আশ্রয় গ্রহণ
করিয়াছিল?"

ইন্সপেক্টর কুট্টস বলিলেন, "না, ইহা আমাদের কল্পনাতেও স্থান পায় নাই!
কে জানিত আমাদের চোখে ধূলা দেওয়ার জন্তু সে কারাগারে আশ্রয় গ্রহণ
করিবে?—কিন্তু এখন কথা এই যে, তাহাকে কি সেখানে দীর্ঘকাল আটক
করিয়া রাখা কারাধ্যক্ষের সাধ্য হইবে?"

মিঃ ব্রেক ইন্সপেক্টর কুট্টসের এই প্রশ্নের উত্তর দিকে পারিলেন না; কিন্তু
পাঠক পাঠিকাগণ বোধ হয় শৈব্রহ এই প্রশ্নের উত্তর জানিতে পারিবেন। সে
খরা পড়িয়া বলিয়াছিল—তাহাতে আটক করিয়া রাখিতে পারে—এখনও সেৱন
কারাগার নির্মিত হয় নাই। ইহা কি নেকড়ের অসার আক্ষালন?

সমাপ্ত

রহস্য-লহরী উপন্যাস-মালার

১৪০ নং উপন্যাস

পেশাদারী এতিহিংসা

'কলির তীম' ক্লপার্ট ওয়াল্ডের অভিনব বিশ্বব্লাবহ

অভিযান-কাব্য। | সার রড়নের অনুকূলে

তাহার ১ন। | অস্কার মেট্ল্যাণ্ডকে

বিশ্বস্ত ক। | কৌতুকাবহ বিবরণ!

(যত্ন)

ଆଯୁକ୍ତ ଦୀନେନ୍ଦ୍ର କୁମାର ରାୟ ପ୍ରଣୀତ ଲବ୍ଧିକାଶିତ ସୁରତ୍ତ ଉପତ୍ଥାସ

ମୋନାର ପାହାଡ଼

ଏକାଧାରେ ଉପତ୍ଥାସ, ଭ୍ରମଣ ବୃତ୍ତାନ୍ତ, ଏବଂ ଆମେରିକାରୀ ଦୁର୍ଗମ ପ୍ରଦେଶେର ଅପରିଜ୍ଞାତ ଅଂଶେର ଆବିଷ୍କାର-କାହିନୀ । ଉପତ୍ଥାସେର ପ୍ରଥମ ନାୟକ ଫେଲଜି ଜାହାଜେର ନାବିକ । ମେ ଆଟ୍ରିଲାଟିକ ମହାସାଗର-ବକ୍ଷେ ଏକବାନି ଡେଲା ଭାସିତେ ଦେଖିଯା କ୍ଯେକଜନ ସହକର୍ତ୍ତାର ସହିତ ଜାହାଜ ହିତେ ମେହି ଭେଲାୟ ଅବତରଣ କରେ । କିନ୍ତୁ ଭେଲାୟ ତାହାରା ଏକଟି ମୃତ୍ୟୁ, ଏବଂ ସିନ୍ଦୁକେର ଭିତର ଏକଟି ନରମୁଣ୍ଡ ଓ ରାଶିକୃତ ପାକା ମୋନା ଦେଖିତେ ଥାଏ । ଭେଲାୟ ଆରୋହୀର 'ଡାଯେରୀ' ପାଠ କରିଯା ତାହାରା ମୋନାର ପାହାଡ଼ର ସଂବାଦ ଜାନିତେ ପାରେ । ତାହାର ପର ତାହାରା ଅସଂଖ୍ୟ ଲୋମହର୍ଷଣ ବିପଦବାଣି ଅତିକ୍ରମ କରିଯା କତ କଟେ ମୋନା ପାହାଡ଼ ଉପର୍ଦ୍ଵିତୀୟ ହୁଇଲ, ଏବଂ ମେଥାନେ ତାହାଦେର ଭାଗ୍ୟ କି ସଟିଲ, ତାହାର କୌତୁକାବହ ଲୋମହର୍ଷଣ ବିବରଣ ପାଠ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ହିତେ ହିବେ । ଏହାପରି ବିଶ୍ୱାସ କରି, 'ଟନା-ବୈଚିତ୍ର୍ୟପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପତ୍ଥାସ ବଙ୍ଗ-ମାହିତ୍ୟ ଦୁଲଭ' । ଇହାର ଛାପା, କାଗଜ ବାଧାଇ ପ୍ରଥମ ଶ୍ରେଣୀ । ପ୍ରାୟ ମୌଳ୍ୟ ଅତି ସ୍ଵଲ୍ଭ ।

ହିନ୍ଦୁ ଟାକୀ ମାତ୍ର ।

ବରହଶ୍ରୀ-ଲହରୀ ଆଫିସେ ପାଓଯା ଯାଇନା ; ମେଥାନେ ପତ୍ର ଲିଖିବେନ ନା । ନିମ୍ନ-ଟିକାନାୟ ପ୍ରକାଶକେର ନିକଟ
‘ପ୍ରାସ୍ତର୍ୟ । ମର୍କସଲେର ଗ୍ରାହକଗା’ ନିମ୍ନ-ଟିକାନାୟ
ପତ୍ର ଲିଖିଲେଇ ତି, ପି, ଡାକ ତାହାରା
ମୋନାର ପାହାଡ଼ ॥ ୧୩ ॥

ଅକାଶ କିମ୍ବା
ପରିଚିତ

ଆଜ୍ଞା, ଏଇଚ୍, ଶ୍ରୀମି ଏବଂ ସମ୍ମ
ଗାଟିକ ଲକାତା ।

